

AMTLICHE MITTEILUNG DER STADT WÖRGL
RM12A039476 / 6300 WÖRGL / ÖSTERR.POST AG
POSTENTGELT BAR BEZAHLT



STADTMAGAZIN

GESCHICHTEN, FAKTEN UND NEUIGKEITEN AUS DER ENERGIEMETROPOLE WÖRGL

06 / Juni 2015



ES LEBE DIE BREZNSUPPE

Breznsuppenfest am 21. Juni

Cover Me Festival am 27. Juni

Kommunity erhält Sozialmarie



Nur für kurze Zeit und streng limitiert.

Der neue Hyundai i20 *Tirol Edition*

Das einzigartige Sondermodell – streng limitiert für Tirol.
 Mit **Mehr-Ausstattung** – wie Spurhalteassistent, Radio, CD, USB,
 Tempomat mit Speedlimiter, Bluetooth-Einheit mit Spracherkennung,
 Multifunktions-Lederlenkrad, elektrische Fensterheber vorne und hinten,
 Einparkhilfe hinten* und vielem mehr – zum **Vorteils-Preis**.

**HYUNDAI
ALPENBONUS**
 Sparen Sie
 bis zu **€ 2.000,-**

Hyundai i20 *Tirol Edition*
 jetzt ab **€ 11.990,-**

Nähere Informationen bei Ihrem Tiroler Hyundai-Händler!



HYUNDAI | NEW THINKING.
NEW POSSIBILITIES.



Preis inkl. NoVA und MwSt. * Einparkhilfe hinten gegen € 500,- Aufpreis. Vorbehaltlich Druck- oder Satzfehler. Angeführte Abbildung ist ein Symbolfoto. Angebot gültig bei allen teilnehmenden Tiroler Hyundai-Händlern solange der Vorrat reicht bzw. bis auf Widerruf. Die dargestellten Preise enthalten Händlerbeteiligung.

CO₂: 112g/km, NO_x: 21.56 mg/km, Verbrauch: 4.8 l Benzin

**JETZT
NEU BEI**

Autowelt Kufstein
UNTERBERGER
 // Faszination Auto

Haspingerstraße 12 · 6330 Kufstein · www.unterberger.cc
 Telefon +43/5372/61060 · autohaus@unterberger.cc



© Gabi Fey

SEHR GEEHRTE DAMEN UND HERREN, LIEBE LESERINNEN UND LESER

Sie besuchen unseren Bauernmarkt. Sie holen sich knackiges, frisches Gemüse. Sie kaufen saftiges Fleisch, Fisch, der in sauberem, klarem Wasser gefangen wurde, in Ihre Nase stiehlt sich der Duft von in heißem Fett gebratenen Krapfen. Sie genießen die Stimmung, treffen vielleicht noch Bekannte, mit denen sich noch ein gemütlicher Kaffee ausgeht, ehe Sie den Heimweg antreten.

Doch in den letzten Monaten werden Sie immer wieder Menschen bemerkt haben, die sich nicht in dieses Bild des satten Wohlstandes einfügen, die Sie aber auch nicht ausblenden können. Auf Gehsteigen, an Hauswände gelehnt, sitzen sie auf zerschlossenen Decken, in fadenscheinigen Kleidern. Einige humpeln Ihnen auf Krücken entgegen oder halten Ihnen zitternd einen zerknitterten Pappbecher entgegen. Meist murmeln sie nur: „Bitte!“

Bettler sind in unsere Stadt gekommen. Unangenehm sind sie uns! Peinlich berührt schlagen wir einen Bogen um sie! Wir fühlen uns gestört! Was für eine Zumutung, plötzlich auf Individuen treffen zu müssen, die so gar nicht in das Selbstverständnis unserer übersättigten Welt passen. Und tief in unserem Inneren regt sich vielleicht so ein kleiner Funke eines schlechten Gewissens, weil wir hier in einem schönen, reichen Land mit sauberem Wasser leben und in Frieden überleben können. Dafür können wir nichts und deshalb braucht sich niemand schlecht zu fühlen. Das ist Zufall, glückliche Fügung oder Gottes Wille, jeder mag hier seine eigene Begründung finden.

Wie wir uns aber jenen gegenüber verhalten, die nicht dieser Gnade teilhaftig wur-

den, das liegt sehr wohl in unserer Verantwortung.

Es stimmt schon nachdenklich, dass ausgerechnet aus der christlich-sozialen Ecke der Ruf nach temporärem Bettelverbot an bestimmten Orten kommt.

Ich kenne die Argumente vom organisierten Bettlertum, dass die, welche auf den Straßen hocken, ausgebeutet werden von skrupellosen Gaunern, die im Hinter- und Untergrund ihre Fäden ziehen. Auch, dass es aggressive Bettler gibt, die Autofahrer an den Kreuzungen bedrängen oder Kunden vor Einkaufszentren, ist mir bekannt. Ich bin kein weltfremder Gutmensch und habe in einer osteuropäischen Hauptstadt abseits vom Touristenrummel selbst gesehen, dass die Straßenbettler ihre „Einnahmen“ abliefern mussten.

Aber stellen Sie sich, liebe Leserin, lieber Leser, vor, welche ungeheure Demütigung es sein muss, sich zum Betteln abrichten zu lassen, um zu überleben, welche menschliche Erniedrigung es bedeutet, womöglich Behinderungen vortäuschen zu müssen, um einige Münzen zu erhalten, die dann auch noch größtenteils an jene abgeliefert werden müssen, da diese eine Art von Slavenhaltung betreiben.

Ich wünsche uns von ganzem Herzen, dass wir in Wohlstand das Leben, in das wir zufällig hineingeboren wurden, noch lange genießen können, aber ein gewisses Augenmaß sollten wir darüber nicht verlieren.

Ihre Bürgermeisterin Hedi Wechner

IMPRESSUM Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich: Stadtgemeinde Wörgl, Bgm. Hedi Wechner.
Ansprechpartner: Brigitta Merkl, Stadtmarketing Wörgl, Telefon 05332/7826-114, info@energiemetropole.at
Medieninhaber und Verleger: Werbeagentur Haaser&Haaser, Bahnhofstraße 53, 6300 Wörgl, Telefon 05332/74545
Anzeigenverkauf: Haaser&Haaser, Telefon 05332/74545, stadtmagazin@haaser-haaser.cc.
www.stadtmagazin-woergl.at Titelbild: Dabernig
Auflage: 22.120 Stk. Erscheint monatlich in: Wörgl, Söll, Wildschönau, Angath, Angerberg, Kundl, Kirchbichl, Hopfgarten, Itter, Bad Häring, Mariastein, Brixlegg, Kramsach, Reith i. A., Rattenberg, Breitenbach, Radfeld.

STADT	
Stadtteilgespräch	3
Menschen für Wörgl	4
Termine	6
Aus Sicht der Gemeindevertreter	9
Event-Vorschau	10
Licht für Wörgl	11
KOMMUNE	
Stadtwerke	12
STANDORT	
energy.card	14
Neue City-Busse	16
Urban Gardening	17
Sitt & Satt-Kulinarischer Streifzug	18
Thementag am Bauernmarkt	19
Hochwasserschutz	20
Welcome Sun	22
TVB	24
LEBEN	
Erinnerungskultur	25
Benefizkonzert	27
Musik braucht Platz	28
Cover Me Festival	29
Galerie am Polylog	30
Academia Vocalis	31
Komma	32
Erfolgreiche Basketbatter der SMS	35
Jazzabend der Montessori-Schule	36
Bundesschülerwettbewerb & Lernteff	37
Boxhighlight im Juni	47
LMS der rhythmischen Gymnastik	47
MENSCHEN	
Rückblick Nightshopping	48
eldoRADO	49
Alter macht arbeitslos	50
Parkstrafen zugunsten d. Sozialprengels	51
Kommunity erhält Sozialmarie	52
Senioren aktiv	54
Repair Café Wörgl	55
Aktuelles aus der Pfarre	56
Symbolischer Hochwasserschutz	57
MAGAZIN	
eldoRado, Nightshopping	58



Thomas Osl, Hedi Wechner, Stefan Lindner

© Barbara Stoll-Küster

MENSCHEN FÜR WÖRGL

STEFAN LINDNER, GENOSSENSCHAFTSOBMANN, UND THOMAS OSL, WERKSLEITER VON TIROL MILCH WÖRGL, IN ENERGIEKOOPERATION MIT STADTWERKE WÖRGL GMBH

SEIT WANN GIBT ES TIROL MILCH?

Tirol Milch entstand im Jahre 1991 durch Fusion des „Milchhofes Innsbruck“ mit der „Inntalmilch Wörgl“. Jetzt ist sie zweitgrößtes Werk und wichtiger Miteigentümer der Berglandmilchgruppe, da diese eine Eigentümergenossenschaft ist. Es gibt über ganz Österreich verteilt insgesamt 8 weitere Molkereigenossenschaften als Eigentümer der Berglandmilch.

WELCHE PRODUKTE GIBT ES BEI TIROL MILCH?

Seit Mitte Mai 2014 ist die neue und hochmoderne Käserei in Vollbetrieb. In Zahlen bedeutet dies eine jährliche Produktionskapazität von knapp 30.000 Tonnen Käse. Das Tiroler Käsewerk Wörgl ist damit, nach unserem Werk im oberösterreichischen Feldkirchen, die Nummer zwei unter Österreichs Käsereien. Neben den bekannten Sorten gibt es jetzt neue erfolgreiche Sorten wie „Tiroler Adler“

und „Felsenkeller“, der sich auch hoher Beliebtheit bei unseren deutschen Nachbarn erfreut.

Weiters werden im Werk Wörgl 59.000 Tonnen an Joghurt-, Milch- und Buttersorten abgepackt und bereichern unsere Produktpalette. Auch hier gibt es immer wieder Neues im Sortiment, wie jetzt gerade „Knuspertraum“ der Firma Schäringer, der ebenfalls in Wörgl produziert wird.

Für die Produktion unseres allseits bekannten und beliebten „Lattella“ wird eine bestehende neue Anlage in Aschbach genutzt, da die Verpackungsanlage in Wörgl nicht mehr zu 100% den technischen Anforderungen entspricht.

WIE HOCH SIND DIE HYGIENISCHEN ANFORDERUNGEN?

Die Hygienestandards sind extrem hoch. So werden die Betriebe der anliefernden

Bauern regelmäßig in einem akkreditierten externen Labor kontrolliert. Bei uns in Wörgl verfügen wir über ein eigenes Betriebslabor und zusätzlich über ein eigenes mikrobiologisches Qualitätslabor in der Brixentaler-Straße. Hier finden tägliche Untersuchungen aller Produkte, die unser Haus verlassen, statt, das sind ca. 20.000 Proben/Monat, sprich 240.000 pro Jahr!

Darüber hinaus werden unsere Produkte auch durch externe Labors kontrolliert, das Produktionswerk wird laufend durch unabhängige Stellen überprüft.

WIRD IN WÖRGL NUR TIROLER MILCH VERARBEITET?

An dieser Stelle möchten wir uns bei unseren Kunden herzlich für die Treue bedanken und garantieren weiterhin: Wo Tirol drauf steht, ist zu 100% auch Tiroler Milch drin! Alle Tirol Milch Produkte werden aus 100% gentechnikfreier, bester

Tiroler Bergbauernmilch hergestellt. Bei der Tirol Milch werden 80% der gesamten Tiroler Milch verarbeitet. Tirol Milch ist Vollsortimenter und wird von 3.200 Tiroler Milchbauern beliefert.

TIROL MILCH STEHT FÜR NACHHALTIGKEIT

Die Berglandmilchgruppe ist seit November 2014 auch Klima Aktiv Partner. Für Berglandmilch eGen ist eine ressourcenschonende Verwendung von Energie ein wichtiges Anliegen. Neben betriebswirtschaftlichen Aspekten gehört der sorgsame und sparsame Umgang aller Energieträger zur Unternehmenskultur. So wird unsere moderne Biomasse-Hackschnitzelheizung mit Waldhackgut (Äste und Wipfel) aus einem Umkreis von 35 km rund um Wörgl beheizt. Bei kürzesten Anfahrtswegen beträgt unser Bedarf pro Tag zwei LKW-Ladungen.

SEIT WANN GIBT ES DIE IDEE EINER ZUSAMMENARBEIT BERGLAND MILCH-STADTWERKE WÖRGL?

Im Zuge der Errichtung des Wave diskutierten der damalige Werksleiter Sepp Scharnagl mit Bgm. Atzl schon darüber, dass dieses an die Tirol Milch wärmetechnisch angebunden sein sollte. Im Jahr 2012 fanden konstruktive Gespräche mit den Stadtwerken Wörgl statt, die Abwärme der Energiezentrale der Tirol Milch effektiv zu nutzen.

Aktuell wird in Wörgl in Zusammenarbeit mit den Stadtwerken Wörgl ein Vorzeigeprojekt im Bereich Abwärmenutzung und Energieoptimierung realisiert. In dieser Kooperation speist Berglandmilch Wärme aus der Biomasse-Hackschnitzelheizung und Abwärme, die bei der Produktion von Milchprodukten anfällt, in das Nahwärmenetz der Stadtwerke Wörgl ein. Wir sprechen von einem Volumen

von über 20.000 MWh pro Jahr!

Durch diesen nachhaltigen Wärmetransfer ergibt sich ein dreifacher Vorteil: Tirol Milch/Berglandmilch bekommt durch das Projekt die Möglichkeit, ungenutzte Energie sinnvoll weiterzugeben; die Stadtwerke Wörgl leiten sauber verwertete Energie in Form von Fernwärme an die Wörgler Haushalte weiter – und diese profitieren wiederum von umweltfreundlicher Energie mit höchster Versorgungssicherheit. Daher auch die Bezeichnung: „Sorglosenergie“!

Wir laden herzlich zur Eröffnungsfeier „Energiezentrale“ am Samstag, 27.6.2015, ab 11:00 Uhr am Gelände der Tirol Milch ein. Es gibt Besichtigungen der Tirol Milch und der neuen Energiezentrale.

Ich bedanke mich für das Interview.



© Barbara Stonig-Kuenzer

MAN SOLL DIE FESTE FEIERN WIE SIE FALLEN..

...und so wurde im Bürgermeisterbüro auf die vergangenen und die kommenden Jahre angestoßen.

Frau Bgm. Wechner gratulierte herzlich zum Geburtstag und wünschte für die weiteren Jahre Gesundheit, Glück und weiterhin viel Kraft und Freude für die verantwortungsvolle Aufgabe mit den Kindern im Kindergarten Mitterhoferweg.

Auch die Stadtgemeinde Wörgl schließt sich den guten Wünschen an und gratuliert Frau Gertraud Graus und Frau Evi Schneck herzlich zu den runden Geburtstagen.



© Barbara Stonig-Kuenzer

SONNTAGSDIENSTE DER ÄRZTE UND APOTHEKEN

SA, 30.05.2015, – SO, 31.05.2015
Dr. Christoph Müller
9 – 11 Uhr, 17 – 18 Uhr
Notordination, 05332/73270
6300 Wörgl, KR Martin Pichler-Str. 4

DO, 04.06.2015, 9 - 12 Uhr, 17 - 18 Uhr
Dr. Manfred Strobl
Notordination, 05332/72719
6300 Wörgl, KR Martin Pichler-Str. 4

CENTRALAPOTHEKE WÖRGL
Andreas Hofer Platz 1, 05332/73610

SA, 06.06.2015, – SO, 07.06.2015
Dr. Johannes Wimpissinger
10 – 12 Uhr, 17 – 18 Uhr
Notordination, 05332/73326
6300 Wörgl, Bahnhofstraße 35

STADTAPOTHEKE WÖRGL
Bahnhofstraße 32, 05332/72341

SPRECHTAGE

**Pensionsversicherungsanstalt
der Arbeiter und Angestellten**
DO, 18.06.2015, 8 – 12 Uhr
Wörgl, Gebietskrankenkasse, Poststr. 6c

**Sozialversicherungsanstalt der
gewerblichen Wirtschaft**
MI, 03.06.2015, 9 – 12 Uhr
Wörgl, Stadtamt, Bahnhofstr. 15, 1. Stock
Bitte um telefonische Voranmeldung!
050808/9811

Die Alpenländische Heimstätte
DI, 02.06.2015, 15 – 16 Uhr
für Wörgler BürgerInnen
Stadtamt Wörgl, Bahnhofstraße 15

BERATUNGSTERMINE

Kostenlose Rechtsberatung
MI, 10.06.2015, 9 – 12 Uhr
Notar Dr. Heinz Neuschmid
Vertrags- und Erbschaftsange-
legenheiten, Bahnhofstraße 38,
05332/71440, vorherige Anmeldung

Kostenlose Beratung vom Geometer
MI, 03.06.2015, 16 – 18 Uhr
Dipl. Ing. Günter Patka
Anichstraße 21, 05332/23113

**Die Sprechstunde der Frau
Vizebürgermeisterin Evelin Treichl**
jeden MO, 17 – 18 Uhr
Referentin für Soziales u. Wohnungsan-
gelegenheiten, Stadtgem., Eingang Polizei
gegenüber Bürgerbüro 0664/1001789

SA, 13.06.2015, – SO, 14.06.2015
Dr. Josef Schernthaler
9 – 11 Uhr, 17 – 18 Uhr
Notordination, 05332/72766
6300 Wörgl, Josef Speckbacher-Str. 5

STADTAPOTHEKE WÖRGL
Bahnhofstraße 32, 05332/72341

SA, 20.06.2015, – SO, 21.06.2015
Dr. Thomas Riedhart
9 – 11 Uhr, 17 – 18 Uhr
Notordination, 05332/7442410
6300 Wörgl, Innsbrucker Str. 9

APOTHEKE KIRCHBICHL
Oberndorfer Str. 50, 05332/93751

SA, 27.06.2015, – SO, 28.06.2015
Dr. Christoph Müller
9 – 11 Uhr, 17 – 18 Uhr
Notordination, 05332/73270
6300 Wörgl, KR Martin Pichler-Str. 4

CENTRALAPOTHEKE WÖRGL
Andreas Hofer Platz 1, 05332/73610

**Sozialversicherungsanstalt der
Bauern – Landesstelle Tirol**
FR, 26.06.2015, 9 – 12 Uhr
Agrarzentrum Wörgl, Egerndorf 6

Internationale Sprechstage - Deutschland
DO, 28.05.2015, DO, 23.07.2015
8:30 - 12 Uhr und 13 - 15:30 Uhr
Arbeiterkammer, Arkadenplatz 2, Kufstein

Internationale Sprechstage -INPS Bozen
DO, 28.05.2015, DO, 22.10.2015
8:30 - 13 Uhr
Innsbruck, Pensionsversicherungsanstalt
Landesstelle Tirol, Ing.- Etsel-Str. 13

Kostenlose Erstberatung
MO bis DO, 8 – 12:30, 13:30 – 17 Uhr
FR, 8 – 13 Uhr, tel. Vereinbarung
Notar Mag. Markus Müller
Erben, Übergeben, Schenken und Kaufen
Innsbrucker Str. 2, 05332/71070

**Die Sprechstunden der Frau
Bürgermeisterin Hedi Wechner**
mittwochs ab 17 Uhr,
telefonische Voranmeldung ist notwendig.
Wörgl, Stadtamt, Bahnhofstr. 15, 2. Stock
Zimmer 18, 05332/7826-111

Das Unabhängige Forum Wörgl
mittwochs von 18:30 – 20 Uhr
Anmeldung erbeten: 0664/617 7619
Wörgl, Stadtamt, Bahnhofstr. 15, 1. Stock

VERANSTALTUNGEN IM TAGUNGSHAUS JUNI 2015

MO, 01.06.2015, 19 – 21 Uhr
Sexualität und geistige Behinderung
mit Johannes Staudinger

DI, 02.06.2015, 19 – 21 Uhr
Die Welt ist bunt
Vernissage und Lesung mit der
Kunstgruppe, Lebenshilfe Wörgl,
Markus Biechl, Sonja und Manfred
Loner

MO, 08.06.2015, 19:30 – 21 Uhr
Ökumenische Bibelrunde. In der
Spur des Evangelisten Johannes mit
Prof. Gustl Schwarzmann.

DO, 11.06.2015, 20 – 21:30 Uhr
Alles Leben ist Begegnung
Zum 50. Todestag von Martin Buber
mit Dr. Dr. hc Peter Stöger

SA, 13.06.2015, 9 – 16:30 Uhr
Eheseminar des Tagungshauses
für Paare, die in der nächsten Zeit
kirchlich heiraten wollen

SA, 13.06.2015, 9 – 18:30 Uhr
Interkulturelles in München
Exkursion mit Mag.a Dr.in Edith
Bertel

DI, 23.06.2015, 20 – 22 Uhr
Offener Treff Down-Syndrom. Eine
Veranstaltung für Eltern und an-
dere Personen, die mit Kindern mit
Down-Syndrom leben

DO, 25.06.2015, 9 – 13 Uhr
Erfolgreiches Housekeeping
Impuls-Seminar mit Gabriele
Perklitsch

FR, 26.06.2015, 14:30 – 17:30 Uhr
SeniorInnentreff im Tagungshaus
Abschlussveranstaltung

TAGUNGSHAUS
Brixentaler Straße 5, 6300 Wörgl
05332/ 74146
info@tagungshaus.at
www.tagungshaus.at



TERMINE

FAMILIE/KINDER

Für Mutter und Kind! Autopädagogik – Lern- & Hörtraining A
Förderung der Aufmerksamkeit und Wahrnehmung – „Besseres Rechnen, Schreiben und Lesen“. Beratungszentrum Wörgl, Bahnhofstr. 54, 1. Stock
Gesellschaft für Lebens- & Sozialberatung Tirol – Praxisgemeinschaft
05332/23153, 0676/6026867
0664/1141617
beratungszentrum@aon.at
www.beratungszentrumtirol.at

Mütter-Eltern-Beratung W
MO, 14 – 16 Uhr
mit Dipl.-Heb. Waltraud Pöll und Dr. Bernadette Müller
in Zusammenarbeit mit der Landessanitätsdirektion.
Krabbelstube Wörgl, Fritz-Atzl-Str. 9

Schwangerschaftsgymnastik/ Geburtsvorbereitung
MO, 18:30 – 20:15 Uhr
mit Dipl.-Heb. Waltraud Pöll
KG Wörgl, Prof. Johann Grömer-Weg 1

Mütter- bzw. Stillberatung
DI, 16 – 17 Uhr
mit Dipl.-Heb. Waltraud Pöll
Krabbelstube Wörgl, Fritz-Atzl-Str. 9
Veranstalter:
Gesundheits- und Sozialsprengel
Wörgl, 0699/11959258

Babymassage M
Termine telefonisch erfragen
mit Dipl.-Heb. Waltraud Pöll
Babyshiatsu
Termine telefonisch erfragen
mit Dipl.-Heb. Waltraud Pöll
Krabbelstube Wörgl, Fritz-Atzl-Str. 9
Veranstalter:
Gesundheits- und Sozialsprengel
Wörgl, 0699/11959258

Kurs zur Geburtsvorbereitung & Schwangerschaftsgymnastik für Paare A
mit Dipl.-Heb. Waltraud Pöll
0699/11959258

Schritt für Schritt ins Kinderhaus W
DO, 14:30 – 17 Uhr
(außer in den Ferien)

Kindercafé
MI, 15 – 17:30 Uhr
(außer in den Ferien)
Veranstalter: Verein Kinderhaus
Miteinander, 05332/76245

GESUNDHEIT/SPORT

Kindertraining W
Tricking/Parkour/Akrobatik (bis 12 Jahre)
DI, 18 – 19 Uhr, SO, 17:30 – 18:30 Uhr
The Base, Bahnhofstr. 41

Tricking/Parkour (ab 12 Jahren)
DI, 19 – 20:30 Uhr
DO, 18 – 19:30 Uhr

Capoeira (ab 12 Jahren)
DO, 19:30 – 21 Uhr
SO, 18:30 – 20 Uhr
mit Stefan Opperer
The Base, Bahnhofstr. 41, Wörgl
Veranstalter: agitatio.org – sports community, 0660/3406127

Herzsportgruppe Wörgl W
MO, 18:30 – 20 Uhr
Gymnastische Übungen sowie autogenes Training (nach einem Herzinfarkt) mit Dr. Gerald Bode
Turnsaal RZ Bad Häring
Veranstalter: Herzsportgruppe Wörgl
05332/76793 oder 0664/1212600

Haltungsturnen für Erwachsene W
DI, 18:30 – 19:30 Uhr
Pfarrkindergarten Wörgl mit Frau Johanna Berger, 0664/730 49 435

ASKÖ – Club Aktiv W
Kursprogramm für Wörgl
Anmeldung und Info: ASKÖ – Tirol, 0512-589112, anmeldung@askoe-tirol.at, www.askoe-tirol.at

Qi Gong Klassisch W
DI, 19:20 – 20:30 Uhr
Kindergarten Mitterhoferweg Wörgl
Kampfkunst Erw./Jugend
MO, 19 – 20 Uhr
HAK-Halle West

Qi Gong – Tai Chi
MO, 20:15 – 21:20 Uhr,
HAK-Halle West

Yoga
DI, 18:15 – 19:15 Uhr
Kindergarten Mitterhoferweg

Qi Gong Traditionell
DI, 19:30 – 21 Uhr
Kindergarten Mitterhoferweg

mit Christian Zangerl
Veranstalter: Budo Akademie
0664/2437807

Vollkontakt Erw./Jugend W
DO, 20:15 – 21:45 Uhr
HAK-Halle West

Qi Gong Tibetisch
DO, 19 – 20 Uhr
HAK-Halle West

Kampfkunst Kinder
FR, 18 – 19 Uhr
HAK-Halle West

Kampfkunst Erwachsene/Jugend
FR, 19:15 – 20:15 Uhr
HAK-Halle West

Fit for Fight
MI, 21 – 22 Uhr
VS Wörgl

mit Christian Zangerl
Veranstalter: Budo Akademie
0664/2437807

Anfängerkurse Kickboxen für Kinder ab 5 Jahren W
DI, 17 – 18 Uhr
FR, 17 – 18 Uhr
0676/5049549, ACT Fitness Wörgl

Jugendliche u. Erwachsene
DI ab 20 Uhr
DO ab 19:30
FR, 18 Uhr
0676/5049549, ACT Fitness Wörgl

treffpunkt:TANZ W
jeden 2. DO, 17 – 18:30 Uhr
jeden 2. DO, 19 – 20:30 Uhr
Tanzen ab der Lebensmitte mit Tanzleiterin Evi Greiderer

Pfarrkindergarten/Strandbad
Kirchbichl 0650/5009067

treffpunkt:TANZ W
MO, 14:30 – 16 Uhr
Tanzen ab der Lebensmitte
Kosten pro Einheit: € 3,-
mit Tanzleiterin Sonja Loner

Tagungshaus Wörgl, Brixentalerstr. 5
0650/7714233, 05332/73052

A = auf Anfrage
W = wöchentlich
M = monatlich

TERMINE

Zumba fitness - tanz Dich fit W
 MO, 19:15 – 20:10 Uhr
 (mit Ausnahme Feier- und Ferientage!)
 VZ Komma Wörgl / großer Saal
 mit Anja Masin, 0699/11665337

Stretch & Relax- Dehnen und Entspannen A
 MO, 20:30 – 21 Uhr
 (mit Ausnahme Feier- und Ferientage!)
 VZ Komma Wörgl / großer Saal
 Bitte anmelden bei Anja Masin,
 0699/11665337
 www.zumba-anja.com

Diät- und Ernährungsberatung A
 Termine telefonisch erfragen
 Veranstalter: Gesundheits- und Sozialsprengel Wörgl
 05332/74672

Ballettaufbau schnuppern u. Infos W
 ab 6 Jahren jeden MO, 15 Uhr
 Kleinkinder jeden DO 15 Uhr
 (4-5 Jahre)

Schnuppertraining Sportaerobic W
 jeden DO, ACT M4 2. Stock
 Kinder 5 + 6 Jahre: 14 – 15 Uhr
 Kinder 7 + 8 Jahre: 15 – 16.30 Uhr
 Kinder ab 9 Jahren: 16.00 – 18 Uhr
 Infos: 0699/19590177
 sportaerobic1@yahoo.de

Damenturnen-Turnerschaft Wörgl W
 MI, 20 – 21 Uhr
 Mitgliedsbeitrag: € 60,- pro Jahr
 Turnhalle der Fachsch.f.wirtschaftl.
 Berufe (Bundesschulzentrum)
 Zur Förderung der körperlichen Fitness
 mit Monika Fae und Hedi Breiten-
 lechner Tel. 0699/11626883

Taekwondo für Anfänger W
 MO, 17:50 – 19 Uhr
 Kinder 6 – 12 Jahre,
 MO, 18:30 – 20 Uhr
 Kinder, Jugendl. u. Erwachsene

DO, 18 – 19 Uhr
 Kinder 6 – 12 Jahre,
 DO, 19 – 20:30 Uhr
 Kinder, Jugendl. u. Erwachsene

ILYO Wörgl, 0699/10002404,
 ilyo@gmx.at, www.ilyo.at

Qi-Gong W
 DO, 18.30 – 20.00 Uhr, ab 05.03.
 Kindergarten – Mitterhoferweg
 Kursbeitrag € 99,- (8 Abende á 11/2 UE)
 Silvia Salzburger, Tel.: 0650 / 372 37 97,
 www.qi-gong-tirol.at

Archaischer Bauchtanz W
 "Tanz mit der Maske"
 DI, 7.4. – 9.6.2015 (10 Wochen)
 von 19.30 – 21.30 Uhr
 Polytechn.Schule, Info und Anmeldung:
 Gertraud Kapfinger 0699/10054287

HILFE/SERVICE

Lebensberatung A
 MO – FR, 8 – 12 Uhr u. 16 – 20 Uhr
 Familie, Partnerschaft, Ehe, Beziehung,
 Erziehung, Pubertät, Schule, Beruf, Alter

**Gesellschaft für Lebens- & Sozial-
 beratung Tirol – Praxismgemeinschaft**
 05332/23153, 0676/6026867 oder
 0664/1141617
 beratungszentrum@aon.at
 www.beratungszentrumtirol.at

Selbsthilfegruppe für Alkoholiker W
Selbsthilfegruppe für Angehörige
 MO, 19 – 21 Uhr
 Tagungshaus Wörgl, 1. Stock
 Veranstalter: Anonyme Alkoholiker
 bzw. Al-Anon 0664/5165880
 www.anonyme-alkoholiker.at

Psychoziale Betreuung für W
Krebspatienten MI (Zeit erfragen)
 mit Frau Dr. Pramstrahler-Ennemoser
 Veranstalter:
 Gesundheits- und Sozialsprengel Wörgl
 05332/74672

Ursachen für Lernstress M
 Termine telefonisch erfragen
 mit Mag. Angelika Gatt
 Giselastr. 4, Wörgl, 0650/5577638

Selbsthilfegruppe M
 „Lebenslang – doch endlich frei“
 jeden 2. MI, 19 Uhr
 Zum Thema sexueller Missbrauch und
 Vergewaltigung. Reine Betroffenengrup-
 pe!
 Fritz-Atzl-Str 6, Wörgl (Sozialspr.
 Wörgl). Veranstalter: Selbsthilfegruppe
 (oder: Alexandra Salvenmoser)
 0664/73858642, alsaho@gmx.at

Psychoziale Beratung A
 MO – FR, 10 – 12 Uhr
 Orientierung für Behandlungssuchende
 TGKK-Außenstelle Wörgl,
 Poststr. 6c, 0664/1991991

Selbsthilfegruppe LICHTBLICK A
 zum Thema „Menschen mit psychi-
 schen Problemen“, reine Betroffeneng-
 ruppe, Tel. 0664 1694724

Selbsthilfegruppe A
 „Angehörige und Freunde nach
 Suizid“ reine Betroffenenegruppe
 0676/7774500, geli.pardeller@gmail.com

Krisenintervention A
 Prompt, effizient, diskret.
 Akute bedrohliche Probleme, Streit,
 „Ehekrach“, Trennung, emotionale Not,
 Krankheit, Todesfall, Beratungszentrum
 Wörgl, Bahnhofstr. 54, 1. Stock

DIVERSES

Veranstalter: A
 Gesellschaft für Lebens- & Sozialbera-
 tung Tirol, Praxismgemeinschaft
 beratungszentrum@aon.at
 www.beratungszentrumtirol.at
Seminare: siehe www.wegdermaenner.eu
Lehrgang: „Spirituelle Sterbebegleitung“
 mit Dr. Gabriel Looser
Yogakurse: Hathayoga, Yoga-Nidra,
 Yoga für werdende Mütter
Meditation: „Stille & Meditation“
 (für Männer und Frauen)
 05332/23153, 0676/6026867,
 oder 0664/1141617

Meditation mit Gertraud Kapfinger W
 jeden 2. FR, 19 – 21:30 Uhr
 Polytechnische Schule Wörgl,
 Unterguggenbergerstr. 8
 0699/10054287
 hut-tanz-g.kapfinger@chello.at

Seniorenachmittag zum W
Kartenspielen und Hoagaschten
 DO, 13:30 – 17 Uhr
 Tagungshaus Wörgl
 Veranstalter: Seniorenbund
 Helmut Knoll 05332/21945

EAT4FUN Mo, Di, Do, Fr W
 9 – 12 und 14 – 18 Uhr
 Alexander Osl, Diätologe, 05332-75224
 Kostenloses Erstgespräch
 info@eat4fun.at, www.eat4fun.at

Compjuta - Hoagascht W
 für SeniorInnen, die den Umgang
 mit Computer und Co erlernen möchten.
DI, FR, 14 – 16 Uhr
 Speisesaal Seniorenheim, Beitrag: € 2,-
 Kontakt: Herr Franz Lichtmanegger
 Tel. 0681 81 70 24 99
 Frau Christine Deutschmann
 Tel. 05332 74672-18, 0699 17467218

Strick- und Häkelkurs W
 Wö. DI und DO ab 18:00-22:00 Uhr
 Thema frei wählbar, jede(r) macht, was
 sie/er möchte, € 10,-/Abend/Person
Anmeldung erforderlich unter:
 Monis Masche: 0676/7449191
 Innsbrucker Str. 45

DIVERSES

Sprachtreff für Männer und Frauen W
ABC-Café
 LEA Produktionsschule
 Angather Weg 5b

Sprachtreff für Frauen
Deutschlerngruppe DI, 8:30 – 12:30 Uhr

ABC-Café Dienstag 8:30 bis 12 Uhr

Sprachtreff für Männer
Männergruppe MO, 19 – 21:15 Uhr
Männergruppe DO, 19 – 21:15 Uhr
 Anmeldung & Informationen
 Christina Anschober (BFI Tirol)
 0512 59 6 60-235
 Kayahan Kaya 0664/887 45 206

Recyclinghof Wörgl

Sommeröffnungszeiten 1. 4. – 30. 9.:
 DI, FR, 7 Uhr – 12 Uhr, 13 – 19:00 Uhr,
 jeden 1. Samstag im Monat 8 – 13 Uhr

Winteröffnungszeiten 1. 10. – 31.3.:
 DI, FR, 7 – 12 Uhr, 13 – 18 Uhr,
 jeden 1. Samstag im Monat 8 – 13 Uhr

A = auf AnfrageW = wöchentlichM = monatlich

AUS DER SICHT UNSERER GEMEINDEVERTRETER

MINISTER RUPPRECHTER VERHÖHNT HOCHWASSEROPFER

„Mach nicht so ein Theater wegen so a bisserl Wasser“. Zu dieser unglaublichen verbalen Entgleisung hat sich Minister Andrä Rupprechter während eines Staatsaktes beim Bundespräsidenten mir gegenüber vor Zeugen hinreißen lassen, als ich ihn einmal mehr um Unterstützung in der Angelegenheit Hochwasserschutz in Wörgl gebeten habe. Erst glaubte ich, meinen Ohren nicht zu trauen, aber ich hatte richtig gehört. Erst ist mir sprichwörtlich



© Foto Ascher

Wörgler Freiheitliche
 NR GR Carmen Schimaneck

die Spucke weggeblieben, denn eine derartig unwürdige Aussage hätte ich Rupprechter nicht zugetraut. Für mich war aber damals schon klar: Der Tiroler ÖVP-Minister hat damit sein wahres Gesicht offenbart. Und so wurde mir einmal mehr bestätigt, dass innerhalb der ÖVP die Interessen der Bevölkerung zweitrangig sind. Es ist dies eine Verhöhnung der Hochwasseropfer in Wörgl und zeugt von niedrigstem Niveau. Für einen Volksvertreter mehr als nur schäbig.

Stichwort „schäbig“.

Auch die Tiroler Landesregierung verhält sich in dieser Angelegenheit nicht gerade bürgernah. So wird laut dem zuständigen Landeshauptmannstellvertreter Josef Geis-

ler bereits eifrig geplant, obwohl die Frage der Retentionsflächen überhaupt noch nicht geklärt ist. Mir fehlt hier einmal mehr die nötige Transparenz. Niemand weiß, wie weit die Planungsarbeiten fortgeschritten, welche Ausschreibungen bereits abgeschlossen sind, aber auch was die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVP – Verfahren) betrifft, wurde bis heute Stillschweigen bewahrt. Die Politik in Tirol stellt sich hier einmal mehr ein schlechtes Zeugnis aus. Aber das scheint den zuständigen Damen und Herren in der Landesregierung egal zu sein.

Für mich ist klar: In dieser Angelegenheit gehört Desinformation zum politischen Kalkül, wird einmal mehr Politik auf dem Rücken der BürgerInnen ausgetragen.

SCHLÜSSELÜBERGABE GRADL ANGER VERSCHOBEN!

Bei der Projektvorstellung der Wohnanlage Gradlanger 2013 wurde den Werbern von der Wohnbaugesellschaft Frieden im Zuweisungsschreiben Herbst 2015 als Bezugsdatum genannt.



© Wieser

Wörgler Freiheitliche
 GR Ekkehard Wieser

Die zukünftigen Mieter freuen sich natürlich auf die Schlüsselübergabe und haben sich teilweise schon um Kündigungstermine ihrer alten Wohnungen gekümmert und sich auch Gedanken über die Einrichtung gemacht. In der Pressekonferenz Anfang März stellten Frau Bürgermeisterin Wechner und der Obmann des Ausschusses für Stadtentwicklung, Vizebürgermeister Taxacher, das Ergebnis des Architektenwettbewerbes vor. Das

Siegerprojekt sieht vor, den Platz vor- und um die Wohnbauten mit Steinpflaster und Kies Bewegungs- und Aufenthaltsbereiche sowie Grünflächen am Rand zu gestalten. Die Inbetriebnahme des öffentlichen Bereiches der Wohnanlage wurde nochmals mit November 2015 festgehalten. Es gab später eine Besprechung mit Baumeister Gerd Meißl von der WBG-Frieden mit Architekten und dem Obmann des Ausschusses für Stadtentwicklung.

In der Folge erhielten alle Wohnungswerber ein Schreiben der WBG-Frieden, in dem festgehalten wird, dass in Absprache mit dem Obmann des Stadtentwicklungsausschusses der Stadtgemeinde Wörgl die Schlüsselübergabe auf März 2016 verschoben wird. Als Begründung wurde angegeben, dass die Grünflächen der Außenanlage bis November nicht fertig werden und es den Mietern daher nicht zumutbar sei, die Möbel und div. Hausrat über einen nicht

fertigen Außenbereich zu transportieren. Als Mitglied des Wohnungsausschusses und des Sozialausschusses haben mich mehrere Wohnungswerber auf diesen Brief angesprochen. Von der Entscheidung, den Termin der Übergabe der Wohnungen auf März 2016 zu verschieben, wurden weder Frau Bürgermeister Hedi Wechner noch die Mitglieder des Sozialausschusses und des Wohnungsausschusses informiert.

Bei der letzten Sitzung dieser Ausschüsse am 7.5.2015 wussten die Mitglieder noch immer nichts von dieser Verschiebung. Wir haben schon viele Übergaben von Wohnungen gemacht, bei denen die Außenanlagen auch nicht fertig waren. Ich vermute, dass nicht der Außenbereich Schuld an der Verschiebung des Wohnungseinzuges hat, sondern sich der Bau der Wohnungen verzögert und man dies einfach nicht zugeben will. Oder hat es vielleicht mit den Wahlen im März 2016 zu tun?



DER COUNTDOWN ZUM GRÖSSTEN FEST DES JAHRES BEGINNT!

Am 11. Juli feiern wir wieder unser Stadtfest. Mit Bands, Shows und viel Spaß auf drei Bühnen, zahlreichen Ständen und ganz besonderen Attraktionen. Familien, Jung und Alt: Das Wörgler Stadtfest lockt nicht umsonst jedes Jahr mehr als 10.000 Besucher in die Bahnhofstraße.

Seit 33 Jahren ist das Wörgler Stadtfest das Jahreshighlight des Wörgler Sommers. Nach dem traditionellen Bieranstich um 14 Uhr wird die Bahnhofstraße



für ihre Gäste aus Wörgl und ganz Tirol freigegeben. Auf drei Bühnen spielen insgesamt zehn lokale, nationale und internationale Bands – und das bis in die Nacht hinein. Daneben bieten zahlreiche Attraktionen Spiel und Spaß für Jung und Alt: Bungee-Trampolin, Free Fall Tower, Crazy Wave, Round Up und vieles, vieles mehr! Dabei haben die Organisatoren auch heuer nicht unsere kleinen Gäste übersehen: Die lustige Kinderstraße und eine große Hüpfburg lassen Kinderaugen leuchten! Und für die ganz großen Genießer unter den Wörglerinnen und Wörglern wird heuer bei der längsten Schmanckerlstraße Tirols ein Geschmackserlebnis nach dem anderen geboten.



DREI BÜHNEN, DER DREIFACHE SPASS

KRONEHIT STAGE

in der Josef Speckbacher-Straße
DJ Indygo & DJ Phil Maurice

VOLKSMUSIKBÜHNE

vor dem Stadttamt
Stadtmusikkapelle Wörgl
Bundemusikkapelle Landl
Inntal Express
Volxrock

KOMMA KULTURBÜHNE

am Wörgler BHF
Insanity Sauce
Lemon Duke
Midriff
ANALphabeten
UMC
Loona

Mehr zum 33. Wörgler Stadtfest unter www.woerglerstadtfest.at und in der Juli-Ausgabe des Stadtmagazins.

UNSER BREZNSUPPENFEST – TRADITION MIT GESCHMACK



Die Breznuppen: schmeckt herzhaft und entspringt direkt der Seele der bäuerlichen Tradition unserer Region. Auch heuer lassen wir die traditionellen Werte unserer bäuerlichen Wurzeln beim Breznuppenfest am 21. Juni in der Bahnhofstraße hochleben! Wenn Dirndl auf Lederhose trifft, wenn alpenländische Gemütlichkeit,

zünftige Gaumenfreuden und ausgelassene Herzlichkeit sich die Hand geben – dann ist Breznuppenfestzeit. Bei familienfreundlichem Flair, traditionellen musikalischen Ohrwürmern und bester lokaler Verköstigung kommt Laune auf. Übrigens für alle, die auch daheim die Breznuppen genießen möchten, hier das originale Rezept:

SO KOCHEN SIE IHRE BREZNSUPPEN

Kochdauer: 5 bis 15 Minuten

ZUTATEN:

8 Brezen, 1l Rindssuppe, Salz,
100g Tiroler Graukäse
80g Butterschmalz
1 Zwiebel (groß, weiß)

ZUBEREITUNG:

Die Brezen werden zunächst mit Rindsuppe übergossen, bevor man sie darin quellen lässt. Je härter die Brezen sind, desto länger muss man sie quellen lassen. Sie sollten am Schluss weich, aber immer noch bissfest und keineswegs zahnlos schmecken. Danach wird das Suppenwasser abgeseiht. Die Brezen

UNSER BREZNSUPPENFEST IM JUNI

Termin: 21. Juni
Beginn: 10.00 – 17.00 Uhr
Ort: Wörgler Bahnhofstraße
Kinderprogramm inklusive
Eintritt frei!

schichtet man in einer großen Schüssel auf und bestreut sie mit dem zerbröselten Graukäse. In der Zwischenzeit hat man die kleingehackte Zwiebel in

heißem Butterschmalz goldbraun angebröstet und verteilt sie über die fertige Breznsuppe.

TIPP:

Wenn man mit den Zwiebeln auch noch Speckkrusteln mitröstet, wird die Breznsuppe noch g'schmackiger!

LICHT FÜR WÖRGL – FÜR DIE ÄRMSTEN UNSERER STADT

Armut kennt keine Saison. Wir alle wissen, dass im Winter, besonders vor Weihnachten, gern für Arme und Notleidende gespendet wird. Licht für Wörgl setzt sich für unsere Wörgler Bürgerinnen und Bürger das ganze Jahr über ein. Helfen Sie jetzt mit dem Kauf unserer Licht für Wörgl Produkte Wörglerinnen und Wörglern, die sich selbst nicht mehr aus der Armutsfalle befreien können.

Licht für Wörgl wurde 2011 gemeinsam mit dem Netzwerk „Tirol hilft“ gegründet, mit dem Ziel, Wörglerinnen und Wörglern in Not möglichst unkompliziert zu helfen. Laut Landesstatistik laufen immer noch mehr als 20 Prozent der Tiroler Gefahr, in die Armut abzugleiten.



Das möchten wir verhindern. Neben den zahlreichen Licht für Wörgl-Produkten, die in unseren Partnergeschäften in ganz Wörgl zu haben sind, bieten wir jetzt die Licht für Wörgl-Geschenkskörbe und Filztaschen zum Verkauf. Gespickt mit lokalen Produkten von unseren Partnerbetrieben, unterstützen diese die Aktion Licht für Wörgl – und erfüllen so einen dreifachen Nutzen: Die hervorragende Qualität der Produkte ist ein Mehrwert für Sie bzw. die Beschenkten. Wir fördern damit gemeinsam die lokale Wirtschaft und zusätzlich wird mit jedem Korb an die gemeinnützige Aktion Licht für Wörgl

gespendet – ein ideales Geschenk zu besonderen Anlässen wie z.B. Geburtstag, Dienstjubiläen, Pensionierungen, als Weihnachtsgeschenk oder einfach nur so als besondere Anerkennung. Der Reinerlös bis zu EUR 8,00 wird direkt auf das Spendenkonto Licht für Wörgl einbezahlt. Geschenkskörbe und Filztaschen können Sie direkt bei der für Licht für Wörgl-Verantwortlichen beim Stadtmarketing, Sarah Saringer, bestellen, unter Tel 0664/88 745 113 oder mittels E-Mail an service@energiemetropole.at. Mehr Informationen erhalten Sie auch im Internet unter www.energiemetropole.at

GESCHENKSKORB KLEIN – 25 EURO

Prosecco
Naturfruchtsaft 0,2l
Neuner's Tee
Pralinen
Schlüsselanhänger klein
Gutschein Energieberatung

GESCHENKSKORB GROSS – ENERGIE – 50 EURO

Weißwein
Apfel-Karottensaft
Energie Tee
Pralinen
Roggenbrot/Winterbrot
Marmelade
Speck
Käse

Schlüsselanhänger groß
Gutschein Energieberatung
Korb

GESCHENKSKORB GROSS – HARMONIE – 50 EURO

Rotwein
Holunder/Birnenensaft
Harmonie Tee
Pralinen
Roggenbrot/Winterbrot
Marmelade
Speck
Käse
Schlüsselanhänger groß
Gutschein Energieberatung
Korb

FILZTASCHE MIT WEIN – 15 EURO

Rotwein oder Weißwein
Pralinen
Schlüsselanhänger groß

FILZTASCHE MIT SAFT – 9 EURO

Naturfruchtsaft Apfel/Karotte oder Holunder/Birne
Pralinen
Schlüsselanhänger groß

UNSERE PARTNERBETRIEBE

Vino Gusto, Claudia's Saftladen – NIX DRIN, Silvia's Obstladen, Neuner's, Bäckerei Mitterer, Berg Bauer, Konditorei Ibounig, LEA Produktionsschule, Stadtwerke Wörgl GmbH

ENERGIEWENDE

Beginnt vor Ort.
Mit uns.

Stadtwerke Wörgl – wir sorgen uns um Wörgl.

STADTWERKE WÖRGL – ENERGIE FÜR UNSERE ZUKUNFT

Als Ver- und Entsorgungsunternehmen bietet die Stadtwerke Wörgl GmbH den Bürgern der Stadt Wörgl wesentliche infrastrukturelle Dienstleistungen und fördert dabei ganz massiv den Umwelt- und Klimaschutz sowie die regionale Wertschöpfung. Am 31.03.2015 endete das Geschäftsjahr 2014/15 der Stadtwerke Wörgl GmbH.

STM: Die E-Wirtschaft geht neue Wege, immer mehr Unternehmen wandeln sich zu Dienstleistern. Wie kann die Energieversorgung von morgen aussehen?



Geschäftsführer Mag. (FH)
Reinhard Jennewein

Jennewein (JR): Die Energiewirtschaft befindet sich schon seit einiger Zeit in einem höchst dynamischen Wandel. Nicht nur die Politik mit ihren ehrgeizigen Zielen für den Ausbau erneuerbarer Energien und

eine höhere Energieeffizienz nimmt großen Einfluss auf die zukünftige Ausrichtung der Unternehmensstrategien, sondern auch die Energiekunden sowie die Wettbewerber treiben diese Veränderungsprozesse stetig voran. Die Beschränkung auf das reine Handelsgeschäft wird nicht mehr ausreichen, schlanke interne Strukturen, geringe Kosten, ganzheitliche Serviceorientierung und kostengünstige Beschaffungsprozesse sind für das weitere Unternehmenswachstum existenziell.

STM: Welche Tätigkeiten haben das Wirtschaftsjahr 2014/15 im Wesentlichen geprägt?

JR: Das abgelaufene Wirtschaftsjahr stand ganz im Fokus der Stadtwärme Wörgl. Nach Unterfertigung der Kooperation mit Tirol Milch Wörgl konnten wir mit dem Bau der Energiezentrale am Areal der Tirol Milch Wörgl starten, aufgrund der Notwendigkeit archäologischer Ausgrabungsarbeiten etwas zeitverzögert. Die Tiefbau- und Rohrverlegungsarbeiten entlang der Brixen-

talerstrasse waren für das gesamte Projektteam eine große Herausforderung, schon im Herbst 2014 konnten wir aber die ersten Kunden mit umweltfreundlicher Wärme beliefern. Im Bereich des Stromverteilnetzes konnte im letzten Wirtschaftsjahr der 25kV-Ring vom Umspannwerk Müllnertal bis zum Umspannwerk Angatherweg fertiggestellt und diese infrastrukturelle Verbesserung der Versorgungssicherheit in Betrieb genommen werden. Bereits im Juni 2014 wurde der neue Wertstoffhof Wörgl nach kurzer Bauzeit feierlich eröffnet und läuft seither im Vollbetrieb.

STM: In welchen Bereichen werden sich die Stadtwerke Wörgl in naher Zukunft engagieren?

Langfristig gesehen wird sich der Ausbau der Strom- und Wärmeerzeugung mit Biomasse sowie Wasserkraft und Sonnenstrom im Energiemix der Stadtwerke Wörgl bemerkbar machen. So planen wir bereits am Sonnenkraftwerkspark IV und werden unseren Stromkunden auch weiterhin Beteili-

gungen in Form von Wörgler Sonnenscheinen anbieten. Auch die wasser- und naturschutzrechtliche Bewilligung des Kleinwasserkraftwerkes Egerndorf an der Brixentaler Ache wird angestrebt, um eigenen Ökostrom für unsere Kunden einspeisen zu können. Am 16. März 2015 haben wir mit dem Weiterbau der Stadtwärme Wörgl begonnen, bereits im Herbst 2015 sollen Wärmekunden auch entlang der Innsbruckerstraße dieses Angebot nutzen können.

Jeder Einzelne ist gefordert, seinen Beitrag zur Verbesserung der Lebensqualität zu leisten. Mitgestalten, mitreden und mitentscheiden. Die Stadtwerke Wörgl werden die Stadtgemeinde Wörgl bei ihren e5-Zielen voll unterstützen, denn die Energiewende passiert vor Ort. Mit uns.

Zahlen, Daten, Fakten	Wj. 2014/15	Wj. 2013/14	Wj. 2012/13
Betriebliche Erträge	15,37 Mio €	16,19 Mio €	16,29 Mio €
Leistungsbezug	6,07 Mio €	6,43 Mio €	7,00 Mio €
Personaleinsatz	3,60 Mio €	3,37 Mio €	3,24 Mio €
Investitionen	9,75 Mio €	3,75 Mio €	1,68 Mio €
Netzabgabe Strom	73,1 Mio kWh	74,1 Mio kWh	75,6 Mio kWh
Eigenerzeugung Strom	25,4 Mio kWh	24,3 Mio kWh	25,8 Mio kWh
Trinkwasserangebot	1,00 Mio m ³	1,23 Mio m ³	1,31 Mio m ³
Restmüll	1.658 to	1.657 to	1.673 to
Sperrmüll	172 to	182 to	208 to
Altholz	372 to	396 to	428 to
Biomüll	1.014 to	972 to	976 to
Wärmelieferung	8,6 Mio kWh	5,9 Mio kWh	6,1 Mio kWh

ERÖFFNUNGSFEIER - ENERGIEZENTRALE DER STADTWÄRME WÖRGL

Am Samstag, den 27. Juni – ab 11.00 Uhr, laden die Firma Tirol Milch/Berglandmilch und die Stadtwerke Wörgl zur Eröffnungsfeier der neu errichteten Ener-

giezentrale ein. In gemütlichem Ambiente wird das Herzstück des Kooperationsprojektes „Sorglos Wärme - umweltfreundliche Energie für Wörgl“ am Gelände der

Tirol Milch präsentiert und mit einem feierlichen Rahmenprogramm eröffnet. Dazu sind alle Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen.

PROGRAMM

ab 11.00 Uhr

BEGRÜSSUNG DURCH:

- DI André Rupprechter, Bundesminister für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft
- ÖR Josef Geisler, Landeshauptmann-Stellvertreter
- Hedi Wechner, Bürgermeisterin der Stadt Wörgl

- Johann Schneeberger, Obmann Berglandmilch eGen

PROJEKTVORSTELLUNG DURCH:

- Mag. (FH) Reinhard Jennewein, Geschäftsführer Stadtwerke Wörgl GmbH
- DI Josef Braunhofer, Geschäftsführer Berglandmilch eGen

SEGNUMG DURCH:

- Dechant Mag. Theo Mairhofer, Pfarrer der Stadt Wörgl

Durch das Programm führt Manolito Licha.

Das Programm mit Showeinlagen wird von der Stadtmusikkapelle Wörgl und der Band Harvest musikalisch begleitet. Im Anschluss zum öffentlichen Teil werden Besichtigungstouren der Tirol Milch und der Energiezentrale geboten sowie ein umfangreiches Kinderprogramm für alle kleinen Gäste. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.



Das Stadtwerke Wörgl - Montageteam in der neu errichteten Energiezentrale.



ERÖFFNUNGSFEIER – SHOPPINGWORLD 4 ANIMALS

Wir alle lieben unsere vierbeinigen Tiere ja über alles, mit der Eröffnung des Naturladens Shoppingworld 4 Animals gibt es nun endlich eine Möglichkeit, unsere Hunde, Katzen & Pferde unter fachmännischer Beratung von Marios Team mit perfekt abgestimmtem und vor allem chemiefreiem Futter und Leckerlies zu versorgen. Doch nicht nur das, es gibt auch allerlei Sonstiges für unsere vierbeinigen Freunde, vom Halsband über Leine, natürliche Nahrungsergänzungsmittel, natürliche Wurmkur zur Entwurmung, natürlicher Zeckenschutz bis hin zu diverser Fachlektüre ist in dem Shop alles zu finden. Und da auf Wunsch auch alles Benötigte bestellt werden kann, gibt es nicht, was es im Laden Shoppingworld 4 Animals nicht gibt.

Neu erhältlich sind auch die sehr beliebten und hochwertigen Produkte von DOGSTYLER für ein entspanntes Leben mit dem Hund. Neben hygienischen Kunstlederbetten entwickeln sie auch Autobetten, die den Sicherheits- bzw. Ladungsvorschriften für den Transport von Hund im Auto gewährleisten. Denn „Der Tod sitzt im Darm“, wie der österreichische Arzt und Ernährungs-

spezialist Franz Xaver Mayr meint (nach ihm ist die berühmte F. X. Mayr-Kur benannt). Und dies gilt nicht nur für die Menschen, sondern auch für unsere Tiere. Wir legen deshalb höchsten Wert auf Aufklärung und Begleitung bei der meist nötigen Ernährungsumstellung und bieten Ihnen neben fachlichen Informationen auch Produktlinien an, die Ihrem Tier das geben, was es wirklich braucht. Damit ihr euch selber ein Bild machen könnt, laden wir euch recht herzlich zu unserer Neueröffnung ein.

WANN: 05. Juni 2015 von 09:00 bis 18:00

Uhr und am 06. Juni 2015 von 09:00 bis 14:00 Uhr

WO: Oberndorferstraße in 6322 Kirchbichl (gegenüber Greiderer im BHZ Gebäude)
Neben einem Fotoshooting für dich und deinen Liebling gibt es auch noch einige Gewinnspiele mit tollen Preisen, unter anderem ein Wochenende im Hotel Moser am Weissensee.

Wir freuen uns schon sehr über euren Besuch! Das Team der Shoppingworld 4 Animals: Daniela, Stefanie und Mario.



© Shoppingworld 4 Animals

shoppartner der energy.card



- ▶ Academia Vocalis
- ▶ Alois Mayr Bauwaren GmbH
- ▶ ASW IT-Solutions
- ▶ AWION
- ▶ Belle Esprit
- ▶ Berg Bauer – Sennstube
- ▶ Blumenhaus Walter Gwiggner
- ▶ CARACAS Schuhe – Accessoires – Taschen
- ▶ central apotheke
- ▶ Elektro Margreiter
- ▶ Elektro Seelaus
- ▶ festa della moda
- ▶ FLOREVA – Blumenbinderei
- ▶ Günther Ladstätter
- ▶ Haaser & Haaser
- ▶ KOMMA Veranstaltungszentrum
- ▶ Kirschl
- ▶ Die Küche | MM-Möbel
- ▶ Le Chat
- ▶ Mia's
- ▶ Mittlerer Sport und Zweiradcenter
- ▶ Mrs. Sporty – Wörgl
- ▶ Salon Zoczek
- ▶ Shoppingworld4animals
- ▶ Stadler Schuhfabrik
- ▶ Stadtjuwelier HÜTTNER
- ▶ Stadtwerke Wörgl
- ▶ Tischlerei Unterberger
- ▶ WAVE
- ▶ ZANGERL 3x Papier Büro Basteln



Haaser & Haaser

Wir leben Visionen.
www.energiemetropole.at

MIT UNTERSTÜTZUNG VON



S

A

P

P

L

deine Fahrschule
in Wörgl

Sommerkurse von Juni bis September!

- Ausbildung aller Führerscheinklassen
 - Kurseinstieg jederzeit möglich
 - genieß den Fahrspaß mit unserem neuen Cabrio und unseren 7er-Golf's
 - Mopedevents
 - Staplerkurse
 - Spritsparseminare
 - Abholservice ...
- ... mit der SAPPL Erfolgsgarantie!

8-Tage Schnellkurse!



NEUE CITYBUSSE IM ROT DER ENERGIEMETROPOLE

Leuchtend sieht sie aus, die Zukunft der Wörgler Citybusse, im frischen Energiemetropole-Rot. Der erste Bus wurde heute im Beisein von Bgm. Hedi Wechner, dem Citybusbeauftragten Georg Griesser, Lukas Lüftner (Lüftner Reisen, sie betreiben die Citybusse), Peter Haaser, Luggi Ascher und Brigitta Merkl vom Stadtmarketing Wörgl ihrer Bestimmung übergeben und in Betrieb genommen. „Der zweite Bus steht bereits fix und fertig in der Garage und wird den Betrieb auch ab sofort aufnehmen“, so Luggi Ascher. Nach und nach werden die drei „alten“ Citybusse (keiner älter als drei Jahre) ausge-

tauscht und mit neuen Bussen im neuen Design ersetzt. „Die Kosten eines Busses belaufen sich auf rund 300.000.- Euro und werden von den Einnahmen der Radarstrafen, diese sind aber stark zurückgegangen, sowie von der Parkraumbewirtschaftung lukriert“, so die Bürgermeisterin. Natürlich muss die Stadt hier auch einen großen Brocken finanziell zum Betrieb hinzu steuern, da der Tarif nicht kostendeckend ist. „Bei den Tarifen wird es keine Änderung geben, diese sind“, so Wechner, „nach wie vor sehr günstig und liegen bei einem Monatsicket bei fünf Euro, ein Jahresticket kostet 50.-

Euro und für eine 24-Stundenkarte muss 2.-Euro direkt im Bus oder beim Bürgerservice bezahlt werden.“ Die neuen Busse sind mit 22 Sitzplätzen plus zwei Behindertenplätzen sowie 40 Stehplätzen ausgestattet. Das Fahrzeug verfügt über eine Klimaanlage, ist absenkbar und mit einer Rampe versehen, damit Rollstuhlfahrer und auch Fahrgäste mit Kinderwägen problemlos und barrierefrei einsteigen können. Selbstverständlich sind die MAN Caetano Busse mit Euro-6 Motoren ausgestattet, fahren sehr leise sowie abgasarm und sind mit treibstoffverbrauchssparmen Motoren ausgestattet.



v.l.: Lukas Lüftner, Peter Haaser, Georg Griesser, Brigitta Merkl, Luggi Ascher, Bürgermeisterin Hedi Wechner.



KREATIVITÄT WIRD BELOHNT!



Beim härtesten Rennen um den 29. T.A.I. WERBE GRAND PRIX gewinnt die Werbeagentur HAASER & HAASER 2 x „Signum Laudis“ in Gold!

Der fairste Wettbewerb für touristische Werbemittel wurde am 18. Mai 2015 in Wien im Hilton Hotel entschieden! „Wie man sieht, wird Kreativität belohnt! Das Besondere bei diesem Wettbewerb ist, dass die Exponate zum einen vom Publikum und zum anderen von einer fünfköpfigen Fachjury beurteilt werden, die unter dem Vorsitz von Tourismus-Berater Dr. Helmut Zolles alle Exponate unter die Lupe nimmt! Werbung ist also immer eines der wichtigsten Mittel, um dem heutigen Wettbewerb standzuhalten, denn mit gutem Speck fängt

man Mäuse, mit guter Werbung Kunden!“, so der Geschäftsführer der Agentur Peter Haaser.

Unter den heuer insgesamt 268 Einreichungen in sechs Kategorien punkteten die „kreativen Köpfe“ der Agentur HAASER & HAASER in der Kategorie „Prospekte Hotellerie“ mit dem außergewöhnlichen Hotelprospekt des „Tiroler Hof“ Itter. „Die Idee, mein Haus als eine Art Kochbuch zu präsentieren ist außergewöhnlich und hat

nicht nur mich, sondern auch über 3.000 Stimmen beim Publikumsvotum anl. der Ferienmesse Linz überzeugt“, so Harald Ager, Hotelbesitzer Tiroler Hof.

Eine weitere Goldmedaille erhielt die Agentur für die Kategorie Plakate. Hier wurde die wunderschöne „Gipfö Hit“ Schatzberg/Wildschönau präsentiert. Die beiden Chefs der Gipfelhütte Daniela und Stefan Thaler sind stolz auf diesen Preis und waren natürlich bei der Siegesfeier in Wien mit dabei.



LEBENSILFHE FÖRDERT URBAN GARDENING

Die Lebenshilfe Werkstätte in Wörgl setzt zukünftig auf „Urban Gardening“. Neben der Werkstätte wird jetzt überall gepflanzt. Selbst Anrainer, die keinen eigenen Garten vor der Haustür haben, können sich eine kleine Fläche mieten und so ihren grünen Daumen auf die Probe stellen.

„Heute wissen immer weniger Menschen über die Herkunft und den Anbau von Nahrungsmitteln. Das wollen wir ändern“, so Martin Thraier, Leiter der Werkstätte zum Gardening-Projekt. Ab nächsten Donnerstag (7.5.) geht's los. 500 qm² Grund neben der Werkstätte werden von Menschen mit Behinderungen und Mitarbeitern der TIWAG im Zuge des Sozialprojektes „TIWAG Arbeitertag 2015 – gemeinsam Gutes tun“ für das Urban Gardening aufbereitet.

Als Starthilfe übergab Viking GmbH Vertriebschef Wolfgang Simmer einen Akku-Rasenmäher an das Gartenteam der Werkstätte. Hannes Pfister kann es kaum erwarten ihn bedienen. „Super. Ich freu mich schon auf meinen ersten Einsatz“.

„Mitmachen ist beim Urban Gardening ausdrücklich erwünscht“, so Thraier und denkt dabei an Hobbygärtner aus Schulen oder an Wörgler Anrainer. „Denn das zeitintensive Gartl'n wird durch das Zusammenarbeiten von mehreren Menschen erleichtert und fördert auch die sozialen

Verbindungen untereinander.“

KONTAKT:

Martin Thraier
Einrichtungsleitung Werkstätte Wörgl
Peter-Anich-Straße 1, 6300 Wörgl
Tel.: +43 50 434 5301 oder 0676 88509419



© Sylvia Widmann

Iris Schnellrieder, Einrichtungsleitung Martin Thraier, Hannes Pfister, Raimund Reiter, Mag. Wolfgang Simmer Marketing- und Vertriebsleiter der VIKING GmbH, Emanuel Kreutner, Assistent Martin Kröll, Zivildieneer Wolfgang Zwanowetz

Hi-Tse macht Wave günstig.

Alte fernöstliche Weisheit. Ehrlich.

Je heißer es draussen ist, desto weniger kostet der Eintritt ins Wave. Das ist SunPower: Pro Grad Celsius, ein Prozent weniger zahlen. Wenn es also zum Beispiel 30 Grad hat, schenken wir dir 30% auf den Wave-Eintritt. Gilt ab 18 Grad Celsius.

Details zu den Preisen unter www.woerglerwasserwelt.at

Wave
SunPower
Je heißer desto
günstiger!

www.woerglerwasserwelt.at, www.doppelloopingrutsche.com
Tel. +43 (0)5332 77 7 33 | info@woerglerwasserwelt.at



SITT & SATT - GENUSS IN DER ENERGIEMETROPOLE

S'KULINARIUM

Wie schmeckt es, wenn man die besten Zutaten aus der ganzen Welt zusammenträgt und daraus etwas kocht? Im s'kulinarium könnte es die Antwort darauf geben, denn die Speisekarte entführt die Gäste auf eine kleine Weltreise. Vom amerikanischen Caesar Salad über die rosagebratene Lammkronen bis hin zum asiatischen Wok-Gemüse mit Tuna Loin - die Speisekarte überfordert nicht mit einem Überangebot, bietet aber für jeden Gaumen das passende Gustostück. Eigentlich war es nur ein Nebenjob, um seine Schulausbildung zu finanzieren, der Geschäftsführer Michael Junker in die Gastro führte. Als Kellner auf einem Luxusdampfer erkannte er jedoch die Freiheit, die ihm dieses Gewerbe bietet: „Ich bin immer gerne in andere Länder gereist, aber auch immer wieder gern zurück gekommen. Gastronomie bietet mir die Freiheit, immer wieder interessante Menschen kennenzulernen.“

Heute hat er sein Domizil in dem kleinen, charmanten Restaurant direkt neben der Kirche gefunden. Die Eindrücke und kulinarischen Erfahrungen von seinen Reisen lässt er heute in seine Gerichte mit einfließen. So findet sich auf dem Teller etwa

eine mit Ahornsirup marinierte Barbarieentenbrust mit traditionellen Kräuterserviettenknödeln und Asia Gemüse. Die Rezepte klügelt er zusammen mit seinem Koch Dirk Zschech und seinem Bruder Alex aus, letzterer ist seit Jahren Chefkoch in einem renommierten Tiroler Steakhouse. Auch im s'kulinarium werden die Herzen der Steakfans höher schlagen, denn die saftigen Rinderfilets zuzubereiten wird hier nicht nur als Arbeit in der Küche betrachtet, sondern als eigene Philosophie. Punktgenau gebraten, im Holomat nachgezogen und schön saftig - so serviert man hier die Gustostücke. Ein besonderer Leckerbissen: das Flank Steak. Es wird auf spezielle Weise aus dem Bauchlappen des jungen Stieres geschnitten und wird in dieser Form weit und breit nirgendwo anders serviert.

Wer seinem Gaumen schon früh etwas Gutes tun will, sollte unbedingt zum Frühstück vorbeischaun. Für den Hunger bei der Arbeit lädt das s'kulinarium auch zum Mittagstisch von 11:30 bis 14 Uhr. Das Team kredenzt mit viel Liebe zu den Produkten immer wieder neue Gerichte, die dem Gaumen nicht nur schmeicheln, sondern auch eine willkommene Abwechslung bieten. Michael: „Gastro bedeutet für mich die

Chance, jeden Tag jemanden glücklich machen zu können.“

CAFÉ & RESTAURANT, A. Hofer-Platz 1

Öffnungszeiten

7:30 - 23 Uhr

Ruhetag: Sonntag und Feiertage



**STEAK
TIPP**

CAFE UM'S ECK

Schon der Name des Cafés deutet darauf hin, dass es hier gemütlich und familiär zugeht. Und das bewahrheitet sich schon beim Betreten des Lokals, wenn einen nicht nur Angestellte, sondern auch andere Gäste freundlich begrüßen.

Das familiäre Flair spiegelt sich nicht nur in der heimeligen Umgebung wider, auch ein Blick in die Karte zeigt, dass hier mit viel Herz gearbeitet wird. Sündhaft g'schmackige Kuchen und Torten drehen sich verführerisch in der Vitrine, alle sind von Chefin Waltraud höchst persönlich gebacken worden: „Ich habe einmal mit einem Apfelstrudel angefangen. Das alleine wurde mir aber schnell zu langweilig, heute probiere ich immer wieder neue Kuchen aus.“ Nur beim Tiramisu vertraut sie lieber dem Geheimrezept und den Kochkünsten ihrer Mutter. Schon ab 7 Uhr kredenzt das Team vom Café um's Eck hier Frühstück mit kreativen Titeln wie "Manneskraft" oder „Liebelelei für zwei“. Knurrt der Magen etwas stärker, so gibt es herzhaftere, hausgemachte

Wurst- oder Kasknödler oder frisch belegte Baguettes und Pizzen. Abends verwandelt sich das nette Café in der Nachbarschaft in eine gemütliche Bar, deren ungezwungenes und geselliges Ambiente viele Gäste zu schätzen wissen. Für Waltraud war es immer schon klar, dass sie eines Tages ein eigenes Lokal führen will „Ich wollte warten, bis die Kinder groß sind, damit ich mich dann ganz darauf einlassen kann.“ Und das ist ihr gelungen, denn hier wird Gastro - gemäß seinem Ideal - nicht nur mit Engagement, sondern mit viel Herzblut betrieben. Besonders aussagekräftig und rührend zugleich ist die Geschichte rund um die kleine weiße Robbe, die an der Bar hängt. Sie ist mit einem ganz besonderen Gast verbunden, der im Cafe um's Eck nicht nur ein neues Wohnzimmer, sondern auch eine zweite Familie gefunden hatte.

Waltraud: „Gastro ist für mich, ein altes, ehrwürdiges Gewerbe, das man auf keinen Fall aussterben lassen darf.“

CAFÉ & BAR, Innsbruckerstraße 4

ÖFFNUNGSZEITEN:

MO, MI, DO: 6:30 - 22 Uhr

FR: - 6:30 - 24 Uhr, SA: 8 - 24 Uhr

SO: 8 - 22 Uhr



**SÜSSER
TIPP**

Hier lesen Sie unsere Erfahrungsberichte über Speis & Trank in Wörgl. Ihr Angebot gehört zu Wörgls kulinarischen Highlights? Dann melden Sie sich bitte unter info@energiemetropole.at, damit wir Ihr Lokal mit aufnehmen können.

ENERGIEBERATUNGSSERVICE DER STADTGEMEINDE WÖRGL

TERMINE 2015 – JEWEILS VON 15:00 BIS 19:00 UHR:

Mit dem Energie Service Wörgl steht unseren Bürgerinnen und Bürgern einmal im Monat ein kostenloses Beratungsangebot bei den Stadtwerken

Wörgl zur Verfügung. Die Expertinnen und Experten der Landeseinrichtung Energie Tirol beraten unabhängig und produktneutral.

22. Juli	28. Oktober
26. August	25. November
23. September	16. Dezember

KONTAKT:

Energie Service Wörgl
c/o Stadtwerke Wörgl GmbH
Zauberwinklweg 2a
6300 Wörgl
Tel. 05332 72566 300
E-Mail: stadtwerke@woergl.at



Haut
vorbereiten

Sonne
genießen

KR-Martin-Pichler-Str. 4
6300 Wörgl
Telefon 05332 / 71300

MO bis FR 09.00 – 20.00 h SA 09.00 – 18.00 h SO 10.00 – 18.00 h

www.sonnenstudio-woergl.at

THEMENTAG AM WÖRGLER BAUERNMARKT: MILCH UND FLEISCH VOM SCHAF

Der Betrieb Georg und Eva Strasser aus Schwoich ist seit Beginn des Marktes Anbieter auf dem Wörgler Bauernmarkt. Im Juni gestalten sie den Thementag rund um Milch und Fleisch vom Schaf. Wir haben gefragt, was ihren Betrieb und ihre Produkte auszeichnet:

WAS IST AN EUREM HOF BESONDERS?

Wir sind ein Grünlandbetrieb, und das Schaf, als kleiner Wiederkäuer, produziert aus der Rohfaser des Graslandes beste Lebensmittel. Wir verarbeiten unsere Milch seit 2002 selbst. Wir sind seit 1991 Mitglied im Verband Bio Austria.

WAS MACHT SCHAFMILCH-PRODUKTE SO BESONDERS?

Das neutrale, leicht rahmige und nussartige Aroma verleiht der Schafmilch ihren einzigartigen Wohlgeschmack. Darüber hinaus ist Schafmilch leichter verdaulich als andere Milcharten. Ursache dafür sind eine feinere Struktur der Fettmoleküle und eine für den Menschen gut verträgliche Eiweißzusammensetzung. Ein besonderer Wirkstoff, den die Schafmilch beinhaltet, ist die Orotsäure.

Die ältesten Menschen dieser Welt findet man unter den Schafhirten des Kaukasus, in Rumänien und Bulgarien, die sich hauptsächlich von Schafmilchprodukten ernährten.

GIBT ES BEI EUCH AUCH LAMMFLEISCH?

Ja, von April bis Juni. Unsere Lämmer haben als Vater die Fleischrasse Texel, erhalten Grundfutter, Getreide und einen Teil Milch und haben Bewegung. Dieses Fleisch gibt es ein paar Monate, es ist zart und schmackhaft.

WAS BEWEGT DICH ALS BAUER, DER TIERE HÄLT?

Als der Nomade sesshaft wurde, nahm er Tiere (Haus bzw. Nutztiere) als Lebensgrundlage zu sich. So wurde aus dem ehemaligen Hirten der heutige Tierhalter, der alle Tage für sein Vieh zur Verfügung steht. Er sorgt für Futter das ganze Jahr, für Schutz vor Wetterextremen und Feinden, für Hilfe bei Krankheit und kann so Nutzen und Lebensgrundlage für die eigene Existenz erreichen. Durch die Entwicklung der letzten Jahre betreut ein Bauer immer

mehr Tiere, daher wird die Betreuungszeit pro Tier immer weniger. Gleichzeitig halten es viele Leute für gut, den Tieren ein guter „Hirte“ zu sein.

WAS GIBT ES AM 6. JUNI?

Unsere Produkte, Kostproben, freundliches Verkaufspersonal und die Möglichkeit für einen ungezwungenen „Hoagascht“ mit Bildern und Information über unser Schafbauernleben. Außerdem haben wir beim Schafmilchjoghurt die Aktion nimm 3, zahl 2!

Hof „Oberhimberg“
Tel. 0664 2300982
Mail: oberhimberg@aon.at



THERMISCHE SANIERUNG DAFÜR GIBT ES GELD VOM STAAT

Gefördert werden umfassende Sanierungen, aber auch Teilsanierungen sowie Maßnahmen zur Umstellung bestehender Heizsysteme. Als förderungsfähig gelten: Dämmung der Außenwände, Dämmung der obersten bzw. der untersten Geschossdecke sowie des Daches bzw. des Kellerbodens, Sanierung bzw. Austausch der Fenster und Außentüren sowie der Umstieg auf eine Holzcentralheizung, Einbau einer Wärmepumpe, eines Nah-/Fernwärmeanschlusses oder einer thermischen Solaranlage.

DER SANIERUNGS-SHECK*

ist ein einmaliger, nicht rückzahlbarer Zuschuss zu den Sanierungskosten. Die Förderung beträgt bis zu 30 % der förderungsfähigen Investitionskosten (bei einer umfassenden Sanierung „klima:aktiv standard“ sind das beispielsweise max. 6.000 Euro pro Wohneinheit). Für die Umstellung von Heizungssystemen werden max. 2.000 Euro bezahlt. Bei Verwendung von Dämmstoffen aus nachwachsenden Rohstoffen bzw. mit Umweltzeichen oder von Holzfenstern kann jeweils ein Zuschlag von 500 Euro in Anspruch genommen werden. Der Energieausweis wird in voller Höhe bis zu max. 300 Euro pauschal gefördert.

WICHTIG

Der Antrag muss vor Baubeginn, jedenfalls vor dem 31.12.2015 bei der Sparkasse einlangen und das zu sanierende Gebäude muss vor dem 1.1.1995 (Datum der Baubewilligung) errichtet worden sein.

ANSUCHEN

Mit Förderansuchen, Formularen und Anträgen müssen Sie sich übrigens nicht belasten. „Das erledigen wir alles gerne für unsere Kundinnen und Kunden“, erklären Stephanie Bittermann und Andrea Spiegl, Finanzierungsexpertinnen

der Sparkasse in Wörgl, „wir begleiten unsere Kunden von der Einreichung weg durch den ganzen Sanierungsprozess.“

INFO-HOTLINE

Tel. 050100 – 76327, Stephanie Bittermann oder Tel. 050100 – 76168, Andrea Spiegl, beide zertifizierte Wohnbauberaterinnen der Sparkasse in Wörgl. *Der Sanierungsscheck in Höhe von bis zu 9.300 Euro ist abhängig von der Erfüllung der Förderungsvoraussetzungen im Rahmen der Sanierungsoffensive der Bundesregierung sowie von der Verfügbarkeit der Fördermittel. <werbung>



Stephanie Bittermann, Sparkasse in Wörgl



Andrea Spiegl, Sparkasse in Wörgl

Küchenspezialist oлина überzeugt mit perfekter Planung und Lösungen für alle Küchenwünsche.

olina Wörgl
Innsbruckerstraße 99
6300 Wörgl
T 05332/76167

www.olina.com

olina[®]
MEIN LEBEN. MEINE KÜCHE.



**Spitzenteam für
Spitzenleistung!**



Unterhauning 44 . 6306 Söll . 05333-5191 . www.malerei-eder.at

HOCHWASSERSCHUTZ WÖRGL ÜBERGIBT UNTERSCHRIFTENLISTE IM PARLAMENT

Eine Abordnung der Bürgerinitiative Hochwasserschutz in Wörgl hat am Donnerstag auf Initiative von FPÖ-Nationalrätin Carmen Schimaneck der Präsidentin des österreichischen Nationalrates Doris Bures knapp 4.000 Unterschriften übergeben. Diese versprach, die Anliegen der Wörgler Bevölkerung zu unterstützen.

Erfreut zeigte sich die Abordnung vom überaus herzlichen Empfang im österreichischen Parlament. Vor allem auch von Nationalratspräsidentin Doris Bures, die höchstpersönlich die Unterschriftenliste in Empfang nahm. Sie brachte der Hochwasserinitiative viel Verständnis entgegen und versprach, deren Anliegen persönlich zu unterstützen. Sie verstehe die Sorgen und Nöte der Bevölkerung, das sei Auftrag genug, um zu helfen. Für den Sprecher der Initiative, Dr. Josef Scherthner, war dieser

Schritt notwendig geworden, da man sich vom Land Tirol in dieser wichtigen Angelegenheit allein gelassen fühlt. „Obwohl ein einstimmiger Landtagsbeschluss vorhanden ist, fühle man sich von der Tiroler Landesregierung im Stich gelassen. Seit rund 10 Jahren warten wir nun schon auf einen Damm, der uns Sicherheit gibt, was blieb, sind nur Lippenbekenntnisse. Wir fühlen

uns verschaukelt“, bringt Josef Scherthner die derzeitige Situation auf den Punkt. Für Scherthner ist klar: Sollte ein neuerliches Hochwasser Wörgl heimsuchen, stehen viele vor dem finanziellen Ruin. Zum Abschluss der Visite mussten die Vertreter der Hochwasserschutzinitiative Nationalratspräsidentin Bures versprechen, sie zur Eröffnung des Damms einzuladen.



Vlnr.: Herbert Unterberger, Peter Weich, Dr. Josef Scherthner, NR-Präsidentin Doris Bures, NAbg. Carmen Schimaneck, Gerhard Unterberger, Sandro Brandauer im Büro der Nationalratspräsidentin

DAS NÄCHSTE STADTMAGAZIN WÖRGL
ERSCHEINT IN KALENDERWOCHE 27

REDAKTIONSSCHLUSS FÜR DIE JULI-AUSGABE
IST DER 5. JUNI 2015



Aila Day White Uhr
€ 279,-

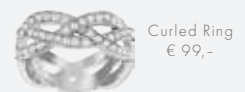


Caption Oval Halskette
€ 199,-



Stardust
Double Armband
€ 79,-


SWAROVSKI
AUTHORISED RETAILER



Curled Ring
€ 99,-

Neuer Swarovski Corner beim
StadtJuwelier in Wörgl.
In Kürze vergrößerter Swarovski
Corner in der Filiale in Kufstein.

 www.StadtJuwelier.at
Tel: 05332 75 6 13
StadtJuwelier
CITY CENTER WÖRGL
KISS KUFSTEIN HÜTTNER
Zum goldenen Schmied & Uhrmachermeister



v.l.: Geschäftsführerin und Inhaberin Renate Schneider mit ihrem Team Claudia, Marina und Sarah

BEI UNS SCHEINT DIE SONNE DAS GANZE JAHR! WELCOME SUN SCHNEIDER IN WÖRGL!

Seit dem 1.1.2010 ist Renate Schneider und ihr dreiköpfiges Team für über 4.000 Kunden tagtäglich da und das an 363 Tagen im Jahr! Welcome Sun Schneider verfügt nur über die qualitativ hochwertigsten Solarien wie Ergoline und Prosun und ist mit insgesamt 8 Bräunungskabinen auf jeden Hauttyp eingestellt! Der Profi-Bräuner Avant Erogline „fühlt“, wie viel UV-Power die Haut braucht. Mit dem integrierten IQ-Sensor wird der Bräunungstyp durch Messung an Gesicht und Körper direkt am Gerät ermittelt, geregelt und somit ein optimales Bräunungsergebnis mit einer exakt definierten UV-Dosis für Gesicht und Körper erzielt. „Selbstverständlich werden alle unsere Geräte regelmäßig gewartet“, so Gottfried Schneider, der im Hintergrund werkt und für einen einwandfreien Ablauf sorgt. „Unsere Kundinnen und Kunden können sich hundertprozentig über eine gleichbleibende, optimale Bräunungsqualität das ganze Jahr über freuen!“

Im Gegensatz zu früheren Zeiten, ist das Solarium heute ein wichtiger Faktor, wenn es um die eigene Gesundheit geht:

LASS DIE SONNE IN DEIN HERZ!

Wussten Sie schon, dass sich Ihre Herzleistung durch das UV-Licht um fast 40 % erhöht? Die Herzmuskel-Zellen werden durch das Sonnenlicht positiv beeinflusst und die „Pumpkraft“ steigt!

STARKE KNOCHEN DURCH VIEL SONNE!

Das durch die Sonne gebildete Hormon Vitamin D ist ein wichtiger Kalziumtransporteur im Körper. Dieses Mineral brauchen wir für den Erhalt und Aufbau der Knochen und Zahnschmelze.

HEUTE IST EIN GRAUER TAG? KEIN PROBLEM – WIR BRINGEN WIEDER GLÜCKSGEFÜHLE IN IHREN KÖRPER!

Wem geht es nicht so, die kalte und „graue“ Jahreszeit bringt schlechte Stimmung mit sich. Da kann man helfen! Mit einem kurzen Besuch im Solarium bzw. den UVB-Strahlen wird die Produktion des Glückshormons Serotonin angeregt!

BEUGEN SIE KRANKHEITEN VOR – MIT DER WÄRMENDEN SONNE BEI WELCOME SUN ABWEHRKRÄFTE SICHERN:

Sonnenlicht ist für die Entwicklung der Immunzellen ein wichtiger

Lieferant, Ihre Abwehrkräfte werden gestärkt und somit sind Sie weniger anfällig für z.B. Erkältungskrankheiten.

BALSAM FÜR IHRE HAUT:

Eine hohe Vitamin D-Konzentration im Blut schützt vor Krebs, dies beweist eine Studie des Deutschen Krebsforschungszentrums. Es senkt weiterhin das Risiko einer MS-Erkrankung von bis zu 57 Prozent, so eine Untersuchung der University of California.

ERHOLUNG UND GLEICHZEITIG SCHUTZ FÜR IHRE GESUNDHEIT – DER „GUTE-LAUNE-LIEFERANT“!

Bereits 10 Minuten und das 3 x die Woche hilft Ihnen, Ihr Wohlbefinden zu erhöhen und die Anfälligkeit für Krankheiten zu senken. Egal ob Sie Probleme mit Akne haben, Schuppenflechte, Neurodermitis – Sonnenlicht kurbelt das Eigenschutzprogramm der Haut an.

Renate Schneider und ihr Team sind bestens geschult und beraten Sie gerne.

„AUF DIE STEH ICH“ – ANGEBOTE UND AKTIONEN!

Für alle diejenigen, die auch bei schlechtem Wetter die Sonne genießen möchten, gibt es einen Bonus: Alle Kunden erhalten automatisch minus 20 % Rabatt und zusätzlich gibt es 5 x im Jahr auch die minus 25 % Aktion!

PRODUKT-TIPP:

Weltneuheit! - Vitalkaffeemischung aus 100 % biologischem Arabica-Kaffee und einer einzigartigen Beimischung von Glückspilzen.

FÜHLEN SIE SICH WOHL IN IHRER HAUT? AUF DIE RICHTIGE PFLEGE KOMMT ES AN!

Neu im Studio: die Hyaluron-Pflege-Serie für traumhaft schöne Haut! Mit diesen hochwertigsten Pflegeprodukten, die alle den Wirkstoff Hyaluron enthalten, unterstützen Sie die Haut bei der perfekten Balance des Feuchtigkeitshaushaltes – für ein frisches, gesundes Aussehen! Selbstverständlich gibt es in dem sonnigen Ambiente in sympathischer Atmosphäre auch die richtige Feuchtigkeitspflege, Bräunungsbeschleuniger oder Regenerationscreme für Ihr Sonnenbad. Hier finden Sie alles, was Sie für Ihr Wohlbefinden benötigen.



© Fotolia

Sonne genießen... das ganze Jahr über!



© Fotolia

Kraftlos und erschöpft? Bringen Sie Ihren Kreislauf wieder in Schwung!



© Fotolia

Eigenen Lichtschutz aufbauen und Urlaub genießen!



© Haaser & Haaser

Renate und Ihr Team kümmern sich um Ihr Wohlbefinden.

VERSCHENKEN SIE SOMMERFREUDE UND SONNENSTRAHLEN

Vielleicht auch eine gute Idee: als Geschenk einen WELCOME SUN-Gutschein!

Auf Ihren Besuch freut sich das WELCOME SUN Team

**WELCOME SUN SCHNEIDER
SONNENSTUDIO, SOLARIUM**

KR Martin Pichler Str. 4 6300 Wörgl
Telefon: 0043 5332 71300
E-Mail: info@sonnenstudio-woergl.at
www.sonnenstudio-woergl.at

ÖFFNUNGSZEITEN

Mo bis Fr 9.00 bis 19.00 Uhr,
Sa 9.00 bis 16.00 Uhr
So & Feiertage 10.00 bis 16.00 Uhr



© Fotolia

Vorbräunen im Studio schützt vor Sonnenbränden!

FERIENREGION HOHE SALVE

Seit 23.05.2015 sind die Bergbahnen Hopfgarten wieder in Betrieb - bis 18.10.2015 täglich von 09.00 - 17.00 Uhr. Besonderer Beliebtheit erfreut sich das Frühstück am Berg. Wenn die ersten Sonnenstrahlen die umliegenden Gipfel der Hohen Salve erreichen, weiß man, dass sich das frühe Aufstehen lohnt hat. Die Hütten am Salvenberg bieten dieses einzigartige Bergerlebnis an. Oder als Geschenksidee!! Frühstücksgutscheine für die Hütten sind im Bergbahnbüro und in den TVB-Büros der Ferienregion erhältlich.

20.06.2015, Sonnwendfeier auf der Hohen Salve (Abendbetrieb der Bergbahnen Hopfgarten 19.00 bis 23.00 Uhr)

24.06.2015, Christi Verklärung, 11.00 Uhr Gipfelmesse im Salvenkirchlein

WANDERTIPP ZUM SPEICHERSEE HOHE SALVE

Die Bergbahnen Hohe Salve Hopfgarten-Itter-Kelchsau errichteten im Sommer 2013 den neuen Speichersee Hohe Salve und realisierten damit ein großes Beschneidungsprojekt. Im Sommer präsentiert sich der See mit schönen Ruheplätzen und lädt zum Entspannen und Genießen

ein - direkt im Blick die Kitzbüheler Alpen. Tipp: Auffahrt mit der Salvenbahn I zur Mittelstation. Wanderung auf einem Forstweg zum neuen Speichersee Hohe Salve. Gehzeit: ca. 40 Minuten, 200 Höhenmeter. Berg- und Talfahrt Mittelstation: € 11,00 pro Person.

HIGHLIGHTS IM JUNI 06.06.2015, GRENZLAND TRIATHLON KIRCHBICHL

Die Greenhorns Kirchbichl sind Triathlonpioniere in Tirol und laden auch heuer wieder zum Grenzlandtriathlon nach Kirchbichl. Vor 30 Jahren schloss sich eine Sportlergruppe aus dem Ortsteil Bichlwang zu den „Greenhorns“ zusammen und organisierte den ersten offiziellen und somit ältesten Triathlon Österreichs. Alle Teilnehmer erwartet ein sensationelles Rahmenprogramm. Außerdem sind diesmal wieder Top-Athleten am Start, einige davon begannen vor Jahren hier ihre Tri-Karriere.

05.-07.06.2015, 10. INT. SPEEDSKATE KRITERIUM/EUROPACUP WÖRGL

Speedskaten auf höchstem Niveau in der Wörgler Speedskatearena. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Der SC-Latella-Wörgl freut sich auf Ihr Kommen.

21.06.2015, DORFFRÜHSCHOPPEN IN KIRCHBICHL

Am 21.06. findet der 9. Kirchbichler Dorffrühshoppen von 11 bis 16 Uhr am Dorfplatz statt. Neben viel Musik verwöhnen ansässige Vereine mit Brathendln, Zillertaler Krapfen uvm. Für die kleinen Gäste gibt's wieder eine Spielstraße mit vielen Attraktionen. Eintritt frei. Die Veranstaltung findet bei jeder Witterung statt.

21.06.2015, BREZNSUPPENFEST IN WÖRGL

Zum 5. Mal geht das große Wörgler Breznuppenfest in der Wörgler Bahnhofstraße über die Bühne. Das allseits beliebte Trachten- und Familienfest hat auch heuer wieder einiges zu bieten. Neben viel traditioneller Musig gibt's natürlich traditionelle, tirolerisch-kulinarische Schmankerln, allen voran die legendäre Breznuppe. Das Bier zum Frühshoppen darf natürlich auch nicht fehlen und die Kinder toben beim großen Kinder - Freizeit - Programm, angefangen von Großspielzeugen über Kindermalen bis hin zu Zauberern und Luftballonknüpfen.

WEITERE TERMINE

- 03.06. Grattenfest Kirchbichl
- 03.-07.06. Penninger Festl, Sportplatz Penningberg, Hopfgarten
- 04.06. Dorffest Stockclub Bruckhäusl, Stockschiutzhalle Kirchbichl
- 04.06. Fronleichnams-Frühshoppen beim GH Schroll, Kirchbichl
- 04.06. Fronleichnams-Frühshoppen beim Dorfplatz, Angath
- 13./14.06. Kehlbachfest der BMK Kelchsau, Kelchsau
- 14.-19.06. Stammgästewoche der Ferienregion Hohe Salve
- 19.06. Konzert der Postmusik Tirol im Dreiklee, Angerberg
- 20.-28.06. Kitzalpbike Mountainbike-Festival, Brixental
- 21.06. Breznuppenfest mit Radio U1 Tirol Musikantennachmittag, Wörgl
- 26.06. Rote Nase Lauf, Itter
- 27.06. Cover Me Festival, Wörgl

Der ideale Start in den Tag oder die krönende Belohnung nach der morgendlichen Wanderung - das Frühstück am Berg!

www.fruehstueckamberg.at



Einlösbar in über 30 Hütten in den Regionen:
Kitzbüheler Alpen - Brixental
Kitzbüheler Alpen - Hohe Salve
Wilder Kaiser

Kitzbüheler Alpen
Ferienregion Hohe Salve

Frühstück zum Verschenken

€ 12,-
Gutscheine erhältlich in allen Infobüros der:
TVB Kitzbüheler Alpen - Hohe Salve

Frühstück am Berg - GUTSCHEINE

Hopfgarten - Itter - Kelchsau - Wörgl - Angerberg - Kirchbichl - Mariastein - Angath
Ferienregion Hohe Salve | Innsbrucker Str. 1 | 6300 Wörgl | T: +43 57507 7000 | F: +43 57507 7020 | info@hohe-salve.com | www.kitzalps.com/hohe-salve

AUF HARRY POTTERS SPUREN

Am 8. Mai besuchte im Rahmen des Projekts Komma für Kids der Zauberkünstler MAGUEL das Komma in Wörgl. Mitgebracht in seinem Zauberkoffer hatte er einige Zaubertricks, welche die Zaubelerhlinge in kurzer Zeit gut erlernen konnten. Die Freude war bei den Kids groß, wenn der eine

oder andere Trick auf Anhieb funktionierte. Mit Unterstützung der Raiffeisenbank Wörgl, welche die „Zauberkarten“ sponserte, konnten die Zaubelerhlinge ihre Zaubersensilien mit nach Hause nehmen und so ihren Eltern und Geschwistern die Tricks vorführen.



HEIMATMUSEUM FORCIERT ERINNERUNGSKULTUR

Einen Einblick in Wörgls reichhaltige Geschichte gibt das Heimatmuseum Wörgl im Parterre der Musikschule, das sich seit Jahren mehr Platz wünscht, um mehr Wirtschaftsgeschichte zeigen zu können. Das könnte bald Realität werden, denn beim Vergleich Sanierung oder Neubau Musikschule kommt der Neubau samt Tiefgarage nur wenig teurer, wie Bürgermeisterin Hedi Wechner bei der Jahreshauptversammlung des Museumsvereins mitteilte.

Derweil befasst sich der Verein aktuell mit zwei Projekten zur Erinnerungskultur: der Anbringung einer Gedenktafel mit den Namen von Widerstandsoffizieren gegen das NS-Regime im Kirchhof sowie mit der Aufarbeitung der Geschichte des Durchgangslagers Wörgl in Söcking. Das bestehende Raumproblem bedeutet keinesfalls Stillstand hinsichtlich der Aktivitäten des 150 Mitglieder zählenden Museumsvereins. Zu den erfolgreichsten Sonderausstellungen in der über 30jährigen Vereinsgeschichte zählt die Ausstellung „2x2=3,99“ zur Geschichte des Wörgler Unternehmens Aristo und des Rechenschiebers, die das Heimatmuseum im Frühsommer 2014 in der Galerie am Polylog ausrichtete. Peter Weich, ehemals Aristo-Chef, stellte dafür Exponate zur Verfügung und gestaltete mit Kurator Mag. Günther Moschig die ansprechende Präsentation, wobei beim Vermittlungskonzept auch der BRG-Lehrer Fritz Pöll mit Schülern und der Filmemacher Egon Frühwirth eingebunden waren.

Der Erfolg in Wörgl wurde getoppt, als das Landesmuseum Innsbruck die gesamte Ausstellung von Dezember 2014 bis Ende Jänner 2015 im Zeughaus zeigte, wo sie auf großes Publikumsecho stieß. Die ausgestellte Teilungsmaschine, die mit höchster Präzision über Jahrzehnte bei der Herstellung von Rechenschiebern und Messgeräten in Wörgl im Einsatz war, wird im Bestand des Zeughauses verbleiben. Die Sammlung will Peter Weich aufteilen, wobei neben Innsbruck sich auch

das Deutsche Museum als Interessent gemeldet hat. Sein Anliegen ist, auch dem Heimatmuseum Wörgl Exponate zu überlassen – vorausgesetzt, es besteht die Möglichkeit, diese auch auszustellen. Dies wäre in einem Neubau möglich. Womit das bestehende, nach den Bauschäden sanierungsbedürftige Gebäude im Eigentum der Stadt anders genutzt werden könne. „Derzeit finden dazu noch Überlegungen statt“, so Wechner, die in Richtung „Kulturhaus“ unter Einbeziehung bestehender wie auch neuer Nutzer, etwa Übersiedelung des Stadtarchives, gehen. Damit stünde dann auch mehr Platz für das Museum zur Verfügung. Ein Anliegen ist der Bürgermeisterin die Geschichte der Stadt auch in Bezug auf Erfassung der Zeitgeschichte. Mit dem Aufbau einer Stadtchronik wurde Chronist Michael Pfeffer beauftragt, nachdem in das „Goldene Buch der Stadt“ 12 Jahre lang nichts mehr eingetragen war. Und als zweites Standbein sieht Hedi Wechner das Stadtarchiv, in dem ihr Mann Helmut Wechner Stadtarchivar Hans Gwiggner ablöst. Bevor der Museumsverein an eine Erweiterung – neben zusätzlicher Ausstellungsfläche wird auch ein Depot gebraucht – denken kann, heißt es, mit weniger Platz zurecht zu kommen.

Die Öffnungszeiten bleiben auch heuer mit Dienstag und Samstag jeweils von 10 bis 11:30 Uhr von Anfang Juni bis Ende September gleich, zudem wird das Heimatmuseum auch 2015 bei der Langen Nacht der Museen am 3. Oktober seine Tore öffnen, Führungen anbieten und Filme mit Bezug zu Wörgls Geschichte zeigen.

Neben der Betreuung des Museums organisierte der Verein 2014 eine Exkursion ins private Urgeschichte-Museum der Familie Wimpissinger in Kundl und befasste sich mit zwei Projekten der Erinnerungskultur. Der Museumsverein beantragte bei der Stadt die Anbringung einer Gedenktafel an die „Wörgler Opfer des Widerstandes und der religiösen wie rassistischen Verfolgung durch den Nationalsozialismus“, namentlich an Alois und Josefine Brunner, Stefan Valentinotti, Josef Gangl, Elisabeth und Rudolf Gottlieb sowie Anna Gründer. In den 1980er Jahren wurde die namentliche Nennung abgelehnt, weshalb auf dem Kriegerdenkmal nur der allgemein formulierte Satz „Den Opfern im Widerstand gegen den Nationalsozialismus“ aufsteht. Der Stadtrat gab nun bereits grünes Licht, die Gedenktafel soll im Kirchhof angebracht werden.



v.l.: Helmut Wechner, Hans Gwiggner, Markus Steinbacher, Aaron Peterer von Anne Frank Verein und der Historiker Erich Schreder

KULTURENTWICKLUNGSPROZESS WELCHE BAUSTELLEN SIND NOCH OFFEN?

DI Peter Warbanoff, der den bisherigen Kulturentwicklungsprozess mit Kulturleitbilderstellung, Förderabwicklung und Kulturpreis-Prozedere begleitet hat, informierte über noch offene Punkte, die sich im Laufe des Beteiligungsprozesses im Rahmen des Wörgler Kulturstammtisches ergeben haben.

„Für die Kultur-Card unter dem Motto Kultur verbindet hat das Stadtmarketing mit Luggi Ascher Überlegungen angestellt, die beim nächsten Kulturstammtisch vorgestellt werden“, erklärte Warbanoff. Gearbeitet werde weiters im Zuge der Aktualisierung des Jugendstadtplanes an einem digitalen Kulturstadtplan. Noch ist offen, wo die Website angesiedelt wird. Der gewünschte Kulturkalender mit Vereinsporträts auf der Rückseite in Form eines Beiblattes beim Stadtmagazin wird nicht möglich, dafür gibt's eine andere Lösung: „Ab Juni startet im Stadtmagazin eine Serie, bei der die Kulturpreisträger und in der

Folge Kulturvereine vorgestellt werden“, kündigte Kulturreferent Mag. Johannes Puchleitner an. Offen ist weiters der Austausch mit anderen Gemeinden, die einen Kulturentwicklungsprozess durchführen. „Es war recht schwer, Vergleichbares zu finden“, so Warbanoff, der zwei Ziele recherchiert hat: Linz und Augsburg.

Für eine gemeinsame Exkursion im Herbst werde nun ein Programm ausgearbeitet. „Welche Ideen und Wünsche haben Wörgls Kulturschaffende, die über die derzeitige Gemeinderatsperiode hinaus reichen?“, fragte Puchleitner und wies auf die Gemeinderatswahl im Februar 2016 hin, mit der diese Periode ende. Es gehe darum, diese Anregungen in Form einer Petition oder eines Manifestes an den neuen Kulturausschuss zu übermitteln.

Vorschläge können schriftlich oder bei den nächsten Kulturstammtischen am

16. Juli im Komma Wörgl und am 15. Oktober im Vortragssaal der Landesmusikschule persönlich mündlich vorgebracht werden.

GESCHICHTE ONLINE

Hans Gwigners Wissen um die Geschichte von Wörgl ist phänomenal. Möglichst viel davon festzuhalten, dieser Wunsch wurde auch im Rahmen des Wörgler Kulturentwicklungsprozesses laut. „Franz Bode hat sehr viele Interviews mit Hansi geführt, viel Material gesammelt und wird daraus digitale Geschichtswanderungen auf der Homepage www.heimat.woergl.at zusammenstellen.



Ich See den perfekten Sommer schon vor mir!
Mit SunCard **8x gratis** ins Salvenaland

Jetzt SunCard, die Wave-Sommer-saisonkarte, holen!

Alle SunCard und Familien-Jahreskartenbesitzer: Jetzt Gutscheinkarten für Salvenaland an der Wave-Kassa abholen. Die Gutscheine sind nur nutzbar vom oben eingetragenen Kunden und nicht übertragbar! Gültig nur in Verbindung mit einem amtlichen Lichtbildausweis, Missbrauch führt zur ersatzlosen Abnahme. Es gilt die Badeordnung des jeweils besuchten Bades (Wave/Salvenaland).

www.woerglerwasserwelt.at, www.doppelloopingrutsche.com
Tel. +43 (0)5332 77 7 33 | info@woerglerwasserwelt.at



BENEFIZKONZERT MIT DEM GOSPELCHOR

Der Rotary Club Wörgl-Brixental lädt am Freitag, 26. Juni, zu einem großen Benefizkonzert mit dem Wildschönauer Gospelchor in die Stadtpfarrkirche Wörgl.

DAS KONZERT BEGINNT UM 20.15 UHR, GETRÄNKEAUSSCHANK AB 19.45 UHR

KARTENVORVERKAUF (€ 10.-): Sparkassen in Wörgl, Kirchbichl, Bad Häring und Wildschönau, Tourismusverband Wörgl, Rechtsanwaltskanzlei Hochstaffl-Rupprechter, Wirtschaftstreuhand Hager Steuerberatungs GmbH, Central Apotheke

WÖRGL (ABENDKASSE € 15.-):

Kartenreservierungen unter rcwoergl@rotary.at

Der Erlös kommt bedürftigen Familien in Wörgl zugute.

SCHLUSSKONZERTE - LANDESMUSIKSCHULE

ENSEMBLE-SCHLUSSKONZERT

der gesamten Landesmusikschule Wörgl (Organisation: Mag. Johannes Puchleitner)

FR, 19.6.2015, VZ Komma Wörgl, 19 Uhr

VORSCHAU FÜR JULI:

SOLISTEN-SCHLUSSKONZERT der gesamten Landesmusikschule Wörgl (Organisation: Mag. Johannes Puchleitner)
MI, 8.7.2015, VZ Komma Wörgl, 19 Uhr



© Ingimage

www.eu-design.at



EU-DESIGN

Wohnen mit Pfiff

Ihre Bedürfnisse, Ihr Vertrauen, Ihre Zufriedenheit ist unser Credo!

**Zuverlässig - Rundum-Service
und Termineinhaltung**

Sie planen eine Sanierung, einen Neubau oder wünschen Sie sich mehr Wohnkomfort? Mit unserem „Sorglos-Paket“ kümmern wir uns um alle Arbeiten und um Termineinhaltung!

EU-DESIGN • 6300 Wörgl

Kanzler-Biener-Str. 16

Tel: +43 (0)5332 70213

Mobil: +43 (0)664 1070213

Mail: mail@eu-design.at

Öffnungszeiten nach Vereinbarung.



seit November ausgezeichnet!

Haaser & Haaser

„MUSIK BRAUCHT PLATZ“ – BANDS AUF PROBERAUMSUCHE IN WÖRGL UND UMGEBUNG

Proberäume in Wörgl und Umgebung sind heiß begehrt. Die genaue Zahl suchender Bands und MusikerInnen lag bislang jedoch im Dunkeln. Das haben zwei Wörgler Musiker, Tobias Muster und Michael Thaler, zum Anlass genommen, gemeinsam mit dem Jugend-, dem Kulturausschuss und dem Verein komm!unity von Februar bis Ende April 2015 eine Online-Umfrage unter dem Titel „Musik braucht Platz“ durchzuführen.

NUN LIEGEN DIE ERGEBNISSE VOR:

- 16 Bands sind in Wörgl und Umgebung auf Proberaumsuche, im Schnitt seit 10 Monaten
- Annähernd alle diese Bands bestehen aus WörglerInnen oder haben Mitglieder aus Wörgl
- Von den im Zuge der Umfrage erhobenen Proberäumen befinden sich 2/3 außerhalb von Wörgl
- Die Proberaumsituation in Wörgl und Umgebung wird im Schnitt mit der Schulnote 4,3 beurteilt.

Diese Ergebnisse basieren auf 153 komplett ausgefüllten Fragebögen, insgesamt wurde der Fragebogen ca. 800 Mal aufgerufen, Mitglieder aus 37 lokalen Bands haben teilgenommen.

Diese Ergebnisse wurden bereits im Jugendausschuss und dem Kulturreferenten vorgestellt. Jugendreferent GR Christian Kovacevic dazu: „Der Mangel an Proberäumen für junge Bands ist mir schon lange ein Dorn im Auge. Nur leider findet dieses Thema im politischen Alltag viel zu wenig Gehör. Die Ergebnisse der Umfrage sehe ich als klaren Auftrag an die Politik, sich doch intensiver mit dem Problem auseinander zu setzen. Danken möchte ich den beiden Initiatoren der Umfrage für ihren Einsatz! Im nächsten Schritt wird nun die interessierte Öffentlichkeit aufgerufen, die suchenden Bands und leer stehende private Räumlichkeiten zusammen zu bringen. Kulturreferent GR Mag. Johannes Puchleitner ist deshalb mit den Ergebnissen der Umfrage auch zufrieden,

da es „durch diese Initiative erstmals gelungen ist, für die starke lokale Bandszene eine Vernetzungsplattform untereinander zu schaffen“. Hier übernimmt die mobile Jugendarbeit „Achterbahn“ des Vereins komm!unity eine vermittelnde Rolle. Leer stehende, geeignete Räumlichkeiten können von VermieterInnen an achterbahn@kommunity.me gemeldet werden.

Drei TeilnehmerInnen der Umfrage freuen sich zudem über den Gewinn von Einkaufsgutscheinen der Stadt Wörgl im Wert von insgesamt € 200,- herzlichen Glückwunsch!



Fotos: Christof Gaggl



Wir verwirklichen Ihr Eigenheim!

Willkommen beim Wohnbau mit „inneren Werten“ von...

UNTERRAINER Holzbau GRABH

Thomas Oberschneider
selbst. Handelsvertreter/Zeichenbüro
Brixentalerstrasse 61, 6300 Wörgl
☎ +43 (0)660 360 55 99
thomas@holzbau-unterrainer.at
www.holzbau-unterrainer.at

- Entwurfs- und 3D Planung
- Einreichplanung
- Energieausweis
- Bauleitung
- Ausschreibung
- Beratung

Spezialist für Neubau, Umbauten und Aufstockungen aus Holz!

Die Kombination aus altem Bestand und neuer Architektur ergeben ein harmonisches Ganzes.

COVER ME FESTIVAL OPEN AIR IN DER WÖRGLER BAHNHOFSTRASSE

Es ist wieder soweit! Die Wörgler Bahnhofstraße wird wieder in Ekstase versetzt.

Bereits zum 12. Mal findet in diesem Jahr das Cover Me Festival statt und würdigt in diesem Jahr Led Zeppelin und Volbeat mit ihren Tribute Bands Grand Zeppelin und Volboat. Neben den zwei Headlinern und frei nach dem Motto „Lebe das Leben, denn Du hast nur das eine“ heizt DeeJay Tito69 den BesucherInnen so richtig ein.

GRAND ZEPPELIN

„Die Musik von Led Zeppelin besitzt so viel

Substanz und Zeitlosigkeit, dass sie die folgenden Generationen entzückt und mit ihrem Sound Maßstäbe gesetzt hat!“ Grand Zeppelin sind vier begeisterte Fans, die mit viel Liebe, Enthusiasmus und Aufmerksamkeit für Details ans Werk gehen, nur um dem sensationellen Original einen Hauch näher zu kommen!

VOLBOAT

Wenn Rock 'n roll auf Heavy Metal trifft und das ganze auch noch mit einer guten Portion Partystimmung und Tanzlaune gespickt ist – dann stehen wohl Volboat– Europe's

No 1 Volbeat Tribute Band auf der Bühne!

SAMSTAG, 27. JUNI 2015: AB 18 UHR



DA HIMME WART NET - EINE HIMMLISCHE KOMÖDIE VON MARKUS SCHEBLE UND SEBASTIAN KOLB

Himmlisch wird es in diesem Frühjahr bei der Stadtbühne Wörgl. Oder doch eher höllisch? Denn der Polizeibeamte Stelzl ist gestorben und sitzt nun im Vorraum des Himmels. Bevor er jedoch ins Paradies darf, hat er noch eine letzte spezielle Aufgabe zu erfüllen. Die Flügel muss man sich nämlich redlich verdienen. In seinem Fall heißt das, dass er noch einmal nach unten und den soeben verstorbenen Tischlermeister Bömmel abholen soll. Wie, ist ihm überlassen, doch er muss unbedingt innerhalb von 24 Stunden wieder zur Himmelpforte zurückkehren. Ansonsten schließen sich die Tore zum Himmel für immer. Schon fast enttäuscht von der Leichtigkeit

des „Laufburschen-Jobs“ macht er sich auf den Weg. Er ahnt dabei nicht, dass es sich bei diesem Auftrag um eine ziemlich harte Nuss handelt. Verbrechensbekämpfung auf gespenstische Art inklusive.

Die Regie für das Stück „Da Himme wart net“ von Markus Scheble und Sebastian Kolb führt Hannes Mallaun. Es spielen Erhard Reinsberger, Sarah Fuchs, Hannes Mallaun, Silvia Hotter, Gerhard Müller, Moni Haberl, Sabine Kotschner und Andreas Kapfinger. Die Premiere findet am Donnerstag, den 14. Mai 2015 um 20 Uhr im Volkshaus Wörgl statt. Weitere Termine: Sonntag, 17. Mai, Mittwoch, 20. Mai,

Freitag, 22. Mai, Sonntag, 24. Mai und Montag, 25. Mai jeweils 20 Uhr. Platzreservierung unter der Nummer 0664 934 92 59 ab 17 Uhr oder unter www.stadtbuehne.info



das Bad - die Heizung

KLINGLER

**Frische Luft im ganzen
Haus mit der
kontrollierten
Wohnraumlüftung!**

Klingler Wörgl GmbH

6300 Wörgl · Gießen 13 d
Tel. +43 5332 72423

6311 Wildschönau · Dorf Oberau 213
Tel.: +43 5339 81560
www.klinglerteam.at

GALERIE AM POLYLOG - LICHT IM ZENTRUM

Die Frage nach dem Licht zieht sich wie ein roter Faden durch die Geistesgeschichte der Menschheit. Seit dem 17. Jahrhundert wird die Lichtgeschwindigkeit gemessen, seit Einstein wissen wir: Das Licht hat eine Doppelnatur, sie ist magnetische Welle und Quantenteilchen zugleich.

Als Medium der Kunst spielt Licht in seinen Polaritäten von Hell und Dunkel, von Licht und Schatten seit dem Goldgrund byzantinischer Ikonen bis zu den lichtdurchfluteten Landschaften des Impressionismus, von den Lichtarbeiten der Zerogruppe aus den 1950er Jahren bis zu den Neonröhren Dan Flavins oder den Lichtinstallationen von James Turrell eine wichtige Rolle.

Mit Hellmut Bruch und Wilfried Kirschl werden in der Ausstellung sehr unterschiedliche künstlerische Positionen gegenübergestellt. Licht ist im Zentrum beider Künstler. Hellmut Bruch führt das immaterielle Licht über das Material des Acrylglases zu einer sinnlichen Er-

scheinung, Wilfried Kirschl verwandelt in seinen Stillleben und harmonischen Landschaftskompositionen mit dem malerischen Mittel der Farbe das erlebte Naturlicht zu einem stimmungsgebenden Bildlicht.

Äußere Anlässe zur Ausstellung in der „Galerie am Polylog“ sind der 85. Geburtstag des in Wörgl geborenen und 2010 verstorbenen Wilfried Kirschl und das von den Vereinten Nationen 2015 ausgerufene „Internationale Jahr des Lichts“.

Galerie am Polylog
Hellmut Bruch/ Wilfried Kirschl
LICHT IM ZENTRUM

FÜHRUNG MIT KURATOR G. MOSCHIG
AM 13. JUNI UM 11 UHR

ERÖFFNUNG: 13. MAI, 19.00 UHR

Dauer der Ausstellung:
15. Mai bis 27. Juni 1015

Öffnungszeiten:
Do / Fr. 16.30 – 18.30 Uhr
SA 10.00 – 13.00 u. 14.00 bis 16.00 Uhr



© Philipp Haas

Strahlenprogression



TOM TAILOR

EST. 1962

NACHWUCHSTALENTE GESUCHT – ACADEMIA VOCALIS STARTET NEUEN OPERNWORKSHOP



Auch heuer veranstaltet die Academia Vocalis im Rahmen ihrer Meisterkurse einen Workshop für Kinder und Jugendliche. Aufgrund der überaus positiven Erfahrungen mit den Kinderopern „Das tapfere Schneiderlein“ und „Das Dschungelbuch“ haben sich die Verantwortlichen der Academia Vocalis auch in diesem Jahr dazu entschlossen, wieder einen Opernworkshop für Kinder

und Jugendliche anzubieten. Unter der Gesamtleitung von Maria Knoll-Madersbacher und Johannes Puchleitner haben interessierte Kinder und Jugendliche vom 13. bis 17. Juli die Möglichkeit, unter professionellen Bedingungen sich ihre ersten Spuren in Gesang, Stimmbildung, Sprache, darstellendem Spiel, Bewegung, Pantomime und vielem mehr zu verdienen.

Als Lohn warten 2016 mehrere Aufführungen. Auf dem Programm stehen die Streiche von Max und Moritz frei nach Wilhelm Busch. Für das Libretto verantwortlich zeichnet der Wörgler Walter Hohenauer, der es bestens verstand, Wörgler Geschichte mit Buschs Streichen zu verbinden.

So haben die Wörgler Brugg'nhocker in der Neuversion ebenso ihren Platz wie der dritte Streich mit Schneidermeister Böck, der Busch bei einem seiner Besuche in Wörgl so zu Ohren gekommen sein soll. Mit der Komposition wurde Christian Spitzenstätter, ebenfalls ein Wörgler, beauftragt. Der JUKI Opernworkshop stellt den Versuch dar, Kinder an die Welt der Oper heranzuführen.

ANMELDUNGEN & INFORMATION

Academia Vocalis,
Mobil: 0664/2403216
gabi@gma-pr.com
www.academia-vocalis.com

„KITZBÜHEL ICE“

LESUNG MIT EDWIN HABERFELLNER

FR, 12. JUNI 2015, 19.00 UHR
Tyrolia Buch - Papier Wörgl,
Eintritt: Abendkassa € 7.- (inkl. einem Stück Krimi-Torte)

KRÄUTER - VORTRAG

KRÄUTER, DIE KRAFT DES FRÜHLINGS

DO, 28. MAI 2015, 19.00 UHR
Tyrolia Buch - Papier Wörgl,
Eintritt: Abendkassa € 5.- (mit Kostproben)

DIE PEUGEOT BUSINESS LINE

ab € 459,- mtl.* | 0% EIGENLEISTUNG
inkl. Garantie & Wartung*

PEUGEOT EFFICIENT TOTAL CO₂-Emission: 85-134 g/km, Gesamtverbrauch: 3,2-5,8 l/100 km.

ab € 369,- mtl.* | 0% EIGENLEISTUNG
inkl. Garantie & Wartung*

*Optiway Garantie plus Wartung für 48 Monate, 100.000 km. Symbolfotos. Details zur Aktion unter www.professional-peugeot.at/#aktionsdetails

PEUGEOT BUSINESS LINE

MOTION & EMOTION



Brixentaler Straße 8, A-4305 Hther
tel 05335/2191-0, www.autofuchs.at

Auto-Aicher
Hütte 13
6345 Kössen
05375-6249

Gebrüder Oberladstätter
Reither Anger 21
6235 Reith im
Alpbachtal
Tel. 05337-63708

Obholzer KG
Salzburger Str. 8
6382 Kirchdorf
05352-63166

Autoforum
Inh. Ralph Mairhofer
Zellerberg 2
6330 Kufstein
05372-64260

Georg Winkler
Dorfstraße 70
6384 Waidring
05353-5307

KOMMA

TERMINE & VORSCHAU
 Telefon 05332/75505
 info@komma.at
 www.komma.at

SO, 31. MAI 2015
19 UHR

ARCH ENEMY

Über den Zeitraum von 19 Jahren haben ARCH ENEMY unter Amotts Führung zehn gefeierte Full-Length-Alben kreiert, die Sales-Charts dominiert und die ganze Welt betourt. Wenn Amott clever wäre, würde er sich nun mit seinen Lieblingsalben von Michael Schenker unterm Arm und der untergehenden Sonne auf dem Gesicht auf eine tropische Insel zurückziehen und dort zur Ruhe setzen. Doch weder er noch ARCH ENEMY sind fertig. Noch lange nicht.

Mit Gitarrist Nick Cordle und Sängerin Alissa White-Gluz, die Amotts jüngeren Bruder Christopher und die langjährige Frontfrau Angela Gossow 2012 beziehungsweise 2014 abgelöst haben, zeigt das Album „War Eternal“ die wiedergeborenen ARCH ENEMY.



SA, 06. JUNI 2015
20 UHR

ATTWENGER

„SPOT“

Der Zweitakter von Markus Binder und Hans-Peter Falkner läuft seit 25 Jahren. Manchmal stottert und spuckt er, aber er läuft. Mit einfachsten Mitteln, sprich: Quetschn, Schlagzeug und Mundwerk – und maximaler Wirkung. Und das auch dort, wo man den OÖ Dialekt nicht versteht – von Sibirien bis Simbabwe, von Malaysia bis Mexiko.

Jetzt, nach 750 Auftritten in 20 Ländern, liefern die beiden ihr achttes Album ab: „Spot“ ist es geworden und es attwengert auf höchstem Niveau. Im Fokus steht dabei die kurze Form. 12 Stücke mit einer Länge von 2 Minuten plus wechseln sich konsequent mit 11 Jingles um die 60 Sekunden ab. 23 Songs in 40 Minuten. Lang lebe die Kurzlebigkeit! Dafür umso öfter hören!

Das alles wird klarerweise in breitestem, gerne auch mehrdeutigem Dialekt-Singsang abgehandelt. Darunter legen Attwenger ihren kargen Stil-Mix aus traditionellem Material und afroamerikanischen Einflüssen, diesmal wieder unter verstärktem Einsatz elektro-nischer Sounds.



DO, 11. JUNI 2015
20 UHR

POXRUCKER SISTERS

„GLICK“

Die Poxrucker Sisters sind die Aufsteigerinnen des Jahres 2014 und haben trotzdem schon ihre eigenständige Nische gefunden. Denn die drei Schwestern vergessen in ihrer Musik nicht auf ihre volksmusikalischen Wurzeln, wenn sie eingängige, poppige Melodien mit Mühlviertler Dreigesang mischen.

Nicht zuletzt deshalb sind sie sowohl auf Ö3 als auch auf den Regionalsendern Österreichs regelmäßig auf den vordersten Chartplätzen zu finden.

Nun sind Stefanie, Christina und Magdalena mit einer hochkarätigen Live-Band unterwegs und präsentieren die Songs ihres aktuellen Albums, inklusive der Hitsingle „Glick“.



Tickets bei allen Raiffeisenbanken Tirols, bei allen oeticket.com- Vorverkaufsstellen, im VZ Komma Wörgl, bei Bücher Zangerl Wörgl (Salzburger Straße & M4 Wörgl) & als Print@Home Ticket auf www.komma.at

SA, 27. JUNI 2015
AB 18 UHR

COVER ME FESTIVAL

Es ist wieder soweit! Wir sind bereit, die Wörgler Bahnhofstraße in Ekstase zu versetzen.

Bereits zum 12. Mal findet in diesem Jahr das Cover Me Festival statt und wir würdigen in diesem Jahr LED ZEPPELIN & VOLBEAT mit ihren Tribute Band's GRAND ZEPPELIN & VOLBOAT. Der Verein Komma Kultur freut sich wieder auf viele begeisterte BesucherInnen und eine rockige Nacht im Herzen von Wörgl.



SA, 11. JULI 2015

WÖRGLER STADTFEST

Wie auch in den vergangenen Jahren ist auch in diesem Jahr das Komma mit der KOMMA KULTUR BÜHNE am Wörgler Stadtfest vertreten. Inzwischen schon ein Fixpunkt am Fest, wo man sicher sein kann, musikalisch voll auf seine Kosten zu kommen.

In diesem Jahr mit dabei: INSANITY SAUCE • LEMON DUKE • MIDRIFF • ANALPHABETEN • UMC & LOONA



MI, 22. JULI 2015
20 UHR

BLUES PILLS

Es war ein langer und steiniger Weg für die Menschheit, aber im Dezember 2011 erblickte endlich der Moment, auf den wir alle - noch unwissend und unserer bevorstehenden Erlösung nicht bewusst - so lange gewartet hatten, das Licht der Welt. Elin Larsson, Cory Berry und Zack Anderson, alle gerade mal Anfang 20, gründeten eine Gruppe, die schon bald eine der gefragtesten und interessantesten Bands der heutigen Musikszene werden sollte. Seht und staunt über die Geburt einer neuen musikalischen Erfahrung, eine Erfahrung, die wir eigentlich schon verloren geglaubt hatten. Seht und bestaunt die Geburt der BLUES PILLS.



So. 31.05.2015
19 Uhr

ARCH ENEMY

VVK 27,- zzgl. Geb./ AK 32,-/ Mitgl. 25,-

Sa. 06.06.2015
20 Uhr

ATTWENGER

„Spot“
VVK 19,- zzgl. Geb./ AK 24,-/ Mitgl. 17,-

Do. 11.06.2015
20 Uhr

POXRUCKER SISTERS

„Glick“
VVK 17,- zzgl. Geb./ AK 22,-/ Mitgl. 15,-

Fr. 19.06.2015
19 Uhr

ENSEMBLE-SCHLUSSKONZERT

Landesmusikschule Wörgl
Infos unter 05332/7826-560

Sa. 27.06.2015

COVER ME FESTIVAL

Open Air in der Bahnhofstraße Wörgl
Grand Zeppelin & Volboat

Do. 02.07.2015
18 Uhr

GEMEINDERATSSITZUNG

der Stadt Wörgl
Infos unter www.woergl.at

Mi. 08.07.2015
19 Uhr

SOLISTEN-SCHLUSSKONZERT

Landesmusikschule Wörgl
Infos unter 05332/7826-560

Sa. 11.07.2015

WÖRGLER STADTFEST

Komma Kultur Bühne

Mi. 22.07.2015
20 Uhr

BLUES PILLS

VVK 21,- zzgl. Geb./ AK 25,-/ Mitgl. 19,-

Do. 23.07.2015

TIROL ROCKT!

Bandwettbewerb

Wöchentliche Termine im Komma:

Montag: Seniorenturnen | Zumba mit Anja Masin 0699/11 66 5337
Mittwoch: Tanzschule Brugger 05353/ 5404

VORSCHAU HERBST- TERMINE



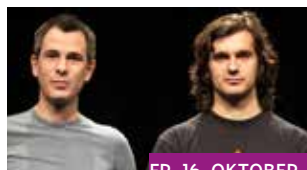
DO. 01. OKTOBER

LUIS AUS SÜDTIROL
„OSCHPELE“



DO. 08. OKTOBER

BLUATSCHINK - AUFSTRICH



FR. 16. OKTOBER

CHRISTOPH & LOLLO
DAS IST ROCK 'N ROLL



DI. 20. OKTOBER

ANNIHILATOR
„EUROPE IN THE BLOOD TOUR“

ALLE TERMINE UNTER www.komma.at

IBK BELEGT DEN HERVORRAGENDEN 2. PLATZ BEIM BÖRSE-PLANSPIEL

Auch in diesem Schuljahr nahm die BHAK/BHAS Wörgl mit einigen Klassen am Börse-Planspiel „Schoolinvestor“ der Raiffeisenbanken teil.

Tirolweit beteiligten sich mehr als 80 (!) Schulklassen an diesem von Oktober bis Februar dauernden Spiel und wetteiferten um einen von drei Geldpreisen. Jeder Schüler hatte ein (fiktives) Depot von 40.000,- Euro zur eigenständigen Verwaltung über.

Der IBK gelang es schließlich, sich in einem spannenden „Rennen“ um den 2. Platz mit einer Performance von 38,86% noch knapp vor der Klasse 4DK der BHAK Innsbruck mit 37,54% zu behaupten. Die stolzen Zweitplatzierten durften sich über einen Scheck in der Höhe von Euro 750,- freuen. Diesen überreichte ihnen Frau Stefanie Winkler von der Raika Wörgl in Anwesenheit von Frau Direktor Mag. Sigrid Steiner.



POLYTECHNISCHER LEHRGANG BEI „BACIO“

Am 11. März 2015 besuchten wir, die Fachbereichsgruppe Handel/Büro der PTS Wörgl, den Jungunternehmer Daniel Riedhart. Der ehemalige Poly Schüler hat in Wörgl ein Geschäft eröffnet, nämlich das „bacio“.

Mit seinen 24 Jahren kann er von sich behaupten, einiges geschafft zu haben. Er erzählte uns von seiner Lehre und seiner

Arbeit im Tourismus bis hin zu seinem Erfolg. Daniel erklärte uns, wie wichtig es ist, sich Ziele zu setzen, an denen man hart arbeiten muss, um sie zu erreichen.

Mit seiner Mode und seiner freundlichen und sympathischen Art begeisterte er uns. Vielen Dank für die Einblicke ins Unternehmerleben und die wertvollen Tipps!



SPORTSCHÜLER ERKÄMPFEN 5. RANG BEI VOLLEYBALL SCHOOL CHAMPIONSHIPS

Die Bundeswettkämpfe in Oberwart/ Burgenland waren für die SMS Wörgl eine Reise wert. Mit gemischten Gefühlen angereist, erlebten die Tiroler Landesmeister eine beeindruckende und unterhaltsame Eröffnungsfeier. Gleich am ersten Spieltag warteten die stärksten Gruppgegner in den ersten Matches. Nach starkem Beginn gegen Niederösterreich, Tirol spielte sogar eine 23:20 Führung im 1. Satz heraus, mussten die Spieler um Kapitän Nick Moser Lehrgeld zahlen. Nach verspielttem 1. Satz wurde NÖ immer stärker und gewann auch dieses Spiel mit 2:0. Ohne Pause mussten jetzt die verunsicherten Schützlinge von Trainer Harald Schörghofer gegen die Volleyballschwerpunktschüler der SMS Wolfurt antreten. Bis zum Spielstand von 16:16 konnten die Wörgler mithalten. Am Ende des Satzes setzte sich aber die größere Spielroutine der Vorarlberger durch, was wiederum zu einer 0:2 Niederlage führte.

Aber jetzt waren die Tiroler im Bundesfinale angekommen, die Anfangsnervosität wurde abgelegt und im Spiel gegen Salzburg wurde bis zum letzten Punkt gefightet. 2 ebenbürtige Teams lieferten sich einen offenen

Schlagabtausch auf Augenhöhe mit dem besseren Ende für die SMS Wörgl. 15:13 im Entscheidungssatz war der verdiente Lohn für bedingungslosen Einsatz.

Im letzten Gruppenspiel am darauffolgenden Tag gegen Burgenland wurde ein nie gefährdeter 2:0 Sieg eingefahren und damit als Gruppendritter die Chance auf den 5. Gesamtrang gewahrt.

Im Platzierungsspiel wartete allerdings mit Oberösterreich ein starker Gegner. Nach holprigem Start wurde auch prompt der erste Satz verloren. Nach einer Standpauke des Trainers besannen sich aber die Wörgler auf ihre Tugenden. Es wurde gegrätscht, geschlagen und geflogen. Die Oberösterreicher wurden ob des Angriffswirbels und der starken Verteidigung des Gegners immer mehr in Bedrängnis gebracht und nach verdientem Satzgleichstand klar mit 2:1 besiegt.

Das bedeutete für die mit 5 Fußballern, 3 Basketballspielern und einem Volleyballvereinsspieler angetretenen Sportschüler der SMS Wörgl den tollen 5. Endrang bei

10 Teams. Bundesmeister wurde Wien vor Steiermark, Niederösterreich 3. und Vorarlberg 4.

Das Finale wurde vor 700 Zuschauern gespielt und wird im Fernsehen gezeigt. Unvergessliche Tage werden den Teilnehmern in Erinnerung bleiben, die Gastfreundschaft der Burgenländer, eine tolle Organisation und neue Freundschaften trugen zu einer gelungenen Veranstaltung bei.



BASKETBALLER DER SMS WÖRGL EROBERN 5. PLATZ BEI DER BUNDESMEISTERSCHAFT

Vom 20. – 23. April fand in Salzburg die Bundesmeisterschaft im Basketball Schulcup statt. Die neun Landesmeister ermittelten in drei spannenden Turniertagen den Österreichischen Meister bei den Mädchen und den Burschen.

In der Vorrunde bekamen es die Basketballer der Sport Mittelschule Wörgl mit den Vertretern der Bundesländer Vorarlberg und Niederösterreich zu tun. Die Vorarlberger konnten nach durchwachsenem Start letztendlich klar mit 34:19 bezwungen werden. Im zweiten Vorrundenspiel hatte man es mit den traditionell immer sehr starken Niederösterreichern zu tun. Auch dieser Gegner konnte den Wörglern nie gefährlich werden und somit war man durch einen klaren 21:8 Sieg als Gruppenerster in die Zwischenrunde eingezogen.

Dort kam es zum Schicksalsspiel gegen die Steirer. Mit einem Sieg wäre man im Halbfinale gestanden. Leider konnte ein

verschlafenes erstes Viertel nicht mehr aufgeholt werden und die Tiroler mussten sich nach erbittertem Kampf knapp mit 22:25 geschlagen geben. Gegen den zweiten Gegner der Zwischenrunde war nichts zu holen und somit wurde auch das Spiel gegen den späteren Bundesieger mit 16:52 verloren. Schade, hatten doch die Niederösterreicher, die klar besiegt wurden, in der anderen Gruppe das Halbfinale erreichen können.

Im letzten Spiel des Turniers, im Spiel um Platz 5, konnten die Wörgler trotz der Enttäuschung und der körperlichen Strapazen nochmals alle Kräfte mobilisieren und nach fulminanter Aufholjagd einen knappen 30:22 Sieg gegen Kärnten feiern.

Ein tolles Turnier mit einigen Tiefen, aber viel mehr Höhen ging zu Ende und man war froh, eines der besten Ergebnisse seit 2007 (damals 3. Platz) erreicht zu haben!

TURNIERENDSTAND:

1. BG/BRG Gmunden (OÖ)
2. NMS Güssing (B)
3. BG GIBS (ST)
4. RG Maria Enzersdorf (NÖ)
5. Sport Mittelschule Wörgl (T)
6. Ingeborg-Bachmann Gymnasium (K)
7. GRG 3 Wien - Kundmannngasse (W)
8. SMS Nenzing (V)
9. NMS St. Johann im Pongau (S)



TÄGLICHES MITTAGSMENÜ

2X WÖCHENTLICH FRISCHFISCHLIEFERUNG

HUMMER- UND TRÜFFELWOCHE

FLEISCHSPEZIALITÄTEN

UNSER GEMÜTLICHER GASTGARTEN IST AB SOFORT GEÖFFNET!

DAS TRATTORIA LEVANTE TEAM FREUT SICH AUF IHREN BESUCH
UND VERWÖHNT IHREN GAUMEN.

KTW-Straße 40 • 6322 Kirchbichl • +43 5332 / 70303 • www.trattoria-levante.at
Mo.-Sa.: 12.00 – 14.00 Uhr sowie von 17.30 – 22.00 Uhr (Küche), Sonntag Ruhetag

ERFOLGREICHE VERANSTALTUNGSREIHE - MIT DEN VOLKSSCHULEN BREITENBACH, KUNDL UND BAD HÄRING

Der Verein komm!unity Fachbereich Integration veranstaltete mit den Volksschulen in Kundl, Breitenbach und Bad Häring eine Reihe von Sportveranstaltungen.

Die Kinder aus Kundl und Breitenbach hatten die Möglichkeit, in einer Schnuppereinheit die Kletterhalle Wörgl auszuprobieren. Dabei wurden die Kinder vom Alpenverein

Kundl/Breitenbach professionell unterstützt. Es wurden insgesamt vier Schnuppereinheiten für die Kinder aus Kundl und Breitenbach organisiert.

Weiters organisierte der Verein komm!unity Yoga-Unterricht für die Kinder der Volksschulen Breitenbach und Bad Häring. Bei dieser Einheit wurden den Kin-

dern von Yoga-Lehrerin Iris Luchner die Grundkenntnisse des Yogas vermittelt. Kayahan Kaya, Leiter des Fachbereichs Integration, freute sich besonders über die enge und gute Kooperation mit den Volksschulen und dem Alpenverein Kundl/Breitenbach. Besonders wichtig ist, dass die Kinder Spaß haben und neue Sport Aktivitäten ausprobieren.



JAZZABEND DER MONTESSORI SCHULE WÖRGL

Im Rahmen ihrer aktuellen Tour „Defreezing Tirol“ gibt das Jazzduo Hubert Gredler (Piano) und Thomas Greiderer (Saxophon) frisch Komponiertes, alt Bewährtes und lang Bekanntes zum Besten. Gredler & Greiderer haben es sich zum Auftrag gemacht, den ewig dauernden Tiroler Winter mit fetzigen Grooves und farbenreichen Melodien endgültig zu vertreiben und dem Sommer seinen lang ersehnten Weg zu

bereiten. Das umfangreiche Repertoire der beiden Musiker garantiert einen unterhaltsamen Abend für Jazzfans und alle, die es noch werden wollen.

MITTWOCH, 3. JUNI 2015, UM 19.30 UHR (EINLASS AB 19 UHR)

Der Abend findet im wunderschönen Ambiente der Wallfahrtskirche Mariastein

statt – bei Schönwetter im Schlosshof, bei Schlechtwetter im Rittersaal. Auch für kulinarischen Genuss sowie verschiedene Getränke ist gesorgt.

Veranstalter und Kartenvorverkauf: Montessori-Schule Wörgl, schule@lernwelt.ccbw. Tel. 0650/4309551
Eintritt: Vorverkauf 12 Euro, Abendkasse 15 Euro.

NEUERÖFFNUNG
im WBG-Turm Wörgl
Terminvergabe ab 1. Juni

DR. MED. UNIV.

MANUELA STRASSER-SCHRATTENTHALER

FACHÄRZTIN FÜR AUGENHEILKUNDE UND OPTOMETRIE

WAHLÄRZTIN 6300 Wörgl | Bahnhofstraße 8 TELEFON 05332/20702 WEB www.augenaerztin-woergl.at

WH- UND SOMMERLERNKURSE FÜR EINEN GUTEN START INS NEUE SCHULJAHR

Auffrischungsbedarf, Schulwechsel, Wiederholungsprüfung? Die Ferien sind der ideale Zeitraum, um Wissenslücken auszugleichen, Gelerntes zu vertiefen und sich auf das kommende Schuljahr vorzubereiten. Daher bietet die Schülerhilfe auch in diesem Jahr Nachhilfe in den Sommerferien an.

Die Schülerinnen und Schüler – von der Volksschule bis zur Matura – können Versäumtes nachholen, Gelerntes vertiefen und so Selbstvertrauen und Motivation für den Schulalltag im Herbst aufbauen. Die Schülerhilfe Th. Glugovsky fördert seit 27 Jahren mit viel Erfahrung und Kompetenz Kinder und Jugendliche durch erfolgreichen Nachhilfeunterricht für alle Schularten, Klassen und Fächer.

Qualifizierte und engagierte NachhilfelehrerInnen begleiten den Schüler Schritt für Schritt auf dem Weg zum schulischen Erfolg und helfen, Lernziele zu erreichen und Lerndefizite langfristig zu beheben. Mit den WH- und Sommerlernkursen der Schülerhilfe steht einer erfolgreichen Wiederholungsprüfung und einem guten Schulstart nichts mehr im Wege. Ein kostenloser Sommer-Schnupperunterricht ist bis 26. Juni 2015 möglich. Anmeldeabschluss für die Nachhilfe im Sommer ist der 17. Juli 2015. Die Schülerhilfe ist das erste Nachhilfe-Institut mit TÜV-Siegel nach ISO9001.

SCHÜLERHILFE – Theresia Glugovsky, die Nachhilfe in WÖRGL, Speckbacherstr. 8, 05332/77951, in SCHWAZ, Münchner

Str. 48, 05242/61077, in INNSBRUCK, Salurner Str. 18, 0512/570557, in HALL, Stadtgraben 1, 05223/52737 und in TELFS, Obermarktstr. 2, 05262/63376.

Mehr Infos unter: www.schuelerhilfe.at





WH- & Sommerkurse

Immer für Sie & Ihr Kind da - für alle Schulklassen und alle Fächer von der Volksschule bis zur Matura!

Geld-zurück-Garantie*
bei Nichtbestehen der Wiederholungsprüfung

Gezielte Vorbereitung für die Nachmatura!

*Sondertarif: Alle Aktionsbedingungen zu finden unter www.schuelerhilfe.at

WÖRGL, Speckbacherstr. 8, 05332 / 77951	TELFS, Obermarktstr. 2, 05262 / 63376	
SCHWAZ, Münchner Str. 48, 05242 / 61077	HALL, Stadtgraben 1, 05223 / 52737	
INNSBRUCK, Salurner Str. 18, 0512 / 570557	WWW.SCHUELERHILFE.AT	

VIELE NEUE BÜCHER

Bilderbücher, Kinder- und Jugendbücher, Romane und Sachbücher ZEITSCHRIFTEN



Geöffnet: MO+DO 15 bis 19 Uhr,
Tel. 05332-74146-17
Nach Vereinbarung:
Tel. 0699-12005930
obw@snw.at
www.woergl.bvoe.at

6300 WÖRGL · BRIKENTALERSTR. 5

- MASSIVHOLZHÄUSER
- BALKONE
- ZU- UND UMBAUTEN
- AUFSTOCKUNGEN
- FASSADEN
- INNENAUSBAU
- DACHSTÜHLE
- ZÄUNE
- SANIERUNGEN

DENN QUALITÄT IST KEIN ZUFALL - GERNE SETZEN WIR IHRE IDEEN UM

Holzbau Feller



Obere Nasensiedlung 2 • 6305 Liter • Tel.: 05332/73765 • E-Mail: info@holzbau-feller.at • www.holzbau-feller.at

POLY BUNDESSCHÜLERWETTBEWERB HOLZTECHNIK IN WÖRGL

Heuer findet der Bundeswettbewerb der Polytechnischen Schulen im Fachbereich Holztechnik in Wörgl statt. Der Bewerb wird auf dem Vorplatz zum City Center ausgetragen. Die Öffentlichkeit wird in den Bewerb eingebunden. Die Bevölkerung ist aufgerufen, vorbei zu kommen und sich von den Leistungen der zukünftigen Lehrlinge zu überzeugen. Ein Quiz „Wer wird Bundesmeister“ wird von den Schülern der Polytechnischen Schule Wörgl durchgeführt. Tolle Preise gibt es zu gewinnen.

Der Wörgler Polyschüler Patrick Schoner wird sich dort mit den besten Polyschülern Österreichs messen. Am Mittwoch, den 10. Juni 2015 werden die Lehrer und Schüler aus den Bundesländern um 15 Uhr in der Polytechnischen Schule Wörgl erwartet. Nach einem Imbiss und einer kurzen Kennenlernrunde wird das Wettbewerbsstück mit Fachlehrer Georg Gensluckner besprochen. Im Anschluss daran stehen noch ein Dartturnier beim Dartverein in Kundl und ein gemeinsames Abendessen auf dem Programm.

Am Donnerstag, den 11. Juni 15 gibt es be-

reits um 7 Uhr Frühstück und danach geht es sofort zum Wettbewerbsort vor das City Center in der Bahnhofsstraße. Während die Schüler eifrig ans Werk gehen, besuchen die Lehrer das neue Festspielhaus und das Passionsspielhaus in Erl.

Als Wettbewerbsstück ist ein „Gezinktes Wandbord“ herzustellen. Folgende Anforderungen stellt das Wettbewerbsstück: Ein Wandbord ist laut Plan herzustellen. Alle Teile sind maßgenau zugeschnitten. Fertigkeiten wie Planlesen, Anzeichnen, Sägen, Stemmen, Herstellen offener Zinken, Hobeln, Schleifen und Leimen sind u.a. gefordert. Die Beurteilung übernimmt Holzinnsmeister Klaus Buchauer aus Ebbs.

Den Ehreenschutz für die Veranstaltung haben die Bildungslandesrätin Dr. Beate Palfrader und LSI Dr. Werner Mayr und BM Hedwig Wechner übernommen. Die bundesweite Veranstaltung wird von Dipl. Päd. Gottfried Schneider und Dipl. Päd. Georg Gensluckner organisiert. Die Schüler und Lehrer erwarten zwei spannende und lehrreiche Tage.



Polyschüler Patrick Schoner aus der Wildschönan hat sich für den Bundesschülerwettbewerb Holz 2015 qualifiziert

LERNTREFF WÖRGL 2015

Heuer findet zum ersten Mal in Wörgl ein „Lerntreff“ für Kinder und Jugendliche in den Sommerferien statt.

Deutschkenntnisse sind zentral, um im österreichischen (Schul)-Alltag erfolgreich zu bestehen, deshalb bietet der Verein komm!unity in Kooperation mit dem österreichischen Integrationsfonds

einen Lerntreff in Wörgl an. Der Lerntreff ist ein Deutschförderkurs für PflichtschülerInnen zwischen 6 und 16 Jahren, mit und ohne Migrationshintergrund, mit Deutschförderbedarf.

Der Lerntreff findet in den letzten beiden Ferienwochen vom 24. August 2015 bis 4. September 2015 statt und soll zur

Vorbereitung und Einstimmung auf das kommende Schuljahr 2015/2016 dienen.

Dabei steht Spaß am Lernen im Vordergrund und somit können sich die Kinder und Jugendlichen auf 10 spannende Tage mit vielen tollen Spielen, Musik und Filmen freuen. Außerdem stehen erlebnisreiche Exkursionen und Ausflüge auf dem Programm. Betreut werden die SchülerInnen von professionellen TrainerInnen.

Der Lerntreff findet von Montag bis Freitag von 08:00 Uhr bis 16:00 Uhr, inklusive Mittagessen, im Pflichtschulzentrum Wörgl statt.

Die Kosten betragen 20,- Euro pro Kind und Woche, inklusive Mittagstisch. Die Anmeldung ist für ein oder zwei Wochen möglich.

Weitere Informationen und Anmeldungen an:

Klaus Ritzer, T: 0664 - 887 45 205 , klaus.ritzer@kommunity.me

Wir freuen uns auf zahlreiche Anmeldungen und auf zwei spannende Wochen!



AUSTRIAN AEROBIC



© ACT Wörgl

WÖRGLERINNEN GLÄNZTEN BEI STAATSMEISTERSCHAFTEN

Bei der österreichischen Meisterschaft in Sportaerobic, Aerobic Dance und Aerobic Step am 10. Mai in Brixlegg begeisterten die hervorragenden Sportlerinnen das Publikum mit vielfältigen Darbietungen in verschiedenen Alters- und Leistungsstufen.

In der Eliteklasse siegte erwartungsgemäß Weltmeisterin Lubi Gazov, die mit einer perfekten Kür beeindruckte und ihre Weltklasse voll ausspielte. Auf dem hervorragenden 2. Platz in der Eliteklasse folgte das Tiroler Aushängeschild Michelle Sieberer vom Verein ACT Wörgl. Auch sie nahm bereits an zahlreichen nationalen und internationalen Wettkämpfen (Weltcup, Europa- und Weltmeister-

schaften) erfolgreich teil und freute sich, in ihrer Tiroler Heimat ihr Talent erneut unter Beweis stellen zu können. Beide Ausnahmesportlerinnen dienen wohl für so manche ihrer jüngeren Kolleginnen als Vorbild.

In der Altersklasse der 6-8 Jährigen belegte Luana Kovacevic vom Verein ACT Wörgl den 1. Platz, in der Altersklasse 9-11 Jahre erreichte Anna Höger, ebenfalls ACT Wörgl, den 2. Platz. In der Jugendklasse ging der erste Platz an Laura Baumgartner (SAB Brixlegg), gefolgt von Paula Moser (ACT Wörgl) auf dem 2. und Raffaella Handle (SAB Brixlegg) auf dem 3. Platz. Bei den Junioren war Tirol durch Emma Astner vom LSA Kundl vertreten,

den 2. Platz belegte. Auch die verschiedenen Trio und Gruppen zeigten in ihren Auftritten in Sportaerobic, Dance und Step hervorragende Leistungen und erreichten diverse Spitzen- und Stockerplätze. Insgesamt zeigte sich Landesfachwartin Helga Galvan mit dem Ergebnis ihrer Schützlinge äußerst zufrieden – ihre engagierte und unermüdliche Arbeit im Bereich Sportaerobic trägt zahlreiche Früchte.

Und so darf man auch auf den nächsten Wettkampf im Gemeindesaal Kundl – den Tiroler Alpencup am 5. Juli 2015 – gespannt sein und sich bestimmt wieder über tolle Leistungen der Wörglerinnen freuen.

SPORT-MITTELSCHULE WÖRGL ZWEIFACHER VIZELANDESMEISTER BEI DEN VOLLEYBALLMINIS

Auch die jüngsten Volleyballer der Sport Mittelschule Wörgl dürfen sich über großartige Erfolge im Schulvolleyball freuen. So nahmen heuer bei der Minivolleyballlandesmeisterschaft (U12) bei den Mädchen 34 Schul-

Teams teil. In beiden Bewerbungen konnten sich die Schützlinge von Trainer und Sportlehrer Harald Schörghofer über den Einzug ins Finale freuen und mussten sich nur den starken Vereinstteams des Akademischen Gymnasiums Innsbruck geschlagen geben.



© SMS Wörgl

Tiroler schützen Holz am besten.



FARBENHAUS - MALEREI
Vollwärmeschutz



Guñther
Ladstätter e.U.

ADLER
In unseren Adern fließt Farbe.

KR-Martin-Pichler-Str. 9, 6300 Wörgl, Tel. 05332 / 72454
E-Mail: guenther.ladstaetter@snw.at, www.maler-ladstaetter.at



Haaser & Haaser



SC WÖRGL BEIM INT. ARENA-MEETING IN REGENSBURG

Vom 1. bis 3. Mai 2015 machten sich acht Wörgler Schwimmerinnen und Schwimmer auf, um den ersten Wettkampf der Saison in einem 50m-Becken zu bestreiten. Das Regensburger Schwimmbad und die internationale Top-Besetzung beeindruckten uns alle sehr. Sogar Medaillengewinner von Weltmeisterschaften waren am Start. Umso erfreulicher waren die Leistungen unserer Teilnehmer.

Neben zahlreichen Bestzeiten beim ersten Wettkampf auf der langen Bahn aller

unserer Schwimmer gaben uns auch deren Platzierungen Grund zur Freude. Alle konnten sich im internationalen Feld mit sehr starker Konkurrenz gut behaupten und erschwammen gute Platzierungen. Viele schafften den Sprung in die Top 10.

Besonders stolz sind wir auch auf unsere Medaillengewinner: Marie Abler konnte eine Goldmedaille (50m Brust), vier Silbermedaillen (400m Kraul, 50m Brust, 100m Delfin und 100m Brust) sowie eine Bronzemedaille (100m Kraul) erkämpfen.

Anna Mitterer siegt über 100m Delfin. Und auch Pascal Mehr überzeugt einmal mehr und erschwamm eine Goldmedaille (50m Delfin), zwei Silbermedaillen (50m Rücken und 100m Delfin), drei Bronzemedaillen (100m Rücken, 50m Kraul und 50m Brust) und konnte über 50m Delfin und 50m Rücken ins Finale der besten Acht einziehen.

Nach diesem erfolgreichen und spannenden Wettkampf freuen wir uns umso mehr auf die nächsten Bewerbe.

Der erste Hybrid Kombi.





TOYOTA

NICHTS IST UNMÖGLICH

Der Auris Touring Sports. Als Hybrid, Benzin oder Diesel.
Erfahren Sie mehr: toyota.at

Symbolfoto. Normverbrauch: 3,9 – 6,2 l/100km, CO₂-Emission: 89 – 143 g/km

Toyota Brändle

6322 Kirchbichl

Loferer Straße 79

Tel: 05332/87108

verkauf@auto-braendle.at

WAVE TRI TEAM TS WÖRGL

WAVE TRI TEAM TS WÖRGL BEREITET SICH AUF DIE SAISON VOR

Bereits im März fuhren rund 40 Athleten nach Cesenatico in Italien, um sich auf die Triathlonsaison vorzubereiten. Bei perfektem Wetter wurden viele Radkilometer gesammelt und es wurde fleißig trainiert. Florian Klingler, Tjebbe Kaindl und Hannah Moser reisten mit den anderen Tiroler Kaderathleten nach Mallorca und Therese Feuersinger, Bastian Schwöllnbach und Lena Pfluger waren mit dem Österreichischen Kader in Porec auf Trainingslager.

ERFOLGREICHER SAISONAUFTAKT FÜR WÖRGLER TRIATHLETEN

Besonders erfolgreich startete das Wave Tri Team TS Wörgl am ersten Maiwochenende in die neue Saison. Am 1. Mai machte der ASVÖ Triathlonzug in Kufstein beim 2. Internationalen Swim X Run halt. Einen ersten Platz holte sich Lea Schwöllnbach (Schülerinnen B). Lena Pfluger siegte in der Klasse Schülerinnen A, gefolgt von Sanne Kaindl. Einen

dritten Platz belegten Lisa Fleischhacker (Schülerinnen B), Samuel Feuersinger (Schüler A), Julia Praxmarer (Jugend W) und Christopher Frieß (Jugend M). Währenddessen fand zeitgleich in Ingolstadt ein weiterer Swim&Run statt. Dort holte sich Therese Feuersinger überlegen den Sieg.

Zwei Tage später fand in Bozen der 16. Alpen Ironkid statt. Lea Schwöllnbach lag in ihrer Altersklasse wieder ganz vorne. Tjebbe Kaindl wurde Zweiter (Jugend M) und Sanne Kaindl Dritte (Schülerinnen A).

Drei weitere Siege feierten Hans-Georg Feiersinger (Altersklasse 24-29), Christopher Frieß (Jugend M) und Johannes Frieß (Schüler A) bei den Tiroler Duathlon Meisterschaften, die heuer in Vorarlberg stattfanden. Die Wörgler Athleten waren auch bei vielen anderen Bewerben vertreten, darunter dem Jolsport 1&1 KO Run und Wings for Life World Run.



VOLLEYBALLNATIONALSPIELER PETER WOHLFAHRTSTÄTTER IN WÖRGL

Große Freude bereitete der Hopfgartner Peter Wohlfahrtstätter seinem Entdecker Harald Schörghofer und dessen Schülern. So nützte „2-Meter Peter“ seinen Heimaturlaub und besuchte für ein Motivationstraining die SMS Wörgl. Mit kurzweiligen Anekdoten aus seinem Werdegang und spannenden Wettbe-

werben, frei nach dem Motto „Schlagen Peter“, wurden die heuer so erfolgreichen Schülerligateams der SMS Wörgl begeistert. Highlight war u.a. die Abwehr von wuchtigen Angriffsschlägen des 2.03m großen Mittelblockers. Als Belohnung gab es für die Mutigsten Nationalteamtrikots zu gewinnen.



FINDEN SIE BEI UNS DEN OPTIMALEN SONNENSCHUTZ

FABI RAUM AUSSTATTER
Innsbruckerstraße 21
6300 Wörgl
Tel. 05332 / 93566
Mobil: 0676 / 3201402

Handmade by FABI

www.fabi.at

3X GOLD UND 3X SILBER FÜR UNTERBERGER-JUNIORENBOXER BEI ÖSTERREICHISCHEN MEISTERSCHAFT

Die Nachwuchsboxer des BC Unterberger kamen am Wochenende mit 6 Medaillen von den Österreichischen Nachwuchsmeisterschaften in Dornbirn zurück. Damit war der Unterinntaler Boxclub wieder einmal der erfolgreichste Verein Österreichs bei den Jugend- und Juniorenboxern. Sportdirektor Ing. Kubat hatte nicht weniger als 13 Nachwuchsboxer nach Vorarlberg mitgenommen, um diesen die Möglichkeit zu geben, boxerische Erfahrung zu sammeln.

Der Erfolg der jungen Boxer im Ländle sollte ihm auch Recht geben. 11(im Bild) überstanden die erste Vorrunde, 6 erreichten das Finale. Als bester Boxer der Meisterschaft wurde der 15jährige Wörgler Martin Josic ausgezeichnet, der seine 3 Kämpfe in überlegener Manier gewann und für die Zukunft ein großes Versprechen ist. Alexander Frank aus Breitenbach dominierte die Leichtgewichtsklasse eindeutig und zerlegte im Finale den schlagstarken Welser Avid nach allen Regeln der Boxkunst und holte seinen bereits 3. Österreichischen Meistertitel. Hassan Ibrahim lief im Wel-

tergewicht seinem Gegner nicht den Funken einer Chance und gewann alle Kämpfe vorzeitig.

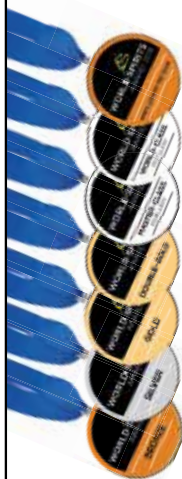
Aber auch die Silbermedaillengewinner enttäuschten nicht, denn der Wörgler Fabian Romero wurde Opfer eines Fehlurteils, nachdem er den Innsbrucker Avdic 3 Runden lang klar beherrscht hatte. Das 3 : 2 Urteil gegen ihn brachte selbst das faire Publikum in Rage. Eine hervorragenden-

de Leistung bot der junge Zillertaler Peter Mitterer, der im Halbschwergewicht keinen Gegner hatte und daher ins Schwergewicht aufsteigen musste. In dieser für ihn nicht geeigneten Gewichtsklasse musste er nach einem Vorrundensieg im Finale gegen den um 15kg schwereren Hassan Dagic eine Punkteniederlage hinnehmen. Auch Manuel Schwarzl aus Münster boxte sich ins Finale durch, verlor aber hier denkbar knapp mit 12 : 11 Punkten.



ERBER

DER TIROLER EDELBRENNER
SEIT 1651



**Voller Erfolg beim
World-Spirits Award
2015!**

Distillery of the Year 2015
World-Class Distillery 2015
Master-Class Distillery 2015
2 x Double-Gold, 10 x Gold,
3 x Silber, 1 x Bronze

ERBER GMBH

Dorfstraße 57 · A-6364 Brixen im Thale
Tel. +43 (0)5334.8107

Onlineshop – www.erber-edelbrand.com

DIE DREI NEUEN

Probieren Sie unsere
3 neuen Produkte mit
unserem Einstandsangebot!

Unser Einstandsangebot 2015:
10% Rabatt
Dieses Angebot ist bis einschließlich 30.06.2015 gültig!



LINDNER ERNEUT VIZECHAMPION IN DER HAFLINGER VIELSEITIGKEIT

Am zweiten Maiwochenende fanden in Gunzenhausen/Deutschland erneut die internationalen Meisterschaften der Haflinger statt. Für Österreich ging die Wörglerin Sandra Lindner (RG Schadhof) mit ihrer 17jährigen Stute Leandra vom Sonnenmoor sowie ihrem Nachwuchspferd, dem 4jährigen Wallach Sonnenmoor's Samurai, an den Start. Mit 233 Startern aus vier Ländern ein starkes Starterfeld.

Sonnenmoor's Samurai feierte sein Turnierdebüt und konnte sich mit den Dressurnoten 6,8 und 7,0 den souveränen 6. Platz in der Wertung des Jungpferdechampions sichern. Mit ihrer Leandra vom Sonnenmoor gilt die Tirolerin schon seit langem als Aushängeschild des Vielseitigkeitssportes. Leider nur mit einer mittelmäßigen Dressur, jedoch einem

Sieg in der Stilspringprüfung der Klasse A* und dem zweiten Platz im Stilgelände der Klasse A holte sich das Sonnenmoorteam nach 2014 erneut den Vizechampion in der Vielseitigkeit.

Bei der Wertung des Springchampions (zwei Springprüfungen der Klasse A** mit jeweils 105cm) mussten die beiden Blondinen im ersten Teilbewerb einen Abwurf verbuchen. Da es den anderen Teilnehmern aber nicht besser erging, blieb es bis zum Ende spannend. Im zweiten Teilbewerb wurde ein rasantes Tempo vorgelegt und da Sandra lieber auf Sicherheit ritt, blieb Leandra vom Sonnenmoor zwar fehlerfrei, war jedoch etwas langsamer als die anderen. Am Schluss reichte es dennoch für die Bronzemedaille. Resümee: Das rot-weiß-rote Sonnen-

moorteam zeigte sich wieder einmal von seiner besten Seite.



© Lindner

DAMEN DES STC BRUCKHÄUSL MEISTERLICH

Die Damen des STC Bruckhäusl haben die Unterliga Damen in Steinach souverän gewonnen und sind zur Landesmeisterschaft aufgestiegen.

Die Vereinsführung gratuliert recht herzlich: Burgi Gründhammer, Roswitha Lanner, Elisabeth Rauch, Christina Gasteiger.



© Lanner Johannes

Raiffeisenbank
Wörgl 

AUF DIE RICHTIGE MISCHUNG KOMMT ES AN!

Foto: Ascher, Fotolia

Ihr Raiffeisenberater hat die richtigen Zutaten für Sie!

Wenn's um meine Zukunft geht, ist nur eine Bank meine Bank.

Nähere Informationen erhalten Sie in Ihrer Raiffeisenbank Wörgl.
Tel. 05332 7804-0 | www.rbk.at

Wolfgang Schönlechner und Hubert Merz



© ESV Sparkasse Wörgl



© ESV Sparkasse Wörgl

v.links: Patric Gruber, Kilian Bock, Alex Mayrhofer

Elena Gruber

ERFOLGREICHE SAISON FÜR DEN ESV SPARKASSE – TISCHTENNIS

Der Tischtennisverein ESV Sparkasse Wörgl darf sehr zufrieden auf eine der erfolgreichsten Saisonen in den letzten Jahren zurückblicken. Nach langer Zeit ging für den Verein wieder eine Mannschaft in der höchsten Mannschaftsmeisterschaft für den Nachwuchs (U 18 Jugendliga) an den Start. Diese wurde zusammen mit den sieben stärksten Mannschaften aus Tirol in zwei Sammelrunden ausgetragen.

Alle ehrgeizigen Saisonziele wurden erreicht. Beide A – Liga Mannschaften (Thomas Klemann, Jürgen Schaubmair, Rainer Hüls sowie Martin Kronbichler, Markus Dabernig und Peter Schratentaler) sicherten sich mit Platz 5 und 10 den Klassenerhalt

in Tirols höchster Liga. Die Mannschaft in der Landesliga C (Helmut Ringler, Markus Kapferer und Alex Mayrhofer) überzeugte besonders im Frühjahr (Landesliga Play-Off C/D) und sicherte hier den Klassenerhalt mit Platz 1 souverän ab. Die Gebietsliga Mannschaft mit Claus Bartels, Christoph Ascher und Martin Gruber steigt in die Landesliga D auf.

Im Nachwuchsbereich wurden die Erwartungen nicht zuletzt dank Nachwuchstrainer Manfred Pfluger noch übertroffen. So wurde die U18 Jugendliga Mannschaft mit Alex Mayrhofer, Kilian Bock und Patric Gruber ohne Punkteverlust Tiroler Meister und entführte somit nach mehr als 25 Jahren

den Meistertitel wieder nach Wörgl. Alex Mayrhofer gewann bei den Tiroler U18 Landesmeisterschaften im Einzel und im Mixed Doppel jeweils die Bronzemedaille. Im Doppel erreichten Alex Mayrhofer und Patric Gruber die Silbermedaille.

Elena Gruber, ebenfalls ESV Sparkasse Wörgl, nahm zusammen mit den Nachwuchstalenten Lara Margreiter und Elena Genser aus Kirchbichl an den Schulolympics 2015 teil. Die drei wurden in einer Vorrunde zuerst Landesmeister und später nach dem dreitägigen bundesweiten Finaldurchgang in Vorchdorf (OÖ) ohne Niederlage zur besten weiblichen Schülermannschaft Österreichs gekürt.

Rund um die Uhr eine gute Betreuung

24-Stunden Betreuung zuhause:

Wenn es nicht mehr geht, wie Sie wollen, dann stellt sich bald die Frage: Was tun? Ist der Umzug in ein Pflegeheim das Richtige, oder möchten Sie in Ihren eigenen 4 Wänden bleiben? Lebenssituationen verändern sich und Sie, oder Ihre Angehörigen müssen sich oft auch kurzfristig mit Möglichkeiten der Betreuung und Pflege auseinandersetzen.

Die 24-Stunden Betreuung zuhause könnte ein Angebot für Sie sein. Curatio bietet Ihnen kompetente und zuverlässige Begleitung in diesem Bereich. Durch unsere jahrelange Erfahrung in der Pflege können wir den Bedarf professionell einschätzen und Sie bestmöglich beraten.

Betreuung auf Zeit:

Sie pflegen Ihre Angehörigen selbst und brauchen Urlaub? Für Ihre Auszeit bieten wir Kurzzeitbetreuungen im gewohnten Umfeld an. Ausgewähltes Betreuungspersonal steht Ihnen vorübergehend zur Verfügung.

Curatio

PFLEGE • QUALITÄT • KOMPETENZ



CURATIO - Martin Hechenbichler, MSc
Dipl. Gesundheits- und Krankenpfleger
Salurnerstraße 22, A-6330 Kufstein, Tel. +43 (0)660 2765777
Email. info@curatio.at, www.curatio.at

I hea di
mit'n Miller Hörsystem*

www.i-hea-di.at



6 WOCHEN

KOSTENLOS PROBETRAGEN!

*alle Marken zum besten Preis

MILLER UNITED OPTICS AUSTRIA

Tiroler Familienbetrieb Innsbruck · Hall · Telfs · Imst · Schwaz · Wörgl

ES LEBE DER SPORT – 238 GEEHRTE IN WÖRGL

Im Zwei-Jahresrhythmus lädt die Stadt Wörgl zur Sportlerehrung. Am 11. April 2015 war es wieder soweit: 238 Aktive aus 29 Vereinen in 26 Sportarten wurden für ihre außergewöhnlichen Leistungen während der Jahre 2013 und 2014 ausgezeichnet.

Sportstadt Wörgl – dass diese Bezeichnung zu Recht besteht, zeigt die Gesamtbilanz der Wettbewerbserfolge, die bei Tiroler Meisterschaften ebenso wie bei nationalen und internationalen Wettkämpfen erreicht wurden. „Hier wurde viel Fleiß und Idealismus in den Sport investiert“, freut sich Sportreferent Hubert Aufschneider, der weiß, wovon die Rede ist, zählt er doch selbst auch zu den Ausgezeichneten – er wurde wiederholt Österreichischer Meister mit der Sportpistole, stand beim Worldcup zweimal am Stockerl und wurde 5. bei der Weltmeisterschaft.

Dass beim Sport nicht nur der Platz am Stockerl zählt, sondern auch die Kameradschaft, der Zusammenhalt im Verein, das Zurückstellen der eigenen Person und der Umgang mit Niederlagen unterstrich Bürgermeisterin Hedi Wechner und stellte das Hochhalten des olympischen Gedankens in den Vordergrund. Zudem wird der Jugendarbeit bei den Wörgler Sportvereinen sehr großer Stellenwert gegeben, was sich auch bei den Auszeichnungen widerspiegelt.

Zu den erfolgreichsten Vereinen zählt der SC Lattella Wörgl, für den insgesamt 33 vorwiegend junge SportlerInnen für ihre Erfolge in den Disziplinen Ice-Skating, Skating, Inline-Alpin, Speedskating und Alpin ausgezeichnet wurden. Mit Manuel Vogl kommt auch der Sportler des Jah-

res aus diesem Team, er gewann u.a. die Europacup-Gesamtwertung in der Langdistanz bei den Junioren. Zur Sportlerin des Jahres wurde Franziska Peer gekürt, die für die Schützengilde Angerberg antritt und u.a. den Weltmeistertitel im Armbrustschießen erzielte und 17fache Staatsmeisterin mit Armbrust, Kleinkaliber und Luftgewehr wurde.

Großartige Nachwuchsarbeit leistet auch der Schwimmclub TS Wörgl mit 21 Geehrten in seinen Reihen, darunter mit Pascal Lebeda, dem Jungsportler des Jahres – er holte in diesen beiden Jahren 40 Goldmedaillen (!), schwamm den Tiroler Kinderrekord in Delphin, wurde Gesamtsieger der Tiroler Mehrkampfmeisterschaften und stand beim Head-Talente-Cup in München sechsmal als Sieger am Stockerl. Der Boxclub Unterberger mit 15 ausgezeichneten Boxern wurde zur Mannschaft des Jahres gekürt und der Sportoscar ging an den Skifahrer Wilfried Steiner, der bei der Senioren-



Die Sportler des Jahres in Wörgl – von links Manuel Vogl, Pascal Lebeda, Franziska Peer und Wilfried Steiner

weltmeisterschaft in Californien/USA Weltmeister im Slalom und Dritter im Super-G wurde.

Sehr erfolgreich unterwegs ist das Triathlon Wave Tri Team TS Wörgl – unter den 18 ausgezeichneten jungen SportlerInnen ist auch Weltcup-Siegerin Carina Wasle. Die Jugend für den Sport zu begeistern, das verstehen auch die Sportvereine ACT Sportaerobic Tirol (18 Geehrte), die Sektion Basketball der Turnerschaft Wörgl (19 Geehrte) und der WSV Wörgl mit 15 ausgezeichneten Nachwuchs-Skispringern. Für den Kickbox-Verein KC Kruckenhauser standen 12 Sieger am Stockerl, für den Taekwondo-Verein Wörgl 10. In guter Form sind auch die 10 Mädchen vom Verein Rhythmische Gymnastik Wörgl, die sich über die Auszeichnung freuten.

Der Tennisclub Wörgl, für den neun Geehrte antraten, zeigt besonders bei den Senioren bemerkenswerte Wettkampferfolge – Albert Grimm holte den 3. Platz bei der Europameisterschaft und ist 8. der Weltrangliste. Ältere Semester bei den Geehrten sind auch im Stockclub Bruckhäusl (11) sowie bei den ESV-Stockschützen (6) zu finden.

Auch nicht alltägliche Sportarten werden in Wörgl praktiziert, wie die Erfolge des Frisbeevereines INNSiders zeigt, für den acht junge SportlerInnen vor den Vorhang gebeten wurden. Weitere Ausgezeichnete sind beim Bogen Sport Club Wörgl (4), bei den Radclubs RC ARBÖ und RC Union Unterguggenberger (je 5), bei der Reitgemeinschaft Schadhof sowie beim Reitverein Inntal (je 1), beim Schachclub (4), der Schützengilde Wörgl (3) und Angerberg (2), beim ESV Sektion Sportkegeln (2), beim ESV Sektion Tischtennis (4) sowie bei der Tanzgruppe Remix (1), die mit Tanzvorführungen das Rahmenprogramm gestaltete.

**SNHELL...
QUALITÄTIV...
PERSÖNLICH...
...UNSERE STÄRKEN!**

**KAROSSERIEEINSTANDSETZUNG
ALLEN MARKEN ✓
FAHRZEUGLACKIERUNG ✓
INDUSTRIELACKIERUNG ✓**

**GRATIS
LEIHWAGEN
ABHOL- UND ZUSTELLUNG
VERSICHERUNGSANWICKLUNG
-50% KASKO
SELBSTBEHALT**

KAROSSERIE & LACK EMBACHER
www.karosserie-embacher.at
+43 5338 7366 | INFO@KAROSSERIE-EMBACHER.AT
KAROSSERIE & LACK EMBACHER | LONA 43 | 6260 KUNDL



EUROPACUP INLINE SPEEDSKATING 5. BIS 7. JUNI 2015

Der SC Lattella Wörgl/Team Speedskating ist bereits zum 7. Mal Veranstalter des Europacups in Wörgl. Das Veranstalterteam konnte im letzten Jahr über 500 Teilnehmer aus 24 Nationen in Wörgl begrüßen. Wörgl zählt seit Jahren zu den größten und bekanntesten Europacupstationen. Dieses Jahr geht der Europacup mit 9 Stationen durch Frankreich, 3 x Deutschland, Holland, Österreich, Italien, 2 x Belgien. Die beiden Europacupgesamtsieger von 2014 Thomas Petutschnigg (im Sprint) und Manuel Vogl (auf der Langdistanz) sind in intensiver Vorbereitung auf diese Großveranstaltung in Wörgl.

Thomas Petutschnigg wird diese Großveranstaltung zwar zwischen schriftlicher und mündlicher Matura absolvieren und Manuel Vogl ist derzeit auf Grundausbildung beim Heer, beide sind aber zuversichtlich, in Wörgl mitmischen zu können. Weitere Topathleten des SC Lattella Wörgl, die auch im ÖRSV Kader vertreten sind, wie Christoph Amort und die junge Anna Petutschnigg, werden in Wörgl an den Start gehen. Christoph Amort erreichte im holländischen Heerde dieses Jahr beim Europacup den sehr guten 16. Rang im Sprint und Anna Petutschnigg

den ausgezeichneten 10 Rang auf der Langdistanz und den 14. Rang über die 500m Sprint.

In den Schülerklassen des internationalen Kriteriums, der Europacup wird in Jugend- bis Aktivenklassen gelaufen, werden einige Nachwuchsathleten des Vereins an den Start gehen.

Das Verpflegungsteam des Vereins rund um Martin Vogl wird dieses Jahr wieder mit besten kulinarischen Leckerbissen die Zuschauer und Athleten verwöhnen. Die Wettkämpfe beginnen bereits am Freitag um 15.00 Uhr mit den Qualifikationsrennen über die 500m Sprint. Das Programm ist unter www.speedskatearena.at abrufbar.

„Dieses Jahr wird es eine besondere Veranstaltung werden“, so Robert Petutschnigg, Präsident des Vereins, findet doch vom 19. bis 22. Juli die Europameisterschaft in Wörgl erstmalig statt. Diese Großveranstaltung ist für den Verein eine große Herausforderung und der Europacup die Generalprobe für diese erstmalige Veranstaltung in Österreich. Mit Unterstützung der Gemeinden, des Tourismusverbandes, des Landes Tirol und des

Sportministeriums konnte für die Bahnwettbewerbe in Wörgl ein attraktives Budget erstellt werden, damit die Europameisterschaft im Juli professionell über die Bühne gehen kann. Die Straßenwettbewerbe finden in Innsbruck statt. Ausführlicher Bericht im nächsten Stadtmagazin.

SUCHE NACH FREIWILLIGEN HELFERN

Der Verein sucht dringend nach freiwilligen Helfern für den Europacup und für die Europameisterschaften. Neben der Einkleidung erhalten die Helfer volle Verpflegung. Interessierte melden sich bitte unter em2015@snw.at, wir stehen gerne für weitere Fragen und ein Gespräch zur Verfügung.

„KIDS ON SKATES PROJEKT“ DES ÖRSV UND SC LATTELLA WÖRGL

Der Verein hat in Kooperation mit den Wörgler Volksschulen ein Inlineskatingprojekt gestartet. Nach dem spielerischen Skaten in der Schule betreuen die Lehrerinnen und weitere Trainer des Vereins die Kinder jeden Dienstag (16.00 Uhr) und Donnerstag um (16.30 Uhr) in der Speedskatearena. Material stellt der Verein zum Einstieg zur Verfügung. Nähere Details unter 0676 925 54 94 (Ilse Petutschnigg)

LADSTÄTTER IST IMMER VOR ORT!

Mit der richtigen Beratung und den ADLER-Produkten gelingt Ihnen alles!

Wird die Fassade renoviert, dann wollen Hausbesitzer nichts falsch machen, weil es lange Jahre halten soll. Da tauchen natürlich viele Fragen auf: Wie muss man den Untergrund vorbehandeln? Wie oft muss man streichen? Womit soll man die neue ADLER-Farbe am besten aufbringen? Welcher Farbton ist optimal? Wie gehe ich bei Holzfassaden vor?

Weil sich nicht alle Fragen im Geschäft beantworten lassen, bietet der ADLER

Farbenmeister Ladstätter in Wörgl, KR-Martin-Pichler-Str. 9, Tel. 05332/72454

auch eine kostenlose und unverbindliche Beratung vor Ort an. <werbung>



Günther Ladstätter jun.: „Auf unsere Beratung sollen sich alle Kunden 100% verlassen können, daher machen wir uns immer selbst ein Bild vor Ort!“

MEGA-FIGHT BEI BAUWAREN MAYR

Ein Boxspektakel erwartet alle Boxfans am Freitag, den 26. Juni um 19.00 bei Bauwaren Alois Mayr in Wörgl. 13x blieben die Unterländer bisher unbesiegt, aber diesmal scheint dieser Rekord zu wackeln, denn mit der holländischen Auswahlstaffel kommt eine absolute europäische Spitzenmannschaft nach Wörgl. Der erst 15jährige Wörg-

ler Sporthauptschüler Martin Josic, der als bester Boxer der österreichischen Juniorenmeisterschaft ausgezeichnet wurde, wird das erste Mal in der Unterberger-Staffel stehen und sicherlich viele Schulkollegen mit in die Bauwaren-Mayr-Halle bringen, die hoffentlich einen erfolgreichen BC Unterberger feiern können.



© BC Unterberger

LANDESMEISTERSCHAFTEN IN RHYTHMISCHER GYMNASTIK

Am Samstag, den 6. Juni erwartet Wörgl ein sportliches Highlight in der Turnhalle der NMS. In der Rhythmischen Gymnastik werden etwa fünfzig Gymnastinnen um die Titel der verschiedenen Altersklassen kämpfen. In der Eliteklasse können sich die Zuschauer auf die amtierenden Staatsmeisterinnen im Teambewerb freuen: Gemeinsam mit Lea Huber und Anna Sprinzl erlangte Österreichs Nummer 1, Nicol Ruprecht aus Wörgl, 2014 die Goldmedaille. Im Jahr des 20-jährigen Jubiläums des Vereins Rhythmische Gymnastik (VRG) Wörgl wird diese starke Elite der Höhepunkt des Wettkampf-tages.

6. Juni
NMS Wörgl, Eintritt frei

Beginn: 10 Uhr
Juniorinnen und Elite: ca. 15 Uhr



© Susanne Huber

v.links: Anna Sprinzl, Nicol Ruprecht und Lea Huber



© *stermanufaktur

Nicol Ruprecht

Die Partybrezen für verwöhnte Gaumen



mitterer
brot ist leben

Innsbrucker Straße 1
Bahnhofstraße 37
Tel. 05332 72241

LIFESTYLE LATE NIGHT SHOPPING



LATE NIGHT SHOPPING

Wenn Einkaufen zum Erlebnis wird, dann dürfen heiße Rhythmen nicht fehlen. In Wörgl haben die Kaufleute beim „Late Night Shopping“ Anfang Mai einmal mehr bewiesen, dass Spaß und Unterhaltung dazu gehören. Generell ist der Trend zu Erlebnis und mehr zur Verpflichtung geworden. Denn einfach nur Ware feilbieten ist schon lange nicht mehr „en vogue“.



In der Wörgler Innenstadt brodelte es. Nein – es kochte. Kein Wunder. Haben die Wörgler Kaufleute einmal mehr zum „Late Night Shopping“ geladen. Und sich abermals der Maxime unterworfen, den Kunden mehr als einfach nur Ware zu präsentieren. Und so strickten die Verantwortlichen an einem Unterhaltungskonzept, das seines Zeichens sucht. Im Tiroler Unterland zumindest. Aber das zu überzeugen wusste. Rio Samba Night war angesagt, entsprechend ausgelassen dann auch die Stimmung. Ganz klar. Heizten doch brasilianische Samba-Tänzerinnen in Originalkostümen die Stimmung im Vorfeld ordentlich an. Die Besucher jedenfalls zeigten sich von den Darbietungen begeistert. Wundert auch nicht, ist das Original doch allemal besser als stimmungslose Fernsehbilder, orthogon (rechteckig) auf wenigen Quadratzentimetern verpackt. Und weil brasilianische Lebenskultur mehr zu bieten hat, durfte natürlich auch der Capoeira, eine spezielle Kampfsportart mit afrikanischen Wurzeln, nicht fehlen. Mehrere Showacts zeigten dies in eindrucksvoller Weise.

DIE GASTRONOMIE TAT IHR ÜBRIGES

...um diesen Abend zu einem gelungenen Erlebnis werden zu lassen. Und so blieb es den Besuchern überlassen, ob sie einfach nur die ausgelassene Stimmung genießen wollten oder sich auf die Suche nach dem einen oder anderen Schnäppchen in den zahlreichen Boutiquen und Geschäften begaben. Die Wahl war je-

denfalls eine Qual. Denn das Angebot paradiesisch.



EIN HÖHEPUNKT IST ZU WENIG

...dachten sich die Organisatoren und setzten noch eins drauf. Und zwar erstmals mit einer Modeschau direkt in der Bahnhofstraße. Unter freiem Himmel. Dort begeisterten die einheimischen Händler mit ihren stimmigen Kreationen, perfekt von Models aller Altersgruppen in Szene gestellt. Der Ansturm jedenfalls war enorm. Die Begeisterung nicht enden wollend. Wörgl jedenfalls präsentierte sich einmal mehr als Einkaufsstadt mit dem besonderen Flair. Auch, weil diesmal der Wettergott ein Einsehen hatte. Es könnte aber auch sein, dass er beim Sambatanzen aufs Regenmachen vergessen hat. Den Wörgler Kaufleuten jedenfalls kann's nur recht gewesen sein.

Christoph Kronthaler RE/MAX Alpin

A-6330 Kufstein, Kreuzgasse 2
Tel: +43 (0) 5372 66 77 4 - 13
Fax: +43 (0) 5372 66 77 4 - 50
Mobil: +43 (0) 664 460 07 49
c.kronthaler@remax-alpin.at



www.remax-alpin.at

RE/MAX



Wörgl, Wohnung 1611/2162



3-Zi-Wohnung in Wörgl zu verkaufen!
ca. 73 m² Wfl., Terrasse und großer Garten,
EG, in einem Einfamilienhaus in ruhiger Lage,
KP: € 165.000,00 HWB: 110,81/D

Christoph Kronthaler +43 (0) 664 460 07 49

Wörgl, Gewerbehalle 1611/2161



Großflächige Gewerbehalle in Zentrumslage!
ca. 535 m² Nutzfläche, 35 m Straßenfront,
Parkplätze ausreichend vorhanden,
Miete: € 2.000,00 netto zzgl. MWST. und BK

Christoph Kronthaler +43 (0) 664 460 07 49

...alles aus
einer Hand.

Von der Finanzierung bis zur Versicherung



ELORADO BIKEFESTIVAL 2015 SO SCHÖN WAR ELDORADO-DAS WÖRGLER BIKEFESTIVAL

Über 3000 BesucherInnen, spektakuläre Bike-Rennen und Shows, Fröhschoppen, Fahrradweih e uvm. eldoRAdo-das Wörgler bikefestival ging in diesem Jahr zum ersten Mal über ganze drei Tage und wurde um zahlreiche Programmpunkte erweitert. Auch wenn es der Wettergott nicht immer gut mit uns meinte, das Festival war ein voller Erfolg!

Besuchermagneten waren mit Sicherheit die spektakulären Shows der Einrad-Artisten vom Unicycle Tirol Team, von Trial-Profi Tom Öhler und den Jungs von RIPBMXIBK, die ihre Tricks in mehreren Shows über zwei Tage hinweg vorführten. Dazu präsentierten sich 38 Hersteller und Händler am heurigen bikefestival, das in Kooperation von Stadt, Stadtwerken, Stadtmarketing und TVB-Ferienregion Hohe Salve vom 08. - 10. Mai 2015 am Gelände des Wörgler Wertstoffhofes organisiert wurde.

MOBILITÄTSFACHTAGUNG

Der erste Tag von eldoRAdo stand ganz im Zeichen von Expertenvorträgen zur Verbesserung der Radfahrinfrastruktur, Best Practice Beispielen und Förderung der Fahrradkultur. Besonders Gemeinden und Betriebe gelten als Akteure, die den Radverkehr positiv beeinflussen können. Die Mobilitätsfachtagung am ersten Tag des Wörgler Bikefesti-

vals war ein Jahr vor dem Tiroler Radgipfel 2016 der Startschuss für den Austausch von Wissen, dem Aufbau von Kompetenzen und dem Vernetzen von Stakeholdern für Gemeinden und Betriebe. Durch das besonders abwechslungsreiche Programm mit zahlreichen Kurzreferaten wurde ein gemeinsamer Impuls zur Förderung des Radverkehrs gegeben.

FOTO & FILMPROFIS

Ein Highlight des Rahmenprogramms war wie auch schon im Vorjahr- der Fotoworkshop mit Sportfotograf Hannes Sautner von shootandstyle. Rund 15 TeilnehmerInnen fanden sich, gut ausgerüstet mit Kameras und Objektiven, in den Räumlichkeiten der Stadtwerke Wörgl zum Theorieteil ein, bevor vor Ort an den Action-Stationen von eldoRado fleißig geknipst wurde. Zusätzlich wurde in diesem Jahr erstmals ein Filmworkshop mit Dominic Kainzner angeboten, nach erlernter Theorie war Dominic Kainzner gemeinsam mit den Workshop-Teilnehmern den perfekten Movie-Spots auf der Spur!

Das neu Gelernte wird dann am 18. September beim Wörgler Kurzfilmfestival unter Beweis gestellt. Bis zum 1. August haben Filmschaffende Zeit, ihre Werke in zwei Kategorien einzureichen. (Allgemeine Kategorie - Max. 10 Minuten & Werbefilm eldoRAdo bikefestival 2015 - max. 3 Minuten;

Weitere Infos unter: www.film-festival.at)

PROFIS UND BEGEISTERTE

Den Renn-Auftakt machten am Freitag das Möslalm Race, powered by vivax, sowie die erste & einzige E-Bike-EM mit 67 Startern. Am Samstag ging es weiter mit unseren kleinsten Startern beim eldoRAdo-Kinderrennen. In verschiedenen Kategorien starteten gesamt 156 Kinder.

Richtig spannend wurde es dann am Abend beim einzigartigen eldoRAdo-Garage-Race, powered by Hervis, wo Daniel Federspiel wieder einmal zeigte, dass er nicht zu schlagen ist!

Am letzten Tag ging es beim Mountainbike Marathon, powered by WELLE 1, nochmal heiß her. Die lange Variante des eldoRAdo MTB Marathons ging über 85 Kilometer und 1800 Höhenmeter. Zur Premiere standen 109 Teilnehmer am Start, die anfangs einen Mix aus Nässe und Nebel erlebten, ehe doch noch die Sonne die Wolken wegschob und für prächtiges Wetter sorgte!

Abgerundet wurde das „Renn-Programm“ durch die eldoRAdo-Messe in der Stadtpfarrkirche Wörgl mit anschließender Fahrradweih e und RADpaRAd e zum Messe-Bike-Fröhschoppen.

Alle Renn-Ergebnisse sowie Impressionen zu eldoRAdo gibt es online auf der Webseite eldorado-woergl.at







STAHLBAU · EDELSTAHLBEARBEITUNG · SCHLÜSSELDIENST · SCHMIEDE

Sichern Sie Ihre Fenster und Türen gegen Einbruch - Ihre Wertgegenstände deponieren Sie im sicheren Tresor!

6300 WÖRGL • Brixentaler Str. 59 • Tel. 05332/73 2 23 • Fax 73 2 46

Haaser & Haaser

ALTER MACHT ARBEITSLOS

Der 1. Mai, der „Tag der Arbeit“, ist in Österreich traditionell ein Feiertag, der Tag der Arbeitslosen am Vortag ein Bedenktag. Die Arbeitslosigkeit ist in Tirol (mit Stichtag 31.03.2015) mit 6,6% auf sehr hohem Niveau. Die Personengruppe über 50 Jahre ist von der Arbeitslosigkeit besonders betroffen. Ein existenzsicherndes Beschäftigungsverhältnis ist die Voraussetzung für die Vermeidung von gesellschaftlicher Ausgrenzung und Armut!

„Arbeit stiftet Sinn und Identität. Wer seine Arbeit verliert, dem droht die gesellschaftliche Isolation. Der Jobverlust belastet die Psyche und wird zur Gefahr für die Gesundheit“, ist Landesgeschäftsführerin Kerstin Egger überzeugt. Von der steigenden Arbeitslosigkeit in Tirol sind vor allem Personen über 50 Jahre besonders betroffen, denn gerade für ältere Menschen ist nach einem Arbeitsplatzverlust die Rückkehr in einen neuen Job nicht mehr einfach. Daher müssen die Chancen von älteren Personen am Arbeitsmarkt wesentlich verbessert werden. Die Volkshilfe nahm den Tag der Arbeits-

losen am 30. April zum Anlass, um auf die Situation arbeitssuchender Menschen aufmerksam zu machen. Die Mitarbeiterinnen der Volkshilfe Werkbank machten aus diesem Anlass mit T-Shirts - „ALTER macht ARBEITSLOS“ - auf die Problematik aufmerksam und gaben Einblicke in den Alltag von arbeitssuchenden Menschen im Rahmen des sozialökonomischen Betriebes Werkbank. Bei steigender Arbeitslosigkeit werden adäquate, dauerhafte und stabile Beschäftigungsmöglichkeiten in

einem integrativen Arbeitsmarkt immer wichtiger. „Insbesondere für jene Personen, die auch nach Integrationsbemühungen keine Aussicht auf eine nachhaltige Vermittlung in den Arbeitsmarkt haben, braucht es adäquate, langfristige Beschäftigungsmöglichkeiten.“

Um genau für diese Personengruppe Integration zu ermöglichen, muss öffentlich geförderte Beschäftigung ausgebaut werden“, sagt Kerstin Egger.



© Volkshilfe Tirol

Baustoffe / Landwirtschaft-Agrar / Energie-Brennstoffe / Haus-Hof-Gartenmarkt



Jetzt Pellets- und Holzbriketts- EINLAGERUNGSAKTION im LAGERHAUS Hopfgarten und Wörgl

Heizhotline 05335 2332 13 , office@lagerhaus-hopfgarten.at

Zentrale: 6361 Hopfgarten, Bahnhofstrasse 7, Tel. 05335 2332 Filiale: 6300 Wörgl, Angatherweg 6, Tel. 05332 72279
 Preise incl. USt. exkl. Einsatz gültig bis Ende Juni, solange Vorrat reicht. Stappreise sind unsere bisherigen Verkaufspreise.

LADINERTURNIER DER SCHÜTZENGILDE WÖRGL

Schon Tradition hat das Ladinerturnier der Schützengilde Wörgl. Zahlreiche Schützen und Schützinnen sowie Freunde trafen sich zu diesem heiß umkämpften Karterturnier kürzlich im Schützenheim. So wurden dann die Finals Spiele erst weit nach Mitternacht angespielt, wobei interessanterweise die „Schrepferspiele“ mehr Interesse weckten als die Spiele der Siegerpaare. Alle teilnehmenden Spieler und Spielerinnen wurden zusammengelost, sodass „Profipaare“ faktisch keine Chance hatten. Da aber immer nur ein Paar gewinnen kann, wurde letztendlich die Paarung Gerhard Müller mit Kartenpartner Josef Kirchmair als Ladinerkönige gekürt.

Vizekönige wurden Elke Aufschnaiter mit Martin Steinbacher, den „bronzenen Titel“ fuhren Klaus Huber und Robert Settari ein. Die begehrte „Schrepferbraunschweiger“ ging an das Ladinerepaar Monika Haberl und Sepp Moser.

Anfangs der Spiele wurde Ernst Brandstätter zu seinem 91. Geburtstag herzlich gratuliert und ein Geschenkskorb überreicht. Brandstätter, jahrzehntelanges Mitglied der Schützengilde Wörgl, der selbst beim Ladinerturnier mit seinem Partner Hubert Aufschnaiter mitmischte, belegte dabei den 7. Rang.



Ernst Brandstätter feierte seinen 91er.
OSM Alfred Bauhofer, Ernst Brandstätter,
Klaus Huber.

SPIELOTHEK

Es ist wichtig, dass gerade Kindergarten- u. Volksschulkinder Zugang zu guten, ihrem Alter entsprechenden Spielen haben. Im Spiel können sie die Umwelt und sich selbst begreifen. Spielerisch werden wichtige Erfahrungen gesammelt.

Verleihpreis € 1,50 / Spiel und Woche
JETZT WIEDER AKTUELL: SPIELFESTE, GROSSSPIELE UND PARTYSPIELE
Verleihpreis € 5,00 / Spiel und Woche
NEU: Kinderschminken!

Öffnungszeiten: Freitag 18:00 – 19:00 Uhr

Infos: Melanie Unterganschnigg, Tel.: 0664 / 65 40 624

PARKSTRAFEN ZU GUNSTEN DES SOZIALSPRENGELS

Bereits zum zweiten Mal spendete Herr Roland Moser seine eingenommenen „Parkstrafen“ an den Gesundheits- und Sozialsprenkel Wörgl.

Da sein Kundenparkplatz im Hinterhof seiner Konditorei (trotz eindeutiger Beschilderung) immer wieder von Nichtkunden benutzt und teilweise

stundenlang besetzt wurde, sah er sich gezwungen, Maßnahmen zu ergreifen. Durch ein von ihm erstelltes Schild, welches er persönlich an den Autos anbrachte, ermöglichte er jedem „Falschparker“ einer Besitzstörungsklage zu entgehen, falls dieser innerhalb von 7 Tagen in seiner Konditorei € 20,00 bezahlt. Weiters wird auf dem Schild da-

rauf hingewiesen, dass dieser Betrag dem Sozialsprenkel zugute kommt.

Von Anfang 2012 bis Ende April 2015 sammelte Herr Moser dadurch den namhaften Betrag von € 550,00 und übergab diesen Anfang Mai dankenswerterweise an den Gesundheits- und Sozialsprenkel Wörgl.

Wohnpark „Moosbach“ Mariastein



wohnbau
www.decillia-immo.at

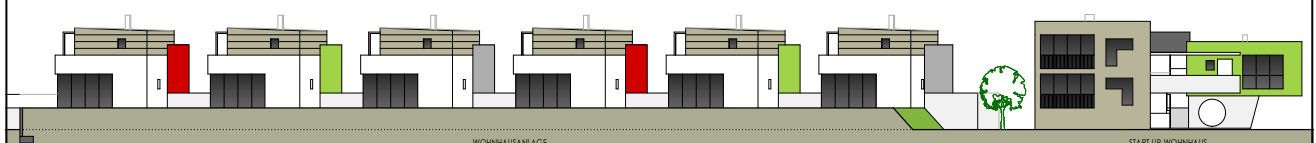
Wir bauen Ihr Zuhause!

**Wohnbaufördertes Neubauprojekt -
Ihr Eigentum in Mariastein!**

Verkaufsstart bereits erfolgt.

d&h Wohnbau OG · Wildschönauer Straße 8 · 6300 Wörgl
Mobil 0664.5010387 · dh-wohnbau@speed.at

Haaser & Haaser



KOMM!UNITY ERHÄLT AUSZEICHNUNG DER SOZIALMARIE 2015

Das Projekt „Energie- und Integrationsförderung“ des Vereins komm!unity wurde am 1. Mai 2015 von der SozialMarie ausgezeichnet. Im ORF RadioKulturhaus in Wien wurde die Auszeichnung bei der Preisverleihung dem Geschäftsführer von komm!unity Klaus Ritzer und dem Gemeinderat Richard Götz übergeben.

Jährlich erhalten 15 Projekte den Preis für soziale Innovation der SozialMarie. In diesem Jahr wurde das Projekt „Energie- und Integrationsförderung“ aus 300 eingereichten Projekten aus Österreich, Ungarn, Tschechien, der Slowakei, Slowenien und Kroatien ausgewählt.

Der Verein komm!unity ist stolz, die Aus-

zeichnung nach Wörgl geholt zu haben. Das Thema Energie ist im Bezirk Kufstein sehr wichtig. Vor allem im Bereich Energiearmut bzw. Informationsvermittlung gibt es sehr hohen Nachholbedarf. Das Projekt „Energie- und Integrationsförderung“ versucht mit den ehrenamtlichen EnergiesparhelferInnen die betroffenen Haushalte zu unterstützen und vermittelt in unterschiedlichen Sprachen einfache Energiespartipps.

Geschäftsführer Klaus Ritzer freut sich besonders: „Es war ein schönes Erlebnis und wir sind sehr stolz, dass wir unsere Region gut vertreten haben. Das Interesse an unserem Projekt in Wien war deutlich spürbar. Das bestätigt die Wichtigkeit der Themen



© Anna Rauchenberger

Energie und Integration. Wir bedanken uns vor allem bei unseren Kooperationspartnern und bei den ehrenamtlichen EnergiesparhelferInnen.“

SINNVOLLE TÄTIGKEITEN IN DEN FERIEEN

Du hast noch keinen passenden Ferialjob? Du bist noch zu jung, um in den Ferien zu arbeiten? Du möchtest aber in den Ferien nicht nur rumsitzen und nichts tun?

Dann melde dich für die I-MOTION-Sommerjobbörse an! Auch in diesem Jahr gibt es bei I-MOTION wieder die Möglichkeit, im Rahmen des Projektes in soziale Einrichtungen hinein zu schnuppern und für einen oder mehrere Tage mitzuarbeiten.

Menschen ab 12 Jahren können sich bei I-MOTION anmelden und nicht nur im Sommer viele verschiedene Tätigkeiten ausführen.



© I-Motion

I-MOTION im InfoEck Wörgl, Christian-Plattner-Str. 8,
Tel: 0664/88745010 i-motion@kommunity.me und auf
www.kommunity.me

U16 PARTY IN DER ZONE

Viele Jugendliche möchten gerne mal richtig feiern, tanzen, Spaß haben. Am liebsten in der Disco! Dem stehen oft nicht nur besorgte Eltern, sondern auch Türsteher und nicht zuletzt das Jugendschutzgesetz im Weg.

Aus diesem Grund wird jetzt der Spieß einmal umgedreht – am 12.06.2015 veranstaltet das Team der Zone in Zusammenarbeit mit der Kulturzone zum ersten Mal eine Party nur für unter 16 – Jährige! Und dabei heißt es für alle, die älter als 16 sind: Wir müssen leider draußen bleiben...

Das Jugendzentrum Zone verwandelt sich an diesem Abend von 17:00 bis 23:00 Uhr in eine coole Disco, speziell für Jugendliche!

Bei freiem Eintritt sorgen DJs für Stimmung und Action am Dancefloor, außerdem gibt es leckere Speisen vom Grill und anti-alkoholische Cocktails.

Das stylische Plakat stammt übrigens auch von Jugendlichen, nämlich aus der „Talentschmiede“ der LEA Produktionsschule. Danke dafür an dieser Stelle.



© LEA

U 16 PARTY

12.06.2015
17:00 bis 23:00 Uhr

KINDERHAUS MITEINANDER

Information zu den Kursen und Anmeldungen unter Tel: 0680 3347536 oder www.kinderhausmiteinander.at

DER BERG RUFT!

... mit Stadler perfekt ausgerüstet – die Wandersaison kann beginnen! Wandern gehört zu einer der beliebtesten Freizeitaktivitäten und ist zum Trend geworden. Dieser Sport verbindet die Liebe zur Natur mit der Lust der Bewegung im Freien und gibt Kraft und Lebensfreude. Zusätzlich zur vielfältigen Produktpalette an Stadler Outdoor-, Berg- und Wanderschuhen findet man im Outlet auch die passende Ausrüs-

tung und Accessoires: Deuter-Rucksäcke zu Fabrikpreisen – Wanderstöcke von Leki und Vipol – Funktionssocken und einiges mehr zu Aktionspreisen! Kommen Sie vorbei – ein Besuch lohnt sich also!

Stadler KG Schuhfabrik, Peter-Rosegger-Str. 1, Kreisverkehr Wörgl-Ost – direkt hinter Billa und OMV www.stadler-schuhe.at



© Haaser & Haaser

Frühjahrsaktion
Pölvn
Empf. VK: € 185,00
Aktion: **€ 139,00**

**85 JAHRE
STADLER
SCHUHE
1930 - 2015**

FABRIKVERKAUF
Abverkaufsmodelle bis -70%

Öffnungszeiten
MO – FR: 07.15 – 18.00 Uhr
SA: 10.00 – 13.00 Uhr

Stadler KG Schuhfabrik
Kreisverkehr **Wörgl-Ost**
direkt hinter Billa
und OMV

www.stadler-schuhe.at



© Dabernig

**LOGOPÄDIE
& PHYSIOTHERAPIE**

Logopädie: ALLE KASSEN

Werner Gürtler

Pacherstr.12 6300 Wörgl
Tel. 05332-93587 • mobil 0650-3004070
Termine nach Vereinbarung

SENIOREN AKTIV KRETA

Die heurige Flugreise des Seniorenbunds führte nach Kreta, einer gebirgigen Insel im östlichen Mittelmeer mit unvergleichlich vielfältigen schönen Küstenstreifen und einer abwechslungsreichen Landschaft, die mit ihren Bergen und Schluchten zum Wandern und Bergsteigen einlädt.

Über 40 Tiroler Senioren gingen durch die 18 km lange wildromantische Sama-

ria-Schlucht, die längste Europas, bis hin zum Meer. Eine wunderschöne weitläufige Hotelanlage bot Erholung und kulinarische griechische und internationale Genüsse vom Feinsten. Die hartgesottensten Senioren tauchten ins noch recht kalte Meer ab. Um viele Eindrücke bereichert kehrten die Mitglieder des Seniorenbunds wieder nach Wörgl zurück und freuen sich auf weitere interessante Ausflüge



ERSTER AUSFLUG 2015 DES PVÖ, ORTSSTELLE WÖRGL

Am Samstag, den 18.4.2015 fuhren 59 Mitglieder des PVÖ Wörgl gutgelaunt über die Inntalautobahn nach Wiesing, von dort zum Achensee und weiter nach Bad Tölz. Anschließend führte die Reise weiter zum eigentlichen Ziel, dem Bayrischen Rigi in Peißenberg. Nach dem Mittagessen im sehr schönen Berggasthof konnte anschließend die wunderschöne Aussicht vom Hohenpeißenberg genos-

sen werden. Vor der Abfahrt gab's noch eine Schnapsstärkung und dann fuhren die Pensionisten des PVÖ über Oberammergau und Garmisch nach Mittenwald. Gestärkt und mit guter Laune trat der PVÖ dann über Seefeld, Zirlerberg nach Innsbruck und über die Autobahn die Heimreise zurück nach Wörgl an und bedankt sich bei der Reiseleitung für den schönen Ausflug.



MUTTERTAGSFEIER

Wie alljährlich hat der Seniorenbund Wörgl am Samstag vor dem Muttertag seine weiblichen Mitglieder zu einer kleinen Feier mit Kaffee und Kuchen eingeladen. Nach einer wunderschönen Fahrt durch die frühlinghafte Landschaft mit blumigen Wiesen und frisch belaubten Bäumen landeten die Senioren im Peternhof. Beschenkt mit einer roten Rose, überreicht von Obmann Helmut Knoll, kehrten insbesondere die weiblichen Mitglieder des Seniorenbundes zufrieden wieder heim.



Natursteine **JH**
Horndacher

Boden 24 • 6300 Wörgl • Telefon: 05332/745180
Homepage: www.horndacher.at

**Pflanzschüsseln, Tröge, Schalen
in großer Auswahl vorhanden!**
**2 große Lager 7 Tage in der
Woche frei zugänglich!**

- Natursteinplatten
- Pflastersteine
- Mauersteine
- Ziersteine
- Skulpturen
- Springbrunnen
- Decosteine
- Tische / Bänke...

**Unser Team steht auch für eine persönliche
Beratung gerne zur Verfügung.**

WANDERUNGEN UND AUSFLÜGE - FRÜHJAHR 2015

Die Herzsportgruppe Wörgl hat dieses Jahr bereits im Februar mit den wöchentlichen Wanderungen und Ende März mit den Radausflügen begonnen. Mit den Fahrrädern geht es meistens in Richtung Kufstein – Kiefersfelden, Kramsach- Rattenberg oder auch ins Brixental.

Die Wandergruppe macht sich zugleich in der näheren und weiteren Umgebung auf den Weg. So haben die Mitglieder den Reintalersee, den Hechtsee und den Thiersee umwandert, die Thierberg-Kapelle in Kufstein besucht und sind in Westendorf bei Schnee und Eis rund um den neuen Golfplatz gelaufen. In Bad Häring und am Angerberg wurden einige Rundwege erkundet.

Am 15. April stand ein besonders netter Ausflug auf dem Programm. Die Herz-

sportgruppe fuhr nach Bayern zu dem auf 1.085 m Seehöhe gelegenen Spitzingsee. Nach der Wanderung gab es ein gemütliches Mittagessen im Gasthof Mairhofer. Ein Danke gilt dem bewährten Wanderführ-

und mit autogenem Training wurden die Übungsstunden abgeschlossen. Besonders gut angenommen wurde von allen Teilnehmern die Entspannung mit den Klangschalen. Ein großes Dankeschön spricht



rer Sepp. Der diesjährige „ Qigong Kurs“ begann am 04. Februar. An 10 Abenden hat Frau Barbara Scherrer mit 15 TeilnehmerInnen viele neue Übungen praktiziert, auch ein Tai Chi Griffel kam zur Verwendung

die Gruppe Gruppenleiter Helmut aus, der die Unternehmungen organisiert und viel Zeit dafür aufwendet. Vorschau: Nach der Sommerpause trifft sich die Gruppe am Montag, 31. August, um 18:30 Uhr.

EINLADUNG ZUM ERSTEN WÖRGLER REPAIR CAFÉ



Defekte Toaster, Hosen mit aufgerissenen Nähten, wackelige Hocker, kaputte Spielsachen,... vieles wandert

auf den Müll. Im Auftrag des Wörgler Umweltausschusses organisiert der Verein komm!unity am Samstag, dem 20.06.2015 von 13 – 17 Uhr im Jugendzentrum ZONE, Brixentalerstr. 23, das erste Wörgler Reparaturcafé.

Repariert werden Elektrogeräte, Kleidung, Computer, Haushaltsgegenstände aller Art und Fahrräder – einfach alles, was leicht transportiert werden kann. Garantie für eine erfolgreiche Reparatur gibt es keine, aber einen Versuch ist es immer wert. Die BesucherInnen treffen

Gleichgesinnte, tauschen ihre Erfahrungen zu technischen und handwerklichen Problemen aus, und das alles kostenlos bei Kaffee und Kuchen in entspannter und freundlicher Atmosphäre. Freiwillige Spenden sind jederzeit willkommen!

Die Termine aller Repair-Cafés in Tirol und weitere Informationen finden sich unter www.repaircafe-tirol.at. Für Fragen zur Veranstaltung in Wörgl steht Tobias Muster, 0664/88745006, tobias.muster@kommunity.me zur Verfügung.

- HAUSGEMACHTE KUCHEN
- MODERNE TIROLER KÜCHE
- TERRASSE
- SPIELPLATZ

Gruber's

 CAFÉ \ RESTAURANT \ GRUBERS.AT

ANFRAGE UND RESERVIERUNG

T 0043.[0]680.33 24 628 \ E OFFICE@GRUBERS.AT

UNHOLZEN 35, 6320 ANGERBERG

AKTUELLES AUS DER PFARRE

TERMINE JUNI 2015

Donnerstag, 04.06.	FRONLEICHNAM 9:00 Festgottesdienst in der Stadtpfarrkirche, anschließend Prozession. Ganz herzlich dürfen wir bitten, die Häuser zu beflaggen.	Freitag 26.06.	10:00 zeitgleich Kleinkind-Gottesdienst im Jungscharraum des Tagungshauses. 14:30 Seniorentreff der Pfarre Abschlussveranstaltung
Freitag 12.06.	16:00 bis 18:00 Uhr Spielefest der Jungschar und MinistrantInnen im Pfarrhofgarten.	Sonntag 28.06.	10:00 Kinderwagl-Gottesdienst in der Stadtpfarrkirche, anschließend Pfarrfrühschoppen im Kirchhof
Sonntag 14.06.	10:00 Herz-Jesu-Gottesdienst mit Fahnen- Abordnungen der Wörgler Vereine	Geänderte Öffnungszeiten der Pfarrkanzlei im Juni: Montag bis Freitag: 9:00 Uhr bis 11:00 Uhr	

DIE RÖM. KATH. KIRCHE UND IHR VERHÄLTNISS ZU DEN NICHTCHRISTLICHEN RELIGIONEN

Die römisch-katholische Kirche hat sich vor 50 Jahren auf einen neuen und riskanten Weg begeben: Sie hat über ihre „Haltung zu den nichtchristlichen Religionen“ (im Konzilstext: *Nostra Aetate*) Überlegungen angestellt. Damit hat sie jedoch vor allem die eigene Rolle im Konzert mit den großen religiösen Traditionen dieser Welt, dem Judentum, dem Islam, dem Buddhismus und dem Hinduismus zu klären versucht.

Warum ist dieses Vorhaben auch aus heutiger Sicht noch immer riskant? An vielen Orten in der österreichischen Gesellschaft werden Stimmen laut, die meinen, dass man den Muslimen nicht trauen dürfe, dass Europa christlich sei und getrost auf die anderen Religionen verzichten könne und dass die Vertreter der Kirchen einmal rich-

tig Farbe bekennen sollten, wenn es darum ginge, gegen die gewaltbereiten Muslime, den Koran bzw. Mohammed Stellung zu beziehen.

Im bereits erwähnten Konzilstext „*Nostra Aetate*“ ist im 3. Absatz zu lesen: „Mit Hochachtung betrachtet die Kirche auch die Muslime, die den alleinigen Gott anbeten.“ Die Kirche hat sich mit diesem, aber auch mit anderen Texten im gleichen Dokument einen Verhaltenskodex ins eigene Stammbuch eingeschrieben, der lautet: keine Polemik, keine Pauschalverurteilungen gegenüber Menschen anderer religiöser Traditionen – in diesem Fall den Muslimen. Heute wie damals ist es den katholischen Christinnen und Christen wichtig, das Gemeinsame vor das Trennende zu stellen

und trotzdem Unterschiede und Differenzen klar zu benennen. Aber was ist das Bindeglied zwischen Muslimen, Christen, Juden, Buddhisten und Hindus? – Sie sind alle Kinder des einen Schöpfergottes und damit Geschwister der einen Menschheitsfamilie, wie es die Päpste der letzten Jahrzehnte immer formuliert haben. Natürlich läuft die Kirche Gefahr, aufgrund dieser Haltung, eigene Mitglieder zu enttäuschen, wenn nicht gar zu verlieren. Sie wird aber dadurch ihrer eigentlichen Sendung treu bleiben, „Zeichen und Werkzeug für die innigste Vereinigung mit Gott wie für die Einheit der ganzen Menschheit“ zu sein.

Mag. Matthias Hohla, Referat für Ökumene und den Dialog der Religionen in der Erzdiözese Salzburg

PFARR-FRÜHSCHOPPEN SONNTAG, 28. JUNI 2015
AB 11:00 UHR IM KIRCHHOF MIT DER „TANZL-MUSIG MUNDO“





© Sabrina Mauracher



© Sabrina Mauracher



© Sabrina Mauracher

SYMBOLISCHE HOCHWASSERSCHUTZMAUER VOM KUNSTVEREIN ARTIROL

Zufrieden bilanziert der Kunstverein ARTIrol seinen 20. Geburtstag. Der Start mit dem Malen einer Schutzmauer in der Bahnhofstraße war bei Sonnenschein und mit über 60 Kindern, Prominenten, Künstlern ein voller Erfolg. 300 Meter Schutzmauer waren schnell gemalt. Die Bahnhofstraße erhielt ein Lächeln in Form von bestrickten-

den Kunstwerken. Drei Vernissagen hielten die Kunstinteressierten auf Trab. Im Bundesschulzentrum erregte die Installation von Reinhard Atzl Aufsehen. Sie wies mit erhobenem Finger auf viele Missstände in der heutigen Welt hin. Vielseitige Malerei zeigten die Künstler des Vereins in der Schule, im Sparkassensaal und in der Galerie am Polylog. Aber vielseitig war auch die Musik, von „Lei2“, „Sepp Rangger“ bis zu den Damen von „Frieda“. Am Wertstoffhof entstand eine Fahrradskulptur von Franz Bode. Am Samstag malten Kinder im City Center tolle Bilder und im M4 gab es eine Mundartlesung, etwas zu gewinnen und auch zum Mitmachen. Ein würdiger Abschluss fand am Innsteg beim Verein „Vaterland“ von Ernst Schiller statt. Die Stadtmusikkapelle spielte ein Platzkonzert,

für Christian Zangerls Nepalhilfe wurden 1500.- Euro gesammelt. Der Inn blieb in seinen Bahnen und wir können uns nur für die viele Unterstützung und Hilfe bedanken.



© Sabrina Mauracher



© Sabrina Mauracher

DAS EHRENAMT IN WÖRGL

Möchten nicht auch Sie bei unseren geselligen monatlichen Treffen mit Vorträgen über die Gesundheit, Kursen usw. dabei sein?

amtliche Tätigkeiten der verschiedensten Art, schenken. Rufen Sie mich an oder kommen Sie vorbei und helfen Sie einem Menschen, der Hilfe benötigt!

Auch das gehört dazu, wenn Sie uns ein wenig Ihrer kostbaren Zeit für ehren-

Ein herzliches Dankeschön schon im Voraus.

Fritz Atzl Str. 6,
Sozialsprengelgebäude
6300 Wörgl

Tel. 05332 74672-18 oder
0699 17467218

deutschmann@sozialsprengel.woergl.at



www.tiroler-tischler.at



da'Tischla

Gutes Handwerk muss nicht immer teuer sein!

Wir planen und bauen Ihnen Ihre Traumküche – ganz nach Ihren Wünschen und zum günstigen Preis!

Tischlerei Reinhard Unterberger
Brixentaler Straße 84 • 6300 Wörgl

Tel.: +43 5332 / 73 639 • Mobil: +43 664 / 43 552 88

ELDORADO, NIGHTSHOPPING, ARTIROL VOM 08.-10. MAI 2015





Bildrechte: ZCZ, Sabrina Mauracher, Marco Pircher, Hannes Dabernig **Bild 1 – Bild 5:** eldoRAdo **Bild 6:** Tochter von Daniel Rubi-soier (stolz is sie aufn Papa) **Bild 7:** Julia und Hannes Mitterer **Bild 8:** Meterweise Spenden **Bild 9:** Manuela und Reinhard Atzl **Bild 10:** BM Wechner, J. Jochum, FB, N. Elmer, J. Kerschbaumer im Sparkassensaal **Bild 11:** Künstler Kerschbaumer und Wilson **Bild 12:** Samba-Girl in Aktion **Bild 13:** Gala-Models Sejla und Simone **Bild 14:** Musik „Lei2“

JETZT KANN JEDES AUTO FAHRSPASS BRINGEN.

WENN SIE ES GEGEN EINEN MAZDA3 EINTAUSCHEN.

**MAZDA3
EINTAUSCHBONUS
€ 1.500**



DER MAZDA3



Der Mazda3 hat viel zu bieten: international ausgezeichnetes KODO-Design, vier effiziente Motorvarianten und ein Innenraumkonzept, das eine intuitive Kontrolle aller Funktionen ermöglicht. Sie würden jetzt gerne Ihren alten Wagen gegen einen Mazda3 tauschen? Gute Idee! Denn bis 30. Juni erhalten Sie zusätzlich € 1.500,- Eintauschbonus.* LEIDENSCHAFTLICH ANDERS.

MEHR AUF MAZDA.AT

*Sichern Sie sich € 1.500,- für Ihren Gebrauchten bei Kauf eines neuen Mazda3 bis 30. Juni 2015. Nicht mit anderen Aktionen oder lokalen Sondermodellen kombinierbar. Verbrauchswerte: 3,9-5,8 l/100 km, CO₂-Emissionen: 104-135 g/km. Symbolfoto.

AUTOHAUS
KIRCHBICHL **BRUNNER** Kirchbichl • Loferer Str. 10
Telefon 05332-72517
www.autobrunner.at